

CDA voorstel: eenmalige uitkering van 50 gulden

Kamer wil handhaving koopkracht minima



Minister dr. W. Albeda

DEN HAAG - Een meerderheid van de Tweede Kamer vindt dat de regering alsnog maatregelen moet treffen om de koopkracht van mensen met de laagste inkomens te handhaven. Over de manier waarop dit zou moeten gebeuren, zijn de verschillende partijen het verre van eens. Ook is niet duidelijk geworden welke groepen in de samenleving profijt van eventuele maatregelen zouden moeten trekken.

De meeste kans van slagen lijkt nog het voorstel van de christen-democraat De Vries te maken. Hij diende gisteren een motie in waarin de regering wordt verzocht gezinnen die moeten leven van een minimuminkomen een eenmalige uitkering van 50 gulden te geven. Zonder een dergelijke uitkering zal de koopkracht van mensen die moeten rondkomen van het minimumloon of de laagste sociale uitkering, zeker met 0,75 procent dalen. De CDA-woordvoerder wees erop dat hij in juni samen met de VVD'er De Korte een motie had ingediend waarin de regering wordt gevraagd „het maximaal mogelijke te doen om de koopkracht van de laagste gezinsinkomens veilig te stellen”. Door die motie en door herhaalde uitlatingen van het kabinet in dezelfde zin waren zijns inziens verwachtingen gewekt die niet mogen worden beschaamd. „Het aller-

uiterste moet worden gedaan om dat te voorkomen”, aldus De Vries. Zijn collega De Korte gaf toe dat er verwachtingen waren gewekt, maar dat nimmer een garantie was gegeven de koopkracht van de minima te handhaven. „Tot het onmogelijke is niemand gehouden, ook het kabinet niet”, meende hij. Bij de koopkracht van de laagste gezinsinkomens wil De Korte uitsluitend denken aan gezinnen met kinderen, omdat dat „de aller-kwetsbaarste groep” is. Door die groep te nemen, zou in ieder geval worden uitgesloten dat anderen van een eventuele regeling meeprofitieren. Minister Albeda (Sociale Zaken) kon zich in de beperking die De Korte aanbracht, heel goed vinden. Eigenlijk niet voelend voor enige maatregel, zei de bewindsman na veel aarzeling bereid te zijn „te bezien of er een andere, royale omschrijving dan gezinnen met kinderen” bedacht zou kunnen worden. „Maar het hangt helemaal af van de uitvoerbaarheid”. De minister weigerde verder concrete toezeggingen te doen.

Haalbaarheid

De socialist Van der Doef vroeg De Vries een definitie van gezinsinkomens te geven, omdat hem niet duidelijk was of de CDA'er onder anderen ook samenwonenden of niet-kostwinners wilde meerekenen. De christen-democraat wilde hier evenwel niet op ingaan. Zelf diende Van der Doef - mede namens D'66 en PPR - eveneens een motie in. Daarin wordt de regering gevraagd koopkrachtverlies van mensen met een minimuminkomen of die leven „in de laagste sociale uitkeringen te voorkomen door het minimumloon en de sociale uitkeringen per 1 oktober met 1 procent te verhogen.



Vier klassen telt de kleuterschool „Pinkeltjesland” in Gerdalsen en in elke klas zit één tweeling. Voor de fotograaf zijn ze hier op het klimrek buiten gaan zitten. Van onder naar boven: Jacky en Michel Verbeek, Ana en Berry van Mourik, Annelies en Pauline van Rijkevoorsel en Woudi en Saskia van Kessel.

Ministerraad stemt in met
bouwplannen Academische Ziekenhuizen

Nieuwbouw Maastricht definitief

DEN HAAG - De nieuwbouw van het Academisch Ziekenhuis in Maastricht is zekergesteld. Dat blijkt uit een mededeling gisteren van het Bureau Academische Ziekenhuizen in Utrecht, waarin staat, dat alle bouw- en verbouwplannen van de zeven Academische Ziekenhuizen in ons land door de Ministerraad zijn goedgekeurd. Tot 1985 is voor deze plannen een bedrag van 250 miljoen gulden per jaar beschikbaar. Dat is honderd miljoen gulden per jaar meer, dan de betrokken ministers vorig jaar hadden willen uittrekken.

Minister Pais van onderwijs (onder wie de academische ziekenhuizen vallen) bracht begin vorig jaar het lijstje met bouwplannen in de Ministerraad. De bewindslieden gingen er toen niet mee akkoord en het bouwschema werd „fors uitgekleeft” naar de academische ziekenhuizen teruggestuurd. Deze op hun beurt konden niet instemmen met de plannen van de Ministerraad. Behalve de nieuwbouw van het Academisch Ziekenhuis in Maastricht, betekent de nu genomen beslissing, dat

de nieuwbouw van het Medisch Centrum in Amsterdam geen vertraging zal ondervinden, dat de nieuwbouw van het Academisch Ziekenhuis in Utrecht begin volgend jaar kan starten, dat in Groningen onder meer de neurochirurgische voorzieningen kunnen worden vervangen, dat bij de Vrije Universiteit in Amsterdam de nieuwbouw van een polikliniek niet wordt vertraagd en dat de nieuwbouw van het Academisch Ziekenhuis in Leiden zeker is. Daarnaast zijn de belemmingen in de voortgang van een aantal reeds in gang gezette projecten in de academische ziekenhuizen in Rotterdam en in Nijmegen weggenomen.

Nieuwste opiniepeiling:

CDA verliest PvdA wint

DEN HAAG - Wanneer een nieuwe, progressieve, christelijke partij opgericht zou worden, krijgt deze minstens vier zetels in de Tweede Kamer. Dat blijkt uit de nieuwste enquête van Bureau Lagendijk. Verder tonen de cijfers aan dat linkse partijen zich herstellen en een meerderheid zouden halen. Het CDA en de VVD gaan volgens de cijfers iets terug.

Uit de enquête, die Bureau Lagendijk in augustus heeft gehouden, blijkt dat de teruggang van de PvdA een halt is toegeroepen. De socialisten naderen weer de 30 procent. Het CDA is volgens de gegevens van Lagendijk gezakt. Ook het CDA nadert de 30 procent.

Maastrichtenaar verongelukt

MAASTRICHT - De 37-jarige heer H. Hendriks uit Maastricht is gisteravond op de autoweg onder Ulestraten dodelijk verongelukt. Hij kwam om het leven bij een inhaalmanoeuvre tussen twee personenauto's. Twee personen werden gewond van wie een ernstig.

Het weer

Wel bewolking met nu en dan regen. Middagtemperatuur rond 16 graden. Krachtige tot harde wind uit zuidwest tot west.

VANDAAG:
van op : 7.07 onder: 20.00
van op : 10.03 onder: 21.29

MORGEN:
van op : 7.09 onder: 19.57
van op : 11.06 onder: 21.51

Huis

In Ancona aan de Adriatische Kust is de woningnood zo hoog, dat er (gisteren) advertenties in een plaatselijke krant verscheen van een man die als geschenk voor het vinden van een appartement een gratis vakantiereis op zee aanbod. Het was naar Griekenland en Israël en „het”, aldus een deel van de tekst. Er gaan bizarre verhalen in Ancona over de woningnood, dus die over jonggehuwden die nachten opdelen tussen een auto en een auto's en de ouderlijke woning. Een ideaal oord voor krakers?

Cursus sterrenkunde in Maastricht



en dat is de Mastreechter staar...

Aardgas weer duurder

DEN HAAG - Het staat volgens de VEGIN, de vereniging van gasleveranciers, vrijwel vast, dat de gezinnen van 1 januari 1981 af 47 cent per kubieke meter gas gaan betalen. Dat is ruim negen cent meer dan de prijs die de kleine verbruikers sinds 1 juli betalen, toen een prijsverhoging van vier cent, BTW niet meegerekend, van kracht werd.

De VEGIN verwacht, dat het aardgas-tarief voor kleine verbruikers op 1 januari met 7,9 cent per kubieke meter omhoog zal gaan. Daar komt achttien procent BTW bij, zodat de totale prijsverhoging 9,32 cent gaat bedragen. De huidige prijs met inbegrip van BTW bedraagt iets minder dan 38 cent, te weten 37,76 cent. De nieuwe prijs met inbegrip van BTW wordt dus 47,08 cent. De huidige prijs zonder BTW is 32 cent.

BUCO meubelen

**Ambachtelijk goed,
dus net iets beter**

Kerkrade
Holzstraat 134
tel. 045-455151

Weert
Hoogveldstraat 16
nabij Ringbaan noord/Boshoven
tel. 04950-34819

BEZOEK ONZE MEUBELTOONZAAL.
ELKE DONDERDAG METEVENAARD
TOT 21.00 UUR

Wilt u voorzitter van de trimclub zijn?

SITTARD - Dat trimmen en trimmen twee zijn, is gisteren bewezen in Sittard. Daar klopte een jongeman uit de stadswijk Overhoven aan bij Tilly Busch aan de Putstraat. Hij legde haar uit dat een stel jongeren in Overhoven een trimclub hadden opgericht en dat er in de wijk veel animo bleek te bestaan om in verenigingsver-

band op de trimtoer te gaan. Nu had de jongeman in de krant gelezen dat Tilly Busch een gediplomeerd trimster was en of zij dan ook tot de club van Overhoven wilde toetreden en eventueel het voorzitterschap op zich zou willen nemen. De dame in kwestie vond de uitnodiging

zeer vererend, maar wees de jongeman erop dat hij eigenlijk aan het verkeerde adres was. Tilly Busch is namelijk een gediplomeerde hondentrimster die overigens ook de trim-sport een warm hart toedraagt. Zij lachte dan ook goedmoedig toen de jongen in kwestie met vuurrood hoofd de aftocht blies...

U moet wel even weten dat U bij ons meubels koopt met groothandelsprizen! Dus.

schols
Kerkrade - Heerlen

**IJssstadion Geleen
12 t/m 14 sept.**

PASAR MALAM

(Tropische Jaarmarkt)

Voor iedereen. Met non-stop ariesten.

Een tropisch uitstapje in eigen land.

Inl. 04495-3190
Geopend 12-24 uur
Entree f 5,- f 3,-

MaRa BOUTIQUE

HEERLEN-KERKRADE
net iets exclusiever

SLA VANDAAG ÚW SLAG

koopt u nooit meer voor de prijs. Racefietsen, trim- en sportfietsen, kinderrijwielen en home-trainers. De verhuizing is reeds in volle gang. Alles voor fiets en brommer. Dames- en herenrijwielen, remnaaflu. 229,- en 249,-, 3 versnellingen S.A. 298,- en 349,-. Race-, regen- en lederen motorkleding. Extra korting ook op Puch's Maxi. RIJWIELBEURS. Nu nog: showroom Klompstraat 9 Heerlen. Straks: Stationstraat 48, tegenover het nieuwe ANWB-kantoor. Ook prachtsortering zelfklevende letters. Fiets- en bromfietsbanden nergens voor die prijs! Profiteer nu! Profiteer snel. Parkeren naast de deur. 's Donderdags koopavond.

VANDAAG in deze krant

In gesprek extra op pag. 2

Nieuwe troeven voor Maas-Rijn-verbinding pag. 15

ABP bereid tot meer steun bouwwereld pag. 17

Sport 1
Canadese versterking Smoke Eaters gearriveerd
Eddy Merckx krijgt eigen Grote Prijs

Sport 2
Paul Smeets, profeet van VV Roosteren

Schlager-festival

Met een rechtstreekse radio-uitzending, deze vrijdagmiddag van 17.05 tot 19.00 uur, wordt het negende schlagerfestival ingeluid. U bent op de parkeerplaats van Motel Heerlen welkom bij het BRT-II-programma „Made in Germany”. Voor een gedetailleerd overzicht van de optredende sterren op twee dagen schlagerfestival in Kerkrade zie PAGINA 7

Woning-splitsing afgewezen

DEN HAAG - De Tweede Kamer heeft donderdag een motie aangenomen waarin de regering gevraagd wordt de woonruimteverordening aan te passen. Met deze wijziging moet het splitsen en verkopen van goedkope huurwoningen tegengegaan worden. Staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) had eerder in het spoeddebat over de vernietiging van de Amsterdamse aanpassing van de woonruimteverordening aangekondigd deze wijziging te zullen voorbereiden.

Lijk gevonden in de Roer

VLODROP - In de Roer te Vlodrop is gisteren het levenloze lichaam van een vrouw gevonden. De identiteit van het lijk is tot nog toe niet bekend. Voorspeld sluit de rijkspolitie een misdrijf uit.

BETER-WORDEN moet beter worden

Met zeer veel belangstelling heb ik de diverse ingezonden brieven gelezen, n.a.v. het artikel van mej. Naus over het De Weverziekenhuis (LD 29/8). Als ombudsvrouw van de AVP (Alg. Vereniging Patiëntenbelangen, afd. Limburg) heb ik lang gearzeld of ik hierop zou reageren. Gezien de zo uiteenlopende reacties van mensen die al dan niet een dergelijke ervaring hebben opgedaan, meen ik vanuit de verantwoordelijkheid, die ik als ombudsvrouw van de AVP draag, toch te moeten reageren.

Zoals reeds zo velen via hun ingezonden brief hebben gedaan, zou ik geen enkel oordeel durven uitspreken over mej. Naus en of de door haar weergegeven ervaringen juist zijn. Wat wel te constateren valt, is dat zij zelf haar verblijf in het ziekenhuis als zodanig heeft ervaren en dit dus voor haar een afschuwelijke periode moet zijn geweest. Iedere patiënt ervaart een opname in het ziekenhuis geheel anders en is van vele factoren afhankelijk o.a.: persoonlijkheidsstructuur, sociale contacten, lichamelijke gesteldheid, opgedane ervaringen, aanpassingsvermogen enz. Men mag niet uit het oog verliezen dat de gang van zaken in een ziekenhuis wel totaal verschillend is van de leefwijze die de patiënt tot dusver heeft gevolgd. Hij „moet“ zich onderwerpen aan allerlei meer of minder strenge regels en voorschriften, en ondergaat onderzoeken en verrichtingen, waarvan doel en betekenis hem: of haar vaak niet duidelijk zijn.

De werkers in de gezondheidszorg, (waartoe ook ik behoorde!) voor wie al dit gebeuren zo vanzelfsprekend is geworden, kunnen zich nauwelijks voorstellen wat dit alles voor de patiënt betekent, die gewoonlijk toch al door zorg en angst uit zijn evenwicht is gebracht en in het ziekenhuis plotseling van nabij met lijden en soms met de dood in aanraking komt. Wat het persoonlijk contact met de zieke betreft

heeft de verpleegkundige, evenals de medicus, wel de uitgebreidste taak.

Welkom

Een vriendelijk en correct welkom kan er veel toe bijdragen de spanning van het eerste ogenblik te breken. De eerste indrukken zijn vaak bepalend voor het oordeel dat de patiënt zich over het ziekenhuis vormt en daarmee voor zijn toekomstige medewerking. Uit het aantal klachten dat bij ons binnenkomt, blijkt nogal eens dat in vele ziekenhuizen de opname een erg onpersoonlijk gebeuren is. Ik moet er aan toevoegen, dat sedert de komst van de UVV'ers een eerste aanzet is gemaakt om tot een verbetering te komen. Dit persoonlijk contact dient echter gedurende de eerste uren op de afdeling te worden voortgezet en daar ligt vaak het probleem. Niet door ontwil van personeel maar vaak door het intensief werkschema dat moet worden afgewerkt door tekort aan personeel.

Dit mag echter niet steeds als excuus gelden en binnen de gestelde mogelijkheden zal er bij de een wat meer en bij de ander wat minder extra aandacht nodig zijn. Het voorafgaande zou ik niet als reden willen opgeven waarom mej. Naus het zo moeilijk heeft gehad, maar het zou een van de oorzaken kunnen zijn, waarom de ene patiënt anders reageert dan de ander terwijl beiden gelijktijdig op dezelfde afdeling liggen.

De weg

Een ander punt dat mijn extra aandacht geniet is wederom het feit, dat patiënten die onvrede hebben (terecht of onterecht) met hun situatie in het ziekenhuis tijdens hun opname niet de weg weten te vinden waar ze met hun klachten terecht kunnen. De reden zou kunnen zijn:

- a) Dat zij inderdaad niet weten dat zij met hun klacht terecht kunnen bij: Gezondheidszorgwerker waarmee zij problemen hebben; Hoofd van de betreffende afdeling; Maatschappelijk werker; Directie en wel bij de directeur-geneesheer.
- b) Wel weten waar zij terecht kunnen, maar tijdens de opname bang zijn voor nadelige gevolgen die het indienen



...Mensen, met hun mogelijkheden en onmogelijkheden...

van een klacht voor hen zou kunnen opleveren.

- c) Niet over het vermogen beschikken hun klacht of gevoelens duidelijk onder woorden te brengen.

Bij onze bemiddelingen komt een veelvoud van deze klachten voor, alhoewel wij de ervaring hebben dat velen niet weten dat zij inderdaad ook tijdens hun opname bij de directie terecht kunnen. Dit alles pleit voor het idee, dat de AVP reeds gedurende enige tijd naar voren brengt, om binnen het ziekenhuis een onafhankelijke ombudswerker aan te stellen, die niet in dienst is van het ziekenhuis (om eventuele partijdigheid te voorkomen) maar van een aparte stichting (b.v. AVP) en waar patiënten en/of familieleden terecht kunnen met vragen of klachten. Dit voorkomt onnodig veel leed en ellende voor zowel patiënt als ziekenhuis.

Zoals bij mej. Naus, waren zowel ziekenhuis als mej. Naus gebaat geweest met een oplossing van de problemen tijdens de opname en niet erna. Per-

(niet uit Heerlen) zei onlangs nog: „U kunt niet veel.“ In het ziekenhuis kwam ik geregeld uit bed, wat heen en weer lopen op de kamer, maar ik moest weer gauw gaan liggen omdat ik geen lucht meer had en ook niet vast meer op de benen ben. En dan laat ik me niet dwingen om lange gangen te lopen, broeder, dat kan ik niet en dat mag ik niet. Dacht u dat reuma- en hartspecialisten voor een elektrisch wagentje voor mij gezorgd zouden hebben als ik wel afstanden kon lopen?

Ik geloof wel, broeder John, dat u een lieve goede broeder bent. Dank voor het begrip dat u heeft getoond. Al die andere reacties met hatelijkheid en afwijzing, maar naast mij neer. Ik zal nergens meer op reageren. Wat ik schreef was de zuivere waarheid, dat kan ik voor God en mijn geweten verantwoorden. Ik dank mijn goede huisarts, van wie ik nooit één kwaad woord heb gehoord. En ik dank de redactie van het Limburgs Dagblad dat zij nog dit stuk heeft willen opnemen.

SCHAESBERG M.C. Naus

NASCHRIFT RED. - Waarmee wij zouden willen zeggen: tenzij er geheel nieuwe gezichtspunten in deze discussie zouden opdoemen moesten we ze maar voor gesloten verklaren - overwegende dat standpunten her en der ampel aan bod zijn gekomen.

IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op - uiteraard buiten verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of getourneerd.

soonlijk vind ik het jammer dat mej. Naus, misschien ook uit onwetendheid, na ontslag geen bemiddeling van onze vereniging heeft gevraagd of zelfs een brief naar de Inspecteur Volksgezondheid heeft geschreven.

Wij hebben zowel met de directies van de ziekenhuizen als met de Inspectie Volksgezondheid een periodiek overleg dat op elk gewenst moment kan plaatsvinden.

Alsnog

Ook met de directie van het De Weverziekenhuis hebben wij in het verleden meerdere keren een klacht besproken en is door haar erg veel moeite gedaan een ander te onderzoeken en zo mogelijk tot tevredenheid op te lossen. Ik kan me niet aan de indruk onttrekken, dat de directie alsnog bereid is mej. Naus te woord te staan en te proberen de situatie voor een eventuele volgende opname te verbeteren. Wanneer mej. Naus er prijs op stelt zullen wij haar gaarne hierin bijstaan.

T.a.v. het idee dat ik opperde over een ombudswerker binnen de ziekenhuizen zou ik gaarne reacties van de lezers ontvangen. Overigens zullen wij voorlopig gaarne een ieder in Limburg met ons ombudsteam bijstaan, in de hoop dat er op korte termijn een betere oplossing uit de bus komt. Wij wensen een ieder die in een ziekenhuis of verpleegtehuis ligt, de moed toe om problemen bespreekbaar te maken. Dit voorkomt veel narigheid en voorspoedigt de genezing. Bovendien blijven wij ervan uit gaan, dat de meeste werkers in de gezondheidszorg

Islam 4

In het LD van 6 september las ik dat de LIS het subsidiebesluit van B en W van Susteren ten aanzien van een islamitisch centrum laakt. Vrouw zijnde ben ik me ervan bewust dat ik me op glad ijs begeef als ik dienaangaande mijn mening kenbaar maak, maar ik zit gewoon alle schroom opzij. Ik durf B en W van Susteren dan ook grote lijns gelijk te geven om subsidie te weigeren voor een moskee in Geleen. Men mag mij gerust een fascistie noemen (al ben ik dat volstrekt niet!), maar ik ben van mening dat er eigenlijk géén moskee, noch in Limburg noch elders in Nederland zou mogen komen: we hebben genoeg aan onze katholieken en protestanten! Islamieten haat of verafschuw ik in geen deele, maar ik denk maar zo: als Nederlanders eens een katholieke kerk in Marokko zouden willen stichten, zouden ze dan ook op geen weerstand van de bevolking hoeven te rekenen? En zou de (semi-)overheid hen ook financieel willen ondersteunen? Vergeet het maar!

In Turkije, dat ook een islamitisch land is, worden de katholieken op een stiekeme manier onderdrukt en weggepest. De recente kerkbezetting van Turks-katholieken ligt nog vers in het geheugen. In andere islamitische landen ligt het beslist niet anders. De islamleer is in feite een afreksel (voortvloei) van de joods-katholieke godsdienst, maar desondanks verzetten haar aanhangers zich zeer sterk tegen de andersdenkenden op religieus vlak. Ik vertrouw er in sterke mate op, dat de gemeente van Susteren het gegeven voorbeeld van haar college (B en W) zal volgen en dat die raad unaniem zal stemmen.

Ik ben ervan overtuigd dat veel mensen net als ik over deze kwestie denken. Islamieten (of mohammedanen zo men wil) zijn beslist niet zo inschikkelijk als wij zijn. En zij zijn nog minder bereid zich aan onze Limburgse volksaard aan te passen, zij hebben immers hun eigen taal, cultuur en religie die zo verschillend zijn van de onze. Over dit laatste kan de LIS (Limburgse Immigratie Stichting) beslist haar woordje meepraten. Alle lof voor het college van B en W van Susteren dat een duidelijk standpunt heeft willen (maar vooral DURVEN) innemen.

SITTARD A.J. Willems-Op den Camp

toch ook het beste met een patiënt voor hebben; zij zijn echter ook mensen met mogelijk- en onmogelijkheden. Vandaar dat u als patiënt de plicht hebt hen er op te wijzen als er iets mis gaat, en het recht hebt hierover opheldering te vragen. Werkers in de gezondheidszorg en patiënten sa-

men moeten er voor zorgen dat ter-worpen moet beter worden. Mocht u n.a.v. deze brief nog informatie wensen dan ben ik telefonisch bereikbaar op 0449321111.

SCHINNEN
Mevrouw M.M.Th. Euse
leidster ombudsteam



• Uit het LD van 5 september: Motorrijder zwaar gewond in Kerkrade).

Motor

IJsbeer

Op 4-9-80 hebben de opsporingsdienst van de PTT en de politie een inval gedaan bij de zendamateurs „De IJsbeer“ en „Waterkant“ te Maastricht. Ze zijn beiden uit de ether gehaald, apparatuur en alles is in beslag genomen. Dit hoor je tegenwoordig vaak genoeg en het is niets bijzonders meer. Maar hoe het bij de IJsbeer in Maastricht zich heeft afgespeeld, is niet meer normaal. Deze IJsbeer is een gehandicapte man van maar 1.54 m groot. Hij heeft zich niet verzet, maar werd door zes mensen van 1.80 m in de boeien weggebracht. De opsporingsambtenaar heeft hem nog gedwongen de plaat van de IJsbeer uit te zenden. Hebben zij hem dan niet gedwongen tot een misdrijf (of heet het overtreding)? PTT, laat de etherpiraten hun mooie hobby toch doorzetten, zij doen toch niemand kwaad. Kijk eerst maar eens naar andere misdrijven, dan hebben jullie genoeg te doen. Deze brief is geschreven door een groot fan van de IJsbeer en Waterkant te Maastricht.

PEY-ECHT

J. Backhuis

NIJWENHAGEN Harrie M.

NASCHRIFT RED. Over de vraag bij een ongeval pleegt de krant te beslissen, doch de politieredactie heeft de taak om de veiligheidsbewuste rijden van alle huidige „motoristen“ val te die „anti-motor stemming“ mee!

Mej. Naus: „Wat ik schreef was de zuivere waarheid“

Ondanks alle scheldkannodades, hatelijkheden en nijd van mensen op mijn ingezonden stuk van 29 augustus j.l. wil ik de redactie van het Limburgs Dagblad een eeuwigdurende dankzegging voor mijn visie. De meesten die reageerden hebben mijn stuk verkeerd gelezen of niet begrepen. Ik heb niet het hele De Weverziekenhuis en alle specialisten en verpleegkundigen over één kam geschoren. Er zijn ongetwijfeld ook goede bij. Maar die heb ik nu juist niet gehad. Alles wat ik schreef berustte op de zuivere waarheid en ik neem er geen woord van terug.

de kwalificaties die hij mij toevoegt - meer dan minderwaardig. Met mijn leven in de Dommig heeft deze inzender niets te maken. De beste reactie intussen vond ik die van broeder John Franssen (LD 2/9); hij zorgde nog voor een vrolijke noot over de „schijntende“ en „zeikende“ zuster en haar vocabulaire. Nu richt ik me tot u, broeder John Franssen. U schrijft dat u het in hoge mate onwaarschijnlijk vindt wat ik schreef. Het was niet onwaarschijnlijk, broeder, het was helaas de droeve waarheid.

Brief

Ik bekijk het ook niet van één kant, zoals u meent, maar van die kant die ik daar zelf aan lelijkheid en gemeenheid heb ondervonden. U bent ook fout wanneer u schrijft dat ik om een ontslagbrief vroeg terwijl mijn huisarts met vakantie was. Zo was het niet, broeder John, en zo heb ik het ook niet geschreven. Mijn lieve goede huisarts ging met vakantie toen ik nog thuis was en had mij opgedragen een klein kattebelletje te vra-

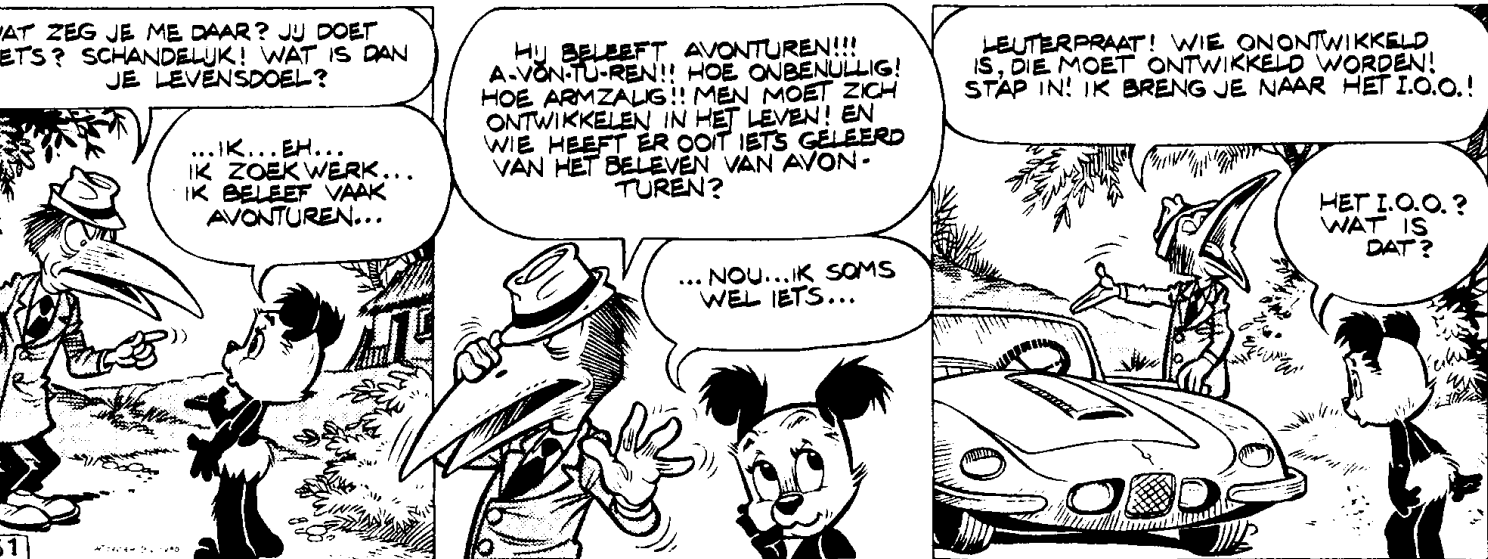
gen aan de internist in het ziekenhuis, zodat hij althans iets zou weten. Immers, de uitvoerige brieven over de patiënt blijven vaak lang uit. Dat ik dat vroeg, in opdracht van mijn huisarts, daarom mag die internist niet kwaad worden en uitvallen: zoek maar een andere dokter, in Kerkrade, Brunsum en Sittard zijn er nog genoeg. En ook mag die hoofdzuster geen grote brutale mond opzetten, zo van: „Wat dacht u, dat onze dokters kwajongens zijn, om even een blaadje uit hun boekje te scheuren voor uw huisarts?“ Wat mijn huisarts vroeg, broeder John Franssen, was heel gewoon en wanneer die specialist in die hoofdzuster het er niet mee eens waren, hadden ze mijn huisarts moeten opbellen en niet de patiënt de huid vol schelden. Nu schrijft u: „Je zult maar in je ontslagbrief lezen dat je kanker hebt en nog maar enkele maanden te leven.“ En, wat zou dat? Dan zou ik, als dat zo was, het liever weten dan dat een specialist je wat op je mouw speldt. Niet iedereen kan daar tegen, maar ik wel, denk ik. Hoeveel mensen sterven niet eenzaam, terwijl

ze zelf voelen en weten dat het afgelopen is - terwijl dokters en verpleegkundigen nog zeggen: „U, dat komt wel weer goed.“ Waar blijft dan de opvang? Opvang was er in het De Weverziekenhuis op afd. 5-West, kamer 22, helemaal niet. Je kon niet eens met iemand praten, noch met de internist, noch met de hoofdzuster. Ik heb aan die internist gevraagd of ik hem even alleen mocht spreken, maar dat werd geweigerd. En wat het incident met de zuurstof betreft, broeder Franssen, daarin hebt u gelijk. U schrijft: „Als dat zo was, kon die broeder beter zijn speld inleveren.“ Het was waar. Hij heeft me getreiterd, het deed hem blijbaarder genoeg een oud mens te zien lijden. Thuis heb ik een grote fles zuurstof aan mijn bed staan. Dacht u dat het ziekenfonds zuurstof zou betalen als het niet nodig was?

Lopen

U zegt, broeder John, rust roest. Ik loop nu door mijn appartementje wanneer ik kan en zoveel ik kan. Verder gaat niet. Mijn hartspecialist

Panda en de Meester-inwikkelaar



Vissoep met rijst en paprika

Zet een scholgraat op met ruim 1 liter water, enkele takjes peterselie, zout,

gekneusde peperkorrels, schijfje wortel en citroen, blaadje laurier, stukje prei, snufje paprikapoeder en een klein plakje saffraandraadjes. Laat deze visbouillon een half uur trekken. Daarna zeven. Kook in de gezeefde bouillon een handje rijst, een flinke wijting en een fijn gesnipperde rode paprika gaar. Neem de vis eruit en snijd het visvies in kleine stukjes. Voeg deze aan de bouillon toe, evenals een eetlepel citroensap en wat versgehakte peterselie. Geef er eventueel in boter gebakken dobbelsteentjes brood bij.

Recept: Wina Born

Oplossing van gisteren

- d - p - p
- e - p - i - s - o
- s - r - o - l
m e e r k o
o r s - - -
- t - s - a - r - i - n
k i e t e l e
- e - n - e - l

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direkteur: J.J.M.H. Dregmanns
Hoofdredacteuren: B.P.M. Romijn G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37 6411 RS Heerlen Postbus 14 6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886 giro: 1035100 bank: Paribas, Heerlen



Uitzonderingssituatie Surinamers na november voorbij

Tweede Kamer akkoord met visumplicht

• Spelende Surinaamse kinderen in een oude volksbuurt in Den Haag. Veel Surinamers komen in de oudere volksbuurten in de grote steden terecht. Problemen die daardoor ontstaan lijken onoplosbaar. Met een visumplicht hoopt de regering de trek van Surinamers naar Nederland wat in te dammen.



VAN AARDENNE: AANTASTING VAN
DEMOCRATISCHE RECHTSORDE

Ultimatum Dodewaard van de hand gewezen

DEN HAAG - In een brief aan de Tweede Kamer schrijft minister Van Aardenne (economische zaken) het ultimatum van de Gelderse Stroomgroepen met betrekking tot het stilleggen van de kerncentrale in Dodewaard niet te kunnen tolereren. De regering beschouwt de aangekondigde acties van de Stroomgroepen als een fundamentele aantasting van de beginselen van de democratische rechtsorde, zoals het in de brief van Van Aardenne is verwoord.

De minister van economische zaken laat de Tweede Kamer verder weten dat het uitblijven van een reactie op de aangekondigde acties een precedent zal scheppen. Dat zal ook het geval zijn, zo schrijft Van Aardenne, als acties tegen de kerncentrale in Dodewaard ongestraft blijven. „De bedoelde dreigementen zijn te meer betreurenswaardig, omdat regering en parlement de procedure van de maatschappelijke discussie over kernenergie hebben aanvaard”, aldus Van Aardenne.

Ook uit een oogpunt van veiligheid is een actie in de kerncentrale voor de regering onverantwoord. De risico's lopen volgens de minister van economische zaken uit een „uitermate ongewenst tot absoluut ontoelaatbaar”. In dit verband wordt gewezen op de ernstige radiologische gevolgen van acties in de kerncentrale. In een reactie op het ultimatum van de Gelderse Stroomgroepen laat de minister van economische zaken weten dat het niet de bedoeling is dat demonstraties, „mits binnen de grenzen van de wet”, verboden zullen zijn. Wel wil de regering dat dergelijke acties in overleg met de gemeente Dodewaard zullen plaatshebben, „opdat een goed en veilig verloop van de acties is gewaarborgd”.

De regering deelt in de brief mee zich gesteund te weten door een meerderheid van de Tweede Kamer als zij de eis tot het stilleggen van de kerncentrale in Dodewaard met klem van de hand wijst.

Proces tegen Kim Doodstraf geëist

SEOEL - Een militaire aanklager heeft gisteren de doodstraf geëist tegen de Zuid-Koreaanse oppositieleider Kim Dae-Jung op beschuldiging van een poging tot omverwerping van de Zuid-Koreaanse regering. Hij wordt er ook van beschuldigd de studentendemonstraties en bloedig neergeslagen opstand van Kwangju in mei te hebben gesteund.

Tegen 23 mede-aangeklaagden van Kim werden gevangenisstraffen van drie tot twintig jaar geëist. Onder de 23 bevinden zich professoren, studenten alsook voormalige leden van de nationale vergadering. Het proces was op 14 augustus begonnen en was zaterdag zonder nadere verklaring voor onbepaalde tijd uitgesteld. Het heeft tot scherpe protesten geleid in het buitenland, vooral van de zijde van de Verenigde Staten. Kim verloor in 1971 met klein verschil de presidentsverkiezingen van de inmiddels wijlen Park Chung-Hee. Kim heeft zich op bijna alle punten van de aanklacht onschuldig verklaard. Kim en de 23 anderen werden op 17 mei opgepakt, toen het militaire bewind in Zuid-Korea parlement en universiteiten sloot, politieke activiteiten verbood en dissidenten en politici arresteerde.

DEN HAAG - De Tweede Kamer staat in meerderheid achter de visumplicht voor Surinamers, zoals die door de regering met ingang van 1 september is aangekondigd. Wel willen de meeste fracties weten, welk beleid de regering ten aanzien van Suriname en de Surinamers voor de nabije toekomst voor ogen staat. PvdA-woordvoerder Patijn vroeg om een debat waarin de regering uiteenzet hoe men de ontwikkelings samenwerking, de remigratie en de politieke verhouding tussen Suriname en ons land ziet. In dat debat zou ook duidelijk moeten worden wat er met het personenverkeer tussen Suriname en ons land na 25 november gebeurt.

Op die datum loopt de Vestigings- en Verblijfsvergunning af, die Surinamers in een uitzonderingspositie plaats ten opzichte van andere vreemdelingen. Zij mogen in ons land blijven, als zij er in slagen binnen drie maanden werk en een huis te vinden. Staatssecretaris Haars liet er geen misverstand over bestaan, dat het na de 25e november met die uitzonderingspositie afgelopen zal zijn. Wel zullen de verkregen rechten met betrekking tot de gezinshereniging onaangetast blijven, aldus de bewindsvrouw. Ruime steun ondervond mevrouw Haars van VVD en CDA. Mevrouw Kappeyne van de Coppello (VVD) noemde de visumplicht een beleidsinstrument dat met grote terughoudendheid mag worden gebruikt, „en in dit geval kan het gebruik gebillijkt worden”.

Zij vroeg zich af, of de visumplicht wel effect heeft. Mevrouw Haars vond van wel, en noemde enkele cijfers om dat te bewijzen. Vanaf 1 september zijn 660 visa aangevraagd, waarvan er 30 zijn afgewezen. Vanaf 1 juni, toen een visum nog niet nodig was, zijn 50 mensen op Schiphol geweigerd, „en dat bewijst dat de visumplicht zinvol is”, aldus de staatssecretaris. De Landelijke Organisatie van Surinamers in Nederland (LOSON) heeft donderdag tijdens een persconferentie de visumplicht een racistische, arrogante maatregel genoemd.

De LOSON vreest dat de Surinamers in ons land door deze maatregel als criminalisten in de hoek worden neergezet, terwijl de werkelijke problemen van economische aard zijn. „Maar wij laten ons niet als zondebokken gebruiken”, aldus bestuurslid Henk Lalji van de LOSON. Volgens de LOSON heeft de visumplicht, en de manier waarop die in de pers is terechtgekomen, al geleid tot een duidelijke toename van racistische opmerkingen onder het publiek. De LOSON is niet tegen een visumplicht als zodanig - men zou zich kunnen voorstellen dat na 25 november zo'n verplichting gaat gelden - maar dan moet deze wel in goed overleg met de Surinaamse regering tot stand zijn gekomen.

Doden bij onlusten

OOST-LONDEN - In het Zuidafrikaanse thuisland Ciskei zijn gisteren een zwarte scholier en een politieman gedood bij gevechten tussen de politie en betogers, zo is uit officiële bron vernomen. Volgens een woordvoerder van de regering van Ciskei hielden scholieren in Whittlesea, vlak bij Oost-Londen, een betoging. Een politieman werd dodelijk door stenen getroffen. De politie opende daarop het vuur op de betogers, waarbij een zwarte leerling werd gedood, aldus de woordvoerder. Woensdagavond kwam een 16-jarige zwarte jongen om toen de politie in Guguletu op demonstranten begon te schieten.

Over Poolse stakingen VS zocht contact met Moskou

LOS ANGELES - De Verenigde Staten hebben tweemaal gedurende de recente arbeidscrisis in Polen rechtstreeks contact opgenomen met Sovjet-autoriteiten en er bij Moskou op aangedrongen zich in deze wat betreft houding en optreden te beheersen, aldus meldde gisteren de Los Angeles Times.

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken te Washington wilde op dit bericht nog niet ingaan. Volgens de krant zou een functionaris van het ministerie evenwel woensdag hebben toegegeven dat er diplomatieke contacten waren geweest en dat tijdens die bijeenkomsten de Amerikaanse regering met klem had doen weten het zeer belangrijk te vinden dat de Polen in staat moesten worden gesteld hun eigen problemen op te knappen, en zonder enige tussenkomst van wie dan ook.

(ADVERTENTIE)

Meubels kopen.
De beste adviezen, geweldige kwaliteit en groothandelsprizen.
Daarom op naar
schols
Markt 2 - Kerkrade
Tel. 045-455098



Rome luistert

In „Instrumentum laboris” het thans officieel verschenen werkdokument voor de algemene bisschoppensynode, die op 28 september a.s. te Rome begint is naast de rechte lijn van de leerstelling problematiek ten aanzien van gezin, geboorte en huwelijk, nu ook duidelijk een pastorale lijn te onderkennen.

De leer, de toepassing en de werkelijkheid van vandaag ten aanzien van gezin, huwelijk, abortus en andere hete hangijzers onder het kerkvolk van de hele wereld komen heel duidelijk aan bod. Rome heeft woord gehouden en in dit werkdokument de suggesties van de bisschoppen uit vele delen van de wereld als problematiek ingebracht. Volgens de studiesecretaris van de R.K. Kerkprovincie in Nederland dr. A. Vermeulen, laat dit Vaticaanse document openingen voor nadere discussie. Het is veel minder beleidend en minder veroordelend. De ingebrachte kritiek na een eerder werkdokument, uitgebracht in 1979 is duidelijk door Rome aanvaard. Als deze pastorale bezorgdheid, die uit dit werkstuk spreekt, ook tijdens de vijfde synode van de bisschoppen in Rome wordt gevolgd dan zal in ieder geval een beter klimaat zijn geschapen om te discussiëren.

Want het alleen maar beleidend veroordelen in een zo chaotische tijd als de huidige, is allesbehalve pastoraal. Tot deze conclusie moet Rome nu toch wel gekomen zijn. Niet dat te verwachten is dat er concessies staan te gebeuren ten aanzien van leerstelling vraagstukken. Integendeel. Ook op dat punt wijst het document op handhaving van de leer. Maar niettemin is de veel genuanceerde stellingname ten opzichte van abortus - die overigens veroordeeld blijft - een blijk dat ook de officiële Kerk behalve beleid ook beleust. Als zodanig is de begripvolle schetsing van de werkelijk situatie in het geloofsleven van de Kerk, een duidelijke verbetering ten aanzien van het vorige inderdaad wat wereldvreemde stuk. Zijn er nu in Rome doorbraken te verwachten in die zin dat het pastorale werk onder de gelovigen concreter bemoeidigd dan alleen maar afkeurend kan zijn? De eerste officiële erkenning dat er ten aanzien van de katholieke gehuwden ook objectieve moeilijkheden bestaan en beslist niet alles voorkomt uit zwakteit, toont aan dat ook in Rome de zorg voor de gelovige de boventoon krijgt boven de angst voor het geloof. En dat is op zich zelf al belangrijk.

B.R.

Bevoegdheden overgedragen aan regering

Revolutionaire Raad in Iran ontbonden

TEHERAN - De Revolutionaire Raad van Iran, het orgaan dat heeft geregeerd sinds de val van de sjah vorig jaar, heeft zichzelf gisteren ontbonden verklaard. Hojatolleslam Mohammed Javad Bahonar, een lid van de raad, zei op een persconferentie dat de bevoegdheden van het orgaan woensdag waren overgedragen aan de nieuw-benoemde regering en het Majlis of parlement.

Hij zei dat de raad was gevormd bij besluit van Imam Roehollah Chomeini op 12 januari 1979, toen hij nog in ballingschap in Frankrijk verbleef. De invloedsrijke raad, oorspronkelijk gedomineerd door geestelijken, kreeg vervolgens van Chomeini de macht het land te besturen na de omwenteling van februari.

Na de omverwerping van de sjah en aanstelling van Mehdi Bazargan tot eerste premier van de voorlopige regering, bleef de Revolutionaire raad aan als wetgevend lichaam van Iran, dat toen nog geen parlement had.

Bazargans kabinet had een levensduur van negen en een halve maand en trad af na de bezetting van de Amerikaanse ambassade in Teheran door militante moslims op 4 november. Het aftreden twee dagen na de ambassadebezetting werd veroorzaakt door volksongenogen over de buitenlandse politiek van de voorlopige regering, zei Bahonar donderdag.

Macht

De Revolutionaire Raad moest de uitvoerende bevoegdheden van het kabinet-Bazargan overnemen en een nieuw kabinet onder zijn toezicht aanstellen.

Enkele raadsleden maakten toen bekend dat de Revolutionaire Raad was ontbonden, maar Bahonar zei dat de uitvoerende macht pas woensdag aan het nieuwe kabinet werd overgedragen.

(ADVERTENTIE)

Aanval van Mugabe op „Westen”

SALIBURY - Premier Robert Mugabe van Zimbabwe heeft donderdag felle kritiek op het westen geïfend. Hij verweet de westelijke landen dat zij Afrika arm maken en houden door weinig te betalen voor grondstoffen, veel te vragen voor afgewerkte producten en door te weigeren voldoende hulp te verstrekken.

Mugabe deed dit bij de officiële opening van een conferentie over regionale samenwerking. De negen zwarte staten in Zuidelijk Afrika die daaraan deelnemen, willen hun economieën op elkaar afstemmen om zo minder afhankelijk te worden van het door blanken geregeerde Zuid-Afrika. Hij richtte zijn aanval vooral op de multinationale ondernemingen, waarvan vele een overheersende rol spelen in economische sectoren in Zimbabwe, met name de mijnbouw. „In een situatie van economische overheersing verdwijnen onze hulpbronnen steeds weer naar Parijs, Londen en New York, zowel in de vorm van voor weinig geld ingekocht chroom en koper, als in de vorm van hoge dividenden en winsten.”

Europese olie-import daalt sterk

BRUSSEL - De landen der Europese gemeenschap hebben in de eerste acht maanden van dit jaar 12,5 procent minder olie geïmporteerd dan in dezelfde periode van 1979, aldus is gisteren meegedeeld door de Europese commissaris voor energiezaken, Guido Brunner. „Daar blijkt niet alleen uit dat de burgerij van de EG-landen bereid was zinnig om te springen met de brandstof maar ook dat de pogingen der gemeenschap hun energiebesparende maatregelen te coördineren, met succes zijn bekroond”, aldus de heer Brunner.

'Onkruid' bezet TNO

DEN HAAG - Drieëntwintig leden van de anti-militaristische actiegroep Onkruid zijn gisteren gearresteerd na een korte bezettingsactie van een etage van het wetenschappelijk onderzoeksinstituut TNO. Hen is lokaal verdedigingsrecht verleend. Rond halfacht gistermorgen drongen twintig leden van de actiegroep de vleugel van het Haagse TNO-hoofdkantoor binnen waar de administratie van de Rijks Verdedigingsorganisatie (RVO) is gevestigd. Buiten het gebouw werden nog eens drie actievoerders gearresteerd die leuzen op

de muren schreven. Onder de twintig mensen die in het gebouw zijn gearresteerd bevinden zich twaalf politieke dienstweigeraars.

Op het tijdstip van de actie was er één medewerker van TNO aanwezig die niet een kluis voor geheime documenten had geopend. De man werd door de bezetters op de gang gezet. Tijdens hun actie gooiden de Onkruidleden de dossiers en documenten naar buiten. Volgens ooggetuigen werd een deel van de documenten door sympathisanten die buiten stonden afgevoerd.

De actie van Onkruid is gericht tegen het wapenonderzoek dat de RVO doet. „Bij militarisme kan de rol van de wetenschap niet worden verwaarloosd”, aldus een woordvoerder van Onkruid.

Anderhalf uur nadat de bezetters het TNO-gebouw waren binnengedrongen forceerden vijftien leden van de marchaussee de deur van de vierde etage waar de Onkruiders zich hadden verzameld. Een woordvoerder van de gemeentepolitie deelde mee dat „wij de marchaussee niet hebben gewaarschuwd.”

De schade aan de dossiers die uit de ramen zijn geworpen valt volgens professor H.J. Dirksen van de RVO nogal mee. „Vrijwel alle dossiers zijn al verzameld maar we moeten de balans nog opmaken. Het is echter niet uitgesloten dat er geheime dossiers naar buiten zijn gegooit en dat die zijn gelezen.”

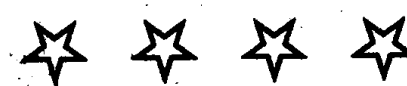
Volgens Dirksen staat vast dat er een geldkistje met 400 gulden ontvreemd is. „Het bureau waar het kistje in zat was opengebroken.”



DE ZWAARSTE FILTERSIGARET VAN NEDERLAND



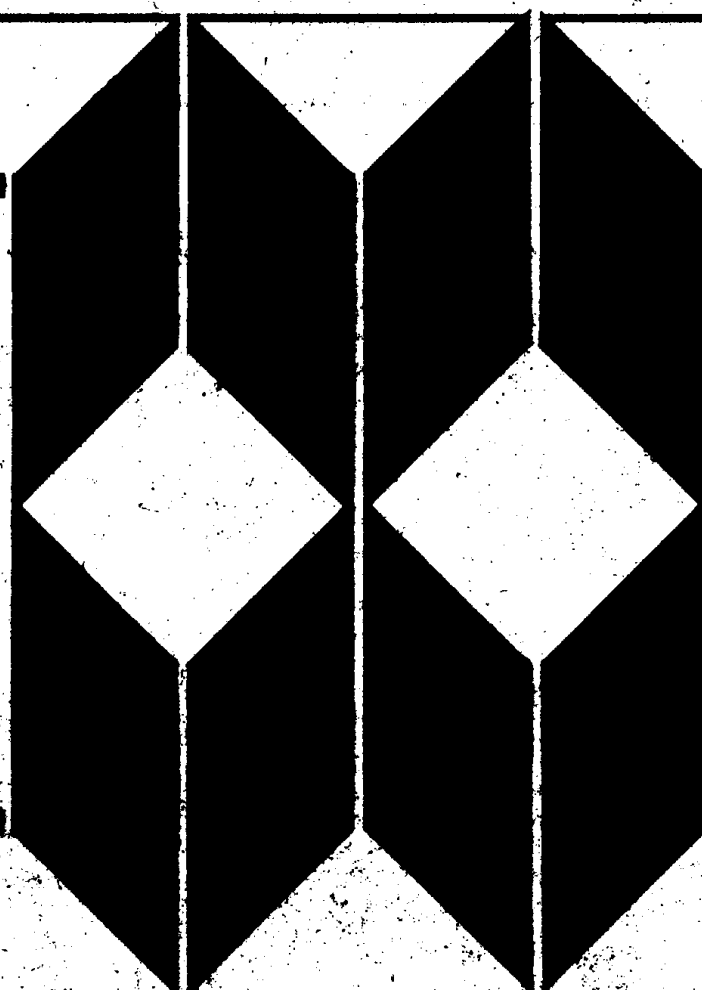
Onderstaande medewerkers realiseerden het multifunctioneel centrum 't Volkshoes te Geleen (Lindenheuvel).



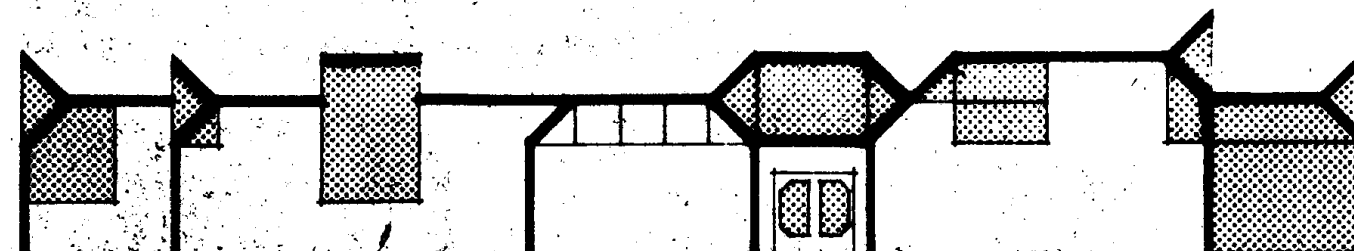
Met de officiële opening van het nieuwe multifunctioneel centrum in de wijk Lindenheuvel krijgt dit Geleense stadsdeel vandaag onder de toepasselijke benaming „t Volkshoes” de beschikking over een eigen gemeenschapshuis.

Het bijzonder fraaie gebouw, dat wij mochten realiseren naar een ontwerp van Architectenwerkgroep Poves & Partners, zal een aanwinst blijken voor stad en wijk.

Aan de dank voor de verleende opdracht verbinden wij de wens, dat het nieuwe gebouw die rol in het sociaal, cultureel en maatschappelijk leven zal krijgen, die de initiatiefnemers voor ogen stond!



MARCEL MUYRES ALGEMENE BOUW B.V.



multifunctioneel centrum
't VOLKSHOES

De adviezen voor beton- en staalkonstruktie werden gegeven door:



ADVIESBURO A. PALTE B.V.

Valkenburg, tel. 04406-13637

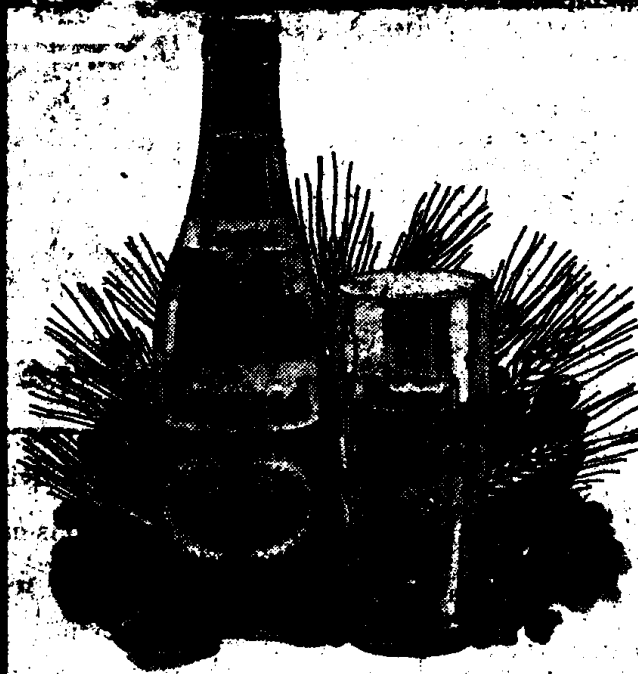
Ook deze entree dakbedekking werd gemonteerd door:



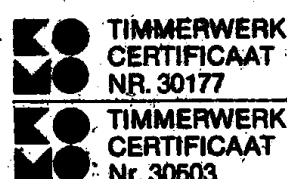
J.N. KRUKOWSKI B.V.
**ETERNIT- EN
FIJNHOUTHANDEL**

Westlaan 2, 6525 PB Venlo
Industrieterrein Groep Duitse Eiken
Telefoon 077-22571

Brand



mooi bier!



TIMMERWERK
CERTIFICAAT
NR. 30177

TIMMERWERK
CERTIFICAAT
NR. 30603



sporken bv
tunnelweg 104, 6460BA
kerkrade 045-457395

OOK BIJ HET MULTIFUNCTIONEEL CENTRUM
LINDENHEUVEL GELEEN

verzorgde

GEHO

de algemene groothandelsinrichting

GEHO

Leverancier via R.T.B. en C.M.C.

GEHO b.v.

Industriestraat 17, Horst, tel.: 04708-2810 (6 lijnen), telex 687712

GEHO

werkt alleen met kwaliteitsmerken zoals:
Kappers Busch - Zanussi - Aeg - Meko - Animo - Bravilor - Van Dijk - Franke
Fornia - Gero - Ampia - Aleski - Mosca - Leerdam - Advance - Numatic - Maschini
Relax - Anko

GEHO

Eigen expedite-, installatie-, service- en weekenddienst

De gehele staalkonstruktie werd uitgevoerd door:

**KONSTRUKTIEBEDRIJF
GUS FERON B.V.**

BLICKWEG-2100 2BA,
GELEEN, TEL. 04406-13637

De schilderwerkzaamheden werden uitgevoerd door:

LEO MEURES
Schildersbedrijf



Gullescoen, Veenestraat 9
Sethuizen-Tijdsdorp (Dijk), Gettenkroonstrade 18, tel.
06-49-2488-1230

De elektrische werkzaamheden werden verricht door:



Janssen-Baggen B.V.

BALMSTRAAT 72A
GELEEN, TEL. 04404-4414

Planning en uitvoering van de
VERWARMING en VENTILATIE



Industrieweg 10, 6525 PB Venlo, telefoon 077-22571



Dit object werd optimaal beveiligd door:

KUMA
BEVEILIGINGSTECHNIEK GELEEN B.V.
(Tel. 04404-47295)

Wij wensen bestuur en medewerkers van dit multifunctioneel centrum van hart geluk.

Het voegwerk werd ook hier weer verzorgd door:

**Voegersbedrijf
Hoogenberg**

Springenstraat 7, Heerlen
Tel. 045-210750

Ook het plaatsen van
loodplaten en dakpannen stelde
de salubere kunstenaar verzorgd door:

**pierre
winnen bv**

Gede Elbertenweg 43, Blijden, tel. 04406-13637

Ook in dit project leverden
wij alle natuursteen



**Natuursteen-
centrum
van Nieuwenborg B.V.**

Blerick-Venlo
Tel.: 077-21541

de delf
woninginrichting bv

ruikeweg noord 2, Geleen, telefoon 04404-42375

VERZORGDE DE
VLOERBEDEKKING EN
DE GORDIJNEN

HERMAN EMMINK WIL NIETS VAN SLEUR WETEN

750 maal 'Muzikaal Onthaal'

OEGSTGEEST - Herman Emmink vertelt het met gepaste trots. De bedoeling was dat Muzikaal Onthaal slechts één zomer zou duren. Het programma was opgezet als zomerinstuif, meer niet. Maar de formule bleek zo solide en kluisterde wekelijks dusdanig veel luisteraars aan het radiotoestel, dat het thans vijftien jaar bestaat en zondag 28 september zijn 750e aflevering beleefd.

Volop reden tot feest dus, daar in AVRO-studio 1 in Hilversum, van waaruit Muzikaal Onthaal elke zondagmiddag tussen twaalf en een uur rechtstreeks de lucht in gaat. Maar Herman Emmink is nog niet in feeststemming. „De 749e Muzikaal Onthaal komt eerst en die is minstens zo belangrijk als de 750e of de 751e aflevering”, stelt hij nuchter.

Herman Emmink heeft ook geen idee hoe die jubileumuitzending er zal komen uit te zien. Maar bijster veel zal die van de andere niet verschillen, vermoedt hij. „Juist die simpele formule van een babbeltje, een kwisje en muziek, die men graag beluistert, heeft het programma zo populair gemaakt. Dus ik denk niet dat we daar van zullen afwijken.”

Lukraak

Ik denk wel mee natuurlijk, we overleggen ook wel, maar het is toch voornamelijk een zaak van de producent. Die contracteert de solisten en



HERMAN EMMINK

„steeds kan er van alles misgaan”...

zo. Ik zoek alleen de pratende gast uit en de „grabbel-babbeldkandidaat”. Die pik ik lukraak uit de voorste rij. En dan is het maar afwachten of je een prater hebt of niet, want het moet een levendig onderdeel van het programma zijn.”

Ook al is die grabbelende babbelaar geen prater, dan nog weet Herman Emmink er meestal wel van te vertellen. Wat Muzikaal Onthaal betreft, heeft hij er vanaf het eerste uur bij en intussen heeft hij uiteraard een aanzienlijke routine gekregen in het uit de tent lokken van de „grabbel-babbeldkandidaat”, die - het woord zegt het al - eerst babbelt en vervolgens grabbelt in de mand met goede oplossingen van de muziekkwis. „Het oude van de week”.

Sleur

Nog steeds vindt Herman Emmink het leuk om Muzikaal Onthaal te presenteren. Van een sleur wil hij niks weten. „Elke uitzending is weer anders. Steeds kan er van alles misgaan. Nee, als dit al een sleur zou zijn, wat voor een sleur moet het werk van

TV-speelfilm van vanavond
De oliemagnaat met Louis de Funès

Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM - Films met Louis de Funès komen tot dusver bij hoge uitzondering op de televisie. Zijn populairste kluchten kunnen namelijk steeds opnieuw in de bioscopen worden teruggebracht, zoals ook een „Once upon a time in the West” en een „Doctor Zhivago” telkens weer van de plank worden gepakt als de theaters slechte weken moeten compenseren.

Dat de VARA er voor vanavond (Nederland 1, 18.59 uur) te pakken kreeg komt misschien omdat de komedie in kwestie „Pouic Pouic” (De oliemagnaat) commercieel niet een topser van voor de drukke driftkikker is geweest. DE FUNÈS ANNO 1963 speelt de geblagde zakenman Leonard Monestier wiens excentrieke, maar niet bijster intelligente vrouw hem als verjaardagsgeschenk een bankroet bezorgt. Ze laat zich ten koste van een groot deel van het familievermogen een naar het lijkt waardeloze olieconcessie in het Amazone-gebied aanpakken. Het enige wat paniekerige Leonard te doen staat is rap een koper te vinden en de op zijn teenage-dochter Patricia verklikte steenrijke playboy Antoine lijkt daarvoor de aangewezen man te zijn. Maar Patricia gooit een zak vol roet in het eten terwijl ook op andere fronten complicaties en perikelen papa in alle staten brengen. Wie De Funès kent weet wat dat betekent. Jean Girault, die hem dikwijls registreerde, maakte er een dolle boel van.

een loodgieter of tuinman dan wel niet zijn?”

„En dat je na vijftien jaar een beetje wordt vereenzelvigd met zo'n programma: Nou en. Kom ik weer bij die tuinman. Wordt die soms niet vereenzelvigd? Man, als ik in de trein zit, roept men ook: „Wil nu de echte Herman Emmink opstaan”. Dat is niet altijd even leuk natuurlijk, maar goed, het hoort er bij.”

„Ik zal je vertellen: een journalist heeft mij wel eens gevraagd van: wilt u nou niet eens hogerop? Ik zei toen, als je nou, zoals ik, mensen kunt amuseren, dan voorzie je toch in een behoefte? Nou dan!”

Tulpen

Herman Emmink werkt onder meer ook voor het TROS-radioprogramma „Te gast bij”. Daarin zingt hij. „Ook „Tulpen uit Amsterdam” jazerik. Na 23 jaar nog steeds. Jammer maar helaas. Maar wat wil je ook? Het is een tweede volkslied geworden.

Goed, ik zing liever wat anders natuurlijk, maar als het nou voor een hartelijk publiek is, wat kan mij dat dan nog schelen? „Eine schöne blaue Donau” is toch ook voor miljoenen mensen mooi? Dus waarom zou ik dan geen „Tulpen uit Amsterdam” zingen?” „Het werk wat ik vandaag de dag doe”, zegt Herman Emmink, „varieert, zeg maar, van het doorknippen van een lint tot het aankondigen van een concert. De ene dag zit ik in een bouwvalige muziek tent en de andere dag in een mooie concertzaal”.



● DREAM EXPRESS
...vrijdag om 22.00 uur...

Showfestijn tijdens
Pasar Malam in Geleen

Van onze
showpaginaredactie

GELEEN - Heel wat bekende sterren zullen dit weekend, vanaf vandaag (vrijdag) tot en met zondag, van de partij zijn op de jaarlijkse pasar malam die opnieuw in het ijsstadion van Geleen wordt gehouden. Daarvoor zorgt de stichting Tropische Ontspanning Sumatra die tijdens de gezellige jaarmarkt met oosterse sfeer de volgende artiesten laat optreden:

Vrijdag: Dream Express, The Suara Maluka o.l.v. David Nanura uit Geleen, The Aloha Dancers (beide laatste ook op zondag) en krontjongzangeres Farida.

Zaterdag: the New Crazy Rockers, Rudi van Dalm and his Raindrops. Zondag: Blue Diamonds, krontjonghawaian groep Tanase en het duo Sybil en Wiel (middagvoorstelling).

Verder treden tijdens deze driedaagse pasar malam op het Kerconong orkest „Berjuma Dir”, Leilany, Blue Shark, Alo-



● SUARA MALUKA (Geleen)
o.l.v. David Nanura (vrijdag en zondag)

ha Sisters, the United Vamps.

Behalve shows tijdens de pasar malam ook: Aziatische kunst, sieraden uit Thailand, Indië, Filippij-

nen, kraampjes met origineel Indisch eten, mode-shows en exotische kleding uit Pakistan, Thailand, India en de Filippijnen. De pasar malam is dagelijks toegankelijk

tussen 12.00 en 24.00 uur. Ex-locoburgemeester Wim Schepers van Geleen verricht vanavond om 19.00 uur de opening van het officiële gedeelte.

★ televisie en radio vandaag ★ televisie en radio vandaag ★



zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.45 - 11.00 Schooltelevisie. Journaal voor de scholen.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechterhorenden.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechterhorenden.

18.45 Poll en Pili. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.

18.59 De oliemagnaat. Franse speelfilm uit 1963 met Louis de Funès, Jacqueline Maillan, Guy Tréjan en anderen. Leonard Monestier heeft het erg moeilijk. Zijn eigenzinnige gezin draagt daar zeker een steentje aan bij. Zijn dochter wil niet trouwen met een rijke zakenman en zoontje heeft ook nog een aangename verrassing...

20.25 Nieuwe gezichten in Vara's voorstelling. Jong talent. Presentatie: Henk van Montfort. Panel: Conny Vandenbos, Margriet Eshuis, Albert Mol en Henk van der Molen.

21.15 Algemeen voorlichtingsprogramma najaar 1980. Presentatie: Bob Loeven en Vivian Boelen. De cursussen Teleac in het komende seizoen.

21.37 Journaal.
21.55 ■ Wissel op de toekomst. Een film gemaakt door medewerkers van het Amsterdams Stadsjournaal. Vier vrouwen van verschillende leeftijden worden belicht.

22.30 Dagboek van een onderwijzer. Vierdelige serie over de jonge idealistische onderwijzer Bruno d'Angelo, gespeeld door Bruno Cirino. In een buitenwijk van Rome is Bruno onderwijzer. Hij heeft de vijfde klas. Ondanks alle raadgevingen bedenkt Bruno een eigen systeem om het vertrouwen van de kinderen en de ouders te winnen.

23.50 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechterhorenden.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechterhorenden.

18.55 Journaal.

18.59 Zo vader, zo zoon. Speelfilm over de leiding van Gerard van den Berg.

19.25 Boezemvrienden. TV-jeugdserie.

20.00 Journaal.
20.27 Ike. Tweede aflevering. Na de overwinning in Noord-Afrika begint voor Ike een gevecht op heel andere fronten. Hij moet machtige mannen als Churchill, Montgomery en De Gaulle zien te winnen voor z'n invasieplannen op de kust van Normandië. In die soms eenzame dagen bedenken de momenten met Kay Summersby een welkome verademing voor hem.

22.00 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.40 Tot besluit. Dagsluiting.
22.55 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 Hoe het in het echt zou zijn kan

ik mij niet voorstellen. Reservisten op herhaling.

17.50 Joker 1980. Jeugdprogramma. Journaal.

18.00 WWF-Club.

18.30 Nick Knatterton.

18.40 WWF-Club.

19.15 Hier en Heute.

20.00 Journaal.

20.15 Grün ist die Heide. Duitse speelfilm uit 1951 onder regie van Hans Deppe met Sonja Ziemann, Rudolf Prack en anderen. De voormalige grootgrondbezitter Luder Ludersen is als vluchteling bij een neef op de Lüneburger Heide ondergebracht. Daar stroopt hij rond in de bossen. Zijn dochter is verliefd geworden op een jonge jachtopziener, die verbeten jacht maakt op stropers.

21.45 32 Uur uit het leven van een chirurg. Film over het leven en werk van een chirurg.

22.30 Thema's van de dag. Verslag uit Bonn.

23.00 Fräulein Else. Drama. Else, dochter van een Weense rechter gaat op vakantie bij haar tante in San Martino de Castrozza. Haar vader staat voor een faillissement. Else leert de rijke kunstenaar Dorsday kennen en zij vraagt hem geld te lenen. Daar tegenover is een voorwaarde verbonden. Dit gedrag brengt Else volkomen in de war. De gevolgen zijn dramatisch.

0.45 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.00 Dood op weg naar school. Reportage over de gevaren voor de kinderen in het verkeer.

16.45 Journaal.

16.55 Scholierenexpres. Journaal voor de jeugd.

17.40 De draaischijf. Vrijtijds magazine. Te gast: Urchiga Glarner.

18.20 Westerns van gisteren. „Fuzzy Christel van de PTT”. TV-serie.

19.00 Journaal.

19.30 Buitenlandjournaal.

20.15 Maigret. „Monsieur Charles”. Franse politiserie.

21.45 Een hemels vergenoegen. „De commissaris vergist zich”. Klucht uit de oude doos. Wanneer Buster in de rij staat tijdens het verstrekken van brood aan werkelozen, is het brood op wanneer hij aan de beurt is. Bovendien wordt hij voor een moordenaar aangezien en dat geeft moeilijkheden.

22.00 Journaal.

22.20 Aspecten. Cultureel magazine.

22.50 Sport op vrijdag.

23.20 Run for cover. Amerikaanse speelfilm uit 1954 onder regie van Nicholas Ray met James Cagney, Viveca Lindfors, John Derek en anderen. De ex-gedetineerde Mat Dow wordt sheriff in een dorp. Mat benoemt de jonge Davey Bishop, een kreupelle wees tot zijn rechterhand...

0.50 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Het vuurrode speelgoedautootje. Voor de kinderen.

18.30 Telecollege: Economie.

19.00 Eff-Eff. Vrijtijds magazine.

19.45 Journaal.

20.00 Journaal.

20.15 Op filmbezoek bij de Peruviaanse schrijver Mario Vargas Llosa.

21.00 Nieuws uit Duitsland.

21.30 God en de wereld.

22.00 Uit het nest gevallen. „Gekke vogels”. TV-serie.

23.00 Machten, markten en geld.

23.45 Journaal.

(ADVERTENTIE)

„Koop geen Spaarbrieven aan Toonder, voordat u bij Van Lanschot bent geweest.”

Er zijn 6 redenen waarom de Spaarbrief aan Toonder bij Van Lanschot een extra voordelige spaarvorm is:

- de aantrekkelijke rente
- het rentepercentage is voor de hele looptijd gegarandeerd
- de samengestelde rente

Samengestelde rente houdt 't volgende in: de jaarlijkse rente blijft staan en over het nieuwe totaalbedrag krijgt u 't jaar daarop weer dezelfde rente en zo verder t/m de vervaldag. Het is dus rente op rente.

- na het verstrijken van de looptijd wordt de opgespaarde rente in z'n geheel aan u uitbetaald

Dat kan voordelig zijn wanneer u later in 'n lager Inkomsten-Belastingtarief valt, bijvoorbeeld wanneer u met pensioen bent.



SINDE 1767

- ruime keuze in onze spaarbrieven
Verkrijgbaar in looptijden van 1, 2, 3, 4, 5 en 6 jaar en in bedragen van f 1000,-, f 2500,-, f 5000,- en f 10.000,-. Bij 2, 3, 4, 5 en 6 jaar vast:

10% rente

Bij 1 jaar vast: 9% rente.

- de spaarbrieven aan Toonder zijn eenvoudig overdraagbaar
Ziehier zes punten waarom de Spaarbrieven aan Toonder bij Van Lanschot u veel voordelen bieden. Als je spaart, moet je 't goed doen...

Sittard, Wilhelminastraat 49, tel. 2 26 00, postgiro 4424235.

(ADVERTENTIE)

Meubels kopen.
Een enorm assortiment, onderwettelijke service en groothandelsprizen.
Kom kijken bij

schols
Geleenstraat 72 - Heerlen
Tel. 045-713463

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

18.00 Catweazle. TV-serie.

18.30 Meten met maten. De Kelvin en de Mol.

19.00 Na winkelsluiting. Consumentenrubriek.

19.50 7th Avenue, straat der mode. TV-serie.

20.40 Leven in de tropen. Uitverkoop in het oerwoud.

21.10 Liedjes en mensen bij Volker Lechtenbrink met Bill Ramsey, Donovan en anderen.

21.55 Praten en laten praten. „Gevocelens uiten”.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

18.00 De schat op Malta. „De ontvoering”. TV-serie.

18.15 Klein, klein, kleutertje. Voor de kinderen.

18.30 Open school.

19.05 Katholiek Televisie- en Radio Centrum.

19.35 Mededelingen. Morgen.

19.45 Journaal.

20.15 De uitnodiging. Frans/Zwitsers.

se speelfilm uit 1973 onder regie van Claude Goretta met Michel Robin, Jean-Luc Bideau, Jean Champion en anderen. Remy Placet is vrijgezel. Hij woont bij zijn moeder en op zijn werk ondergaat hij de grillen van zijn verschillende collega's. Dan sterft zijn moeder en Remy krijgt een zware tijd.

21.50 Première Magazine. Filmmagazine. Presentatie: Roland Lommé.

22.40 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

20.15 Maria Speermalie. Tweede aflevering.

21.15 Wat 'n leven. Ontmoeting met Marc Sleen.

22.15 Dag aan dag. Culturele actualiteiten in Vlaanderen.

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

17.15 Schooltelevisie.

18.00 Annonces.

18.15 La boîte à images. Jeugdserie.

18.30 Zomerfestivals. Presentatie: Bernadette Abrate.

19.00 Fa, c'est facile à chanter. Presentatie: Guy Lemaire.

19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.

19.30 Journaal.

19.55 Cuisine intérieure. TV-serie die handelt over de massamedia.

21.05 Theatre Club. Dialogue d'une prostituée avec son client.

22.25 Gevarieerd programma. Daarna: Journaal.

radio

Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Echo. 7.13 Even na zeven. (8.03 Echo). 9.02 Anne van Egmond op I. 12.03 Hans van Willigenburg op I. (13.03 Echo). 14.02 5 x 3. 15.02 Op de valreep. 17.02 ...En zo hoort het ook. (18.11 Echo). 18.58 Marktberichten i.s.m. KNBVB. 19.02 Punt Uit. 19.55 Overweging. 20.03 Van Oud Zeer tot Zeer Oud. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 True light.

HILVERSUM II

402 m

Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radio-nieuwsdienst VPRO. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Express-VPRO. 10.30 Steden van Europa. Brussel (II). 10.45 Werkbank. 10.55 Schoolradio. 11.10 Switch on. 11.20 Week in - week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.20 Op de zeepkist. ...komt u maar. 14.45 T. Kan van nut zijn. 15.30 Van onze redactie. 17.00 Info-radio (17.24 Mededelingen). 18.00 Standaard. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Zondtijd CDA. 19.00 Veronica sport. 20.00 Europees Concertpodium: klassieke muziek. 22.10 Aspecten van de kamermuziek: klassieke muziek. 22.40 NOS-Cultuur-Magazine. 23.30-23.55 Hori-zon.

HILVERSUM III

337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-Metterdaad-Memo. 8.05 Tijden. 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Muziek moment. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeie middag. 14.03 Tippiade. 15.30 Pop-journaal. 15.30 Top 40. (16.45 Concert-nieuws). 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 De rock en rollmethode. 20.02 Oorkussen. 21.30 Black Star Liner. 22.30-23.55 De Suite.

HILVERSUM IV

Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Vroeg klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 9.30 27e Internationaal Vocaliste Concours. 11.00 Muziek voor miljoenen. 12.02 Muziekkwis. 12.10 Muziek uit de klassieke top-10. 12.30 Nieuw verschenen, populaire klassieken. 13.00 Klassieke klankwelen. 14.02 Theologische verkenningen. 15.00 Orgelbespreking. 14.45 Plaatpraat. 15.00-17.00 Muziek op vier: de tenor Zeger Vandersteene.

LUXEBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. (4. Tei), Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker. (2. Tei), Axel. 8.30 Der Radiomann ist dal Jochen. 10.30 Da Capo,

Schlagerfestival vrijdag- en zaterdagavond in Kerkrade

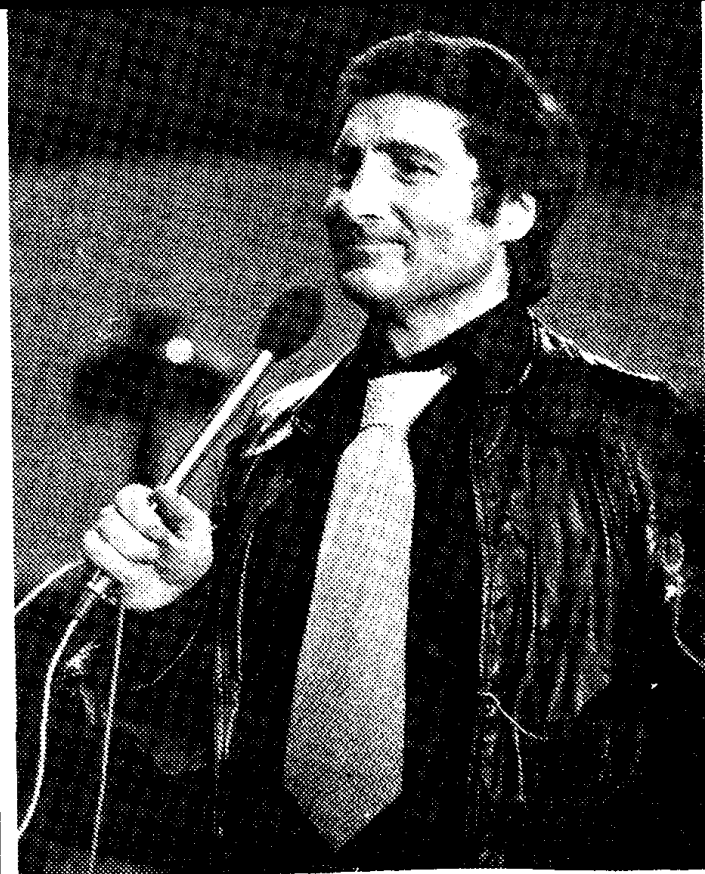
Duizenden bezoekers, honderden medewerkers

(door Harrie Cremers)
KERKRADE/HEERLEN — Schlagerfestival 1980. Vanavond (vrijdag) en ook zaterdagavond komen duizenden in heinde en verre uit ons land, Duitsland en België naar Kerkrade Rodahal om het inmiddels negende Harry Thomas in samenwerking met TROS-televisie Limburgs Dagblad georganiseerde jaarlijkse spektakel te wonen. Voor velen wordt het een weerzien met wereldbekende Duitse topzangers. Daaronder onze vriend Freddy Quinn die op de vertrouwde wijze op de avonden het schlagerfestival zal presenteren en bovendien ook zijn eigen toppers ten gehore zal brengen. Wat te zeggen van de Fischer Chöre, Roy Black, Vicky Leandros, Karel Gott (alleen zaterdag), Chris Roberts, Costa Cordalis (beide alleen zaterdag), Rex Gildo, Freddy Breck en Vico Torriani (welke laatste na acht jaar weer terug in Nederland is).

Duizenden bezoekers, maar ook honderden medewerkers aan het programma. Dennie Christian zorgt met 300 Limburgse en Duitse scouts, de majorettes van het korps „Prinses Margriet“ uit Hoensbroek en de Crombacher Musikanten voor enkele spectaculaire bühnestukken. De Crombacher Musikanten zijn het ook die vanaf 19.00 uur voor een feestelijke „warming-up“ in de Rodahal zorgen. Voor de eerste maal dit jaar ook op Thomas' schlagerfestival de 15-jarige Manuel, Peter Petrell en Jonny Hill. Voor nog wat méér stemming: Daniel David, die na zijn succes van vorig jaar opnieuw terug in ons land is. In de foyer van de Rodahal zullen de nieuwe schlagerplaten verkrijgbaar zijn waar-



● HARRY THOMAS
...als organisator op weg naar het tiende schlagerfestival in 1981...



● FREDDY QUINN
...presenteert voor de vierde maal in Kerkrade het jaarlijkse schlagerfestival. Bovendien brengt hij ten gehore: Heimatlos, Du hast Tränen im Gesicht en Istanbul ist weit...

voor Toos Roeks weer een stand heeft ingericht.

Radio- en tv-programma's

Floormanager Ton Bourgonne van de NOS en TROS-man Ger Roos (TV-serie en productie) zijn inmiddels vertrouwde gezichten geworden op het Schlagerfestival dat op maandagavond 22 september van 19.50 tot 21.30 uur via Nederland 1 wordt uitgezonden. Evenals Walter en Hanny Riedel uit Brunssum die de sterren weer in de kapstoel zullen nemen. Thomas heeft zich bij zijn organisatie opnieuw verzekerd van de medewerking van Harrie Cre-

mers, Hans Krasovec en Leon Ramakers.

De artiesten van het festival (voor de voorstelling van vanavond, vrijdag, zijn nog kaarten verkrijgbaar) logeren dit jaar voor de eerste maal in het nieuwe Motel Heerlen. Vandaar komt op deze vrijdagmiddag tussen 17.05 en 19.00 via BRT II omroep Limburg een rechtstreekse radio-uitzending met de sterren van het festival. Dat programma is voor iedereen gratis toegankelijk. Barbara van RTL brengt zondagochtend tussen 10.30 en 12.00 uur een uitgebreid verslag van het schlagerfestival, terwijl ook de Deutsche Welle, Deutschlandfunk en de Belgische Rundfunk opnamen maken die op latere data worden uitgezonden. Tot de gasten die naar Kerkrade en naar Heerlen komen behoren onder meer Dieter Thomas Heck van de ZDF-hitparade alsmede de directie van de Sender Freies Berlin. Op deze extra showpagina een overzicht van de deelnemende sterren en door hen te brengen nummers.



1. FISCHER CHÖRE
Adieu mein kleiner Gardeoffizier, La Paloma, Radetzky Marsch, Tulpen aus Amsterdam

Deelnemers aan het Schlagerfestival



5. COSTA CORDALIS (alleen zaterdag)
Der Wein von Samos, Pan, Die Blumen der Nacht, Keine liebt wie du.



DENNIE CHRISTIAN
Bismunde, Kijk daar was jij, Schon wieder alte Dreh, Freundschaft und Liebe.



MANUEL
Imweh nach der Sonne, Eine Mark für ein Pfund, Wie hoch ist der Himmel.



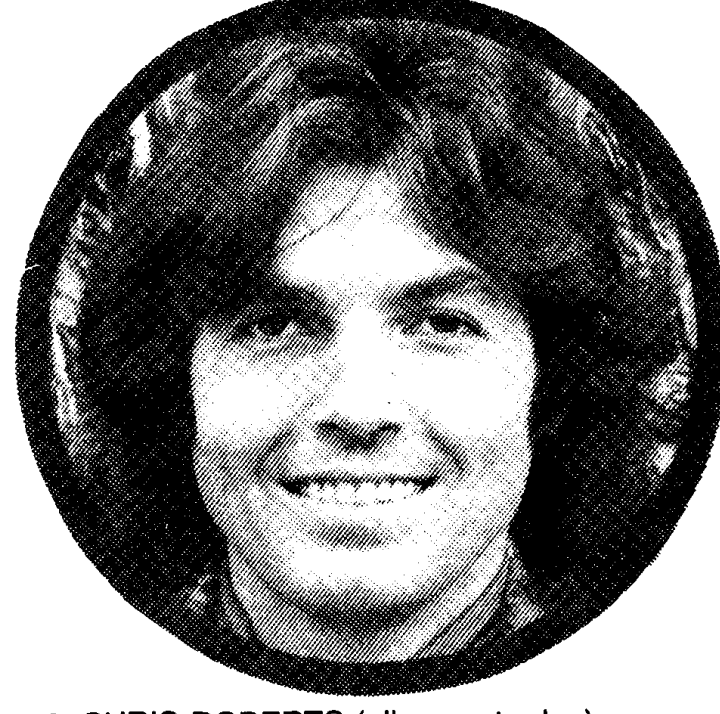
PETER PETREL
Alle mit der Kelle, Hamburger Deern, Ich bin kein Mann für eine Nacht, Ich fahr so gerne Rad.



6. VICKY LEANDROS
Auf dem Mond da blühen keine Rosen, Kali Nichta, Bye bye my love, Gute Reise mon Amour.



7. ROY BLACK
Hitmedley, Ein neuer Morgen, Fremde Erde.



8. CHRIS ROBERTS (alleen zaterdag)
Hitmedley, Wo warst du, Mit dir will ich leben.



12. KAREL GOTT (alleen vrijdag)
Eine Liebe ist viele Tränen wert, Damals, Wenn ich dich verliere, Babicka.



13. FREDDY BRECK
Überall auf der Welt, Der grosse Zampano, Die Sterne steh'n gut, Du, ich nenn' dich Mona Lisa.



9. JONNY HILL
Ich musz dich vergessen, Die letzte Reise, Ruf Teddybär ein-s-vier, Addio Santa Lucia.



10. VICO TORRIANI
Du schwarzer Zigeuner, Stella Bianca, Johan Sebastian Jodelbach, La Pastorella.



11. DANIEL DAVID
Ay ay Jippie Jippie Jee, Jenny wird noch heute Nacht sterben, Ein Schuss Rum in den Tee, Rosemarie.



14. REX GILDO
In der Hitze einer Sommernacht, Rockfieber, Copacabana, Leben so frei, wie nu Kinder sind.

15. FINALE

Economie
Vandaag

Die AMSTERDAM - Ambtenaren van het Saeoedische ministerie van olie zaken hebben gezegd dat de olieproductie van Nederland ongeveer 9,5 miljoen vaten per dag is, en dat de prijs 28 dollar per vat blijft (1 vat is 159 liter). Hiermee spreken zij een bericht in de Britse dagblad "The Guardian" af, dat Saoedi-Arabië de olieproductie met een miljoen vaten per dag heeft verminderd, maar dit nog niet bekendgemaakt om druk uit te oefenen op de OPEC om de olieprijs weer gelijk te trekken.

Grasso

AMSTERDAM - Grasso heeft in het eerste halfjaar 1980 omzet en resultaten zien stijgen ten opzichte van de periode in 1979. De verkopen zijn zich op een lager niveau bewogen, maar de marges in enkele sectoren zijn druk kwamen te staan. De olieportefeuille onderging enige dalen. Van enige producten zijn de voorraden aanzienlijk opgelopen, waardoor het gewinst is tot tijdelijk productiebeperking over te gaan. De bijgevoegde omzet wordt voor 1980 verwacht dat omzet en resultaten weinig zullen afwijken ten opzichte van 1979.

Spaarbrieven

AMSTERDAM - De afgifteprijs van de spaarbrieven Bank Mees en van de spaarbrieven 1980-1986 is 11 september gesteld op 94,3 pct. In de afgifteprijs van de spaarbrieven 1980-1986 is de rente sinds 19 augustus groot gesteld op 1000 negen. Het effectief rendement bedraagt thans 10,34 pct. De afgifteprijs van negen spaarbrieven 1980-1986 is gesteld op 92 pct. In de afgifteprijs van de rente sinds 19 augustus is de rente gesteld op 1000 negen. Het effectief rendement bedraagt thans 10,34 pct.

Proefboring

AMSTERDAM - De proefboring van de Holland Sea Search in het Nederlandse deel van de Noordzee in blok P5-2 leverde niets op. De aangekondigde kansrijke formatie, die zich op drie km onder de zeespiegel bevond, bevatte geen olie en gasolie. De partners in de groep, die de boring liet verrichten, waaronder Mobil, werden de activiteiten gestaakt. Deze namen ongeveer twee en een half maand in beslag. De boorinstallatie de Penrod 80 wordt nu verhuurd aan een andere maatschappij, die op het Nederlandse plat werkzaam is. De kosten van de proefboring bedroegen ca. 5 mln. dollar, waarvan HSS 5 pct. voor zijn rekening neemt.

Lening

AMSTERDAM - De Nederlandse Investeringsbank voor ontwikkelingslanden NV gaat nominaal f 150 mln. 5 pct obligaties 1980 per 1986-1995 (eerste lening) uitgeven tegen een rente van 16 pct. De lening wordt bekendgemaakt. De inruiming staat open op 18 september en de storting dient plaats te vinden op 15 oktober, aldus emittenten. De lening is de lening zal geschieden in tien negenogelijk jaarlijkse termijnen op 15 oktober van 1986 tot 1995. Vervroegde gehele of gedeeltelijke aflossing is alleen toegestaan op 15 oktober van elk jaar voor de eerste op 15 oktober 1990 a 103 pct.

Detailhandel

AMSTERDAM - De detailhandel heeft de eerste helft van het lopende jaar 1980 procent meer verkocht (in geld) in dezelfde periode van het vorig jaar, toen de omzetstijging slechts 0,6 procent groot was, aldus het CBS. Alle sectoren van de detailhandel hadden deel aan de verbetering van de verkopen, behalve de postorderbedrijven, die hun omzetgroei in 1979 zagen teruglopen tot 1979 groen van twaalf procent in de eerste helft van 1980. De warenhuizen namen dit jaar een omzetstijging van zeven procent, drie procent meer dan de omzetstijging.

Leun RSV

AMSTERDAM - Van de in totaal 59,3 miljoen gulden steun die de overheid aan de eerste helft van 1980 aan industriele bedrijven heeft verleend, heeft Rijk-Scheide-Verolme het meest geproefield. Dit concern was voor 40 miljoen uit de steunpunt. Een overzicht dat minister G.M.V. van Aardene (Economische Zaken) van de vaste commissie voor economische zaken van de Tweede Kamer heeft gestuurd, blijkt dat in de detailsector naast RSV nog 4 andere bedrijven steun hebben ontvangen voor een bedrag van bijna 11 miljoen gulden. Bijna de helft daarvan had betrekking op nieuwe projecten bij deze bedrijven.

Consumptieprijs

AMSTERDAM - In de maand juli van dit jaar zijn de consumptieprijs in de Europese Gemeenschap gemiddeld met een procent gestegen. Dat blijkt uit gegevens die in Brussel verstrekt worden door de Europese Commissie. In Nederland stegen ze in de maand juli met 0,6 procent. De hoogste stijging was in Denemarken, met 1,7 procent. Vervolgens Frankrijk met 1,2 procent en in België met 1,2 procent. In het Verenigd Koninkrijk gingen de consumptieprijs in juli met 0,4 procent omhoog, in Luxemburg met 0,4 procent en in West-Duitsland met 0,2 procent.

DE RIJSBEGROTING AAN DE ORDE:

De minister van financiën heeft zijn eigen vaste dag

door prof. f. hartog

DEN HAAG - Er is één minister in het kabinet die één keer in het jaar een eigen dag heeft. Dat is de minister van financiën en die dag is de derde dinsdag in september. Hij kan daar volledig van op aan. Zijn dag komt altijd. Ook in de rest van het jaar trekt hij aan de financiële touwtjes, maar dan blijft hij daarbij op de achtergrond.

Tegenwoordig gaat niet minder dan 40 procent van ons nationale inkomen door zijn handen. Is dat een teken van macht? Ja en nee. Ja, omdat op deze wijze zijn gewicht zwaar op ons drukt. Nee, omdat hij eigenlijk beroepen is, dit juist tegen te gaan. Voeger was de strijd tegen hoge overheidsuitgaven vooral aan het parlement toevertrouwd. In onze streken zijn de parlementen ontstaan in de Bourgondische tijd, dus aan het eind van de Middeleeuwen. Zij dienden om paal en perk te stellen aan de spijlucht van de vorsten.

De Bourgondische vorsten waren royale besteders. Hun onderdanen moesten alle door hen gevoerde oorlogen en alle door hen opgeroepen praat en praal betalen. Dat veroorzaakte nogal eens gemor. Niet altijd door de vorst dat gemor veronachtzaamde. Af en toe werden vertegenwoordigers van de bevolking bijeengeroepen om samen met de overheid te besluiten over financiële zaken. Voorlopig ging het alleen om een vertegenwoordiging van de hogere lagen van de bevolking. Daar kwam de vorst in een positie van vrager om financiële gunsten. Belastingen heetten toen "beden" en dat geeft te denken. Als belastingen werd, het geld toch maar te verschaffen, gebeurde dat meest onder allerlei voorwaarden. Zo kwam de overheid steeds meer onder toezicht van het parlement te staan. De hoofdtak van het parlement bleef daarna nog lange tijd het waken tegen de spijlucht van de overheid.

Bij ons heeft het parlement in de laatste jaren zijn oorspronkelijke taak vrij-

wel geheel vergeten. Er gebeurt veelal het omgekeerde. Als we een kabinet hebben dat kwistig met geld omspringt, doet de Tweede Kamer daar dikwijls nog een schepje bovenop. Als we een kabinet hebben dat naar bezuiniging streeft, vindt het voortdurend de Tweede Kamer op zijn pad. De volksvertegenwoordigers denken dat de meerderheid van de kiezers graag hoge staatsuitgaven ziet en zij handelen daar ook naar.

In deze omstandigheden schiet de minister van financiën over als enig tegenwicht tegen de spijlucht van de rest van het kabinet en van het parlement. Hij is, naar een treffende uitspraak van W. Drees jr., "de beste vriend van de belastingbetalers". Om die functie van tegenwicht goed te kunnen uitoefenen worden hoge eisen aan hem gesteld. Hij moet altijd opteren tegen de druk van zijn medeministers. Zijn collega's gelden in het algemeen als betere ministers naarmate zij meer geld uitgeven. De minister van financiën is juist een betere minister naarmate hij dat weet te voorkomen. Dat is erg moeilijk, want hij staat naast en niet boven zijn collega's. Hij zou eigenlijk beter, zoals dat in Engeland het geval is, een soort superminister kunnen zijn, met een zekere gezagsverhouding tegenover de bestedingsministers.

Bij ons is dat nu eenmaal anders. Het kan toch nog wel goed gaan, als de minister van financiën door dik en dun gesteund wordt door de minister-president. Die heeft daarbij weinig te verliezen, want hij heeft maar een klein departement en kan dus nooit veel geld uitgeven.

Het komt ook dat het meest aan op de vasthoudendheid van de minister

van financiën tegenover de bestedingsministers. Bij de voorbereiding van de begroting vinden uitputtende besprekingen plaats tussen de minister van financiën en zijn collega's. Het is daarbij van groot belang dat de eerstgenoemde beschikt over een goede gezondheid, een taai karakter en een grondige kennis van zaken, in die volgorde.

Een minister van financiën moet als zwak worden beschouwd, als hij meer dan nodig toegeeft aan de bestedingsdrang van zijn collega's. Onder zulke een minister loopt het aandeel van de staatsuitgaven sterk op. We blijven

daarmee altijd erfelijk belast, want er is op dit punt een belangrijke ventielwerking: er komt altijd alleen maar bij en er gaat vrijwel nooit iets af. Komt er na een zwakke minister van financiën een sterke, dan kan hij de gevolgen van de zwakte van zijn voorganger niet meer terugdraaien. Wat hij hoogstens kan bereiken is een langzamere groei van de staatsuitgaven.

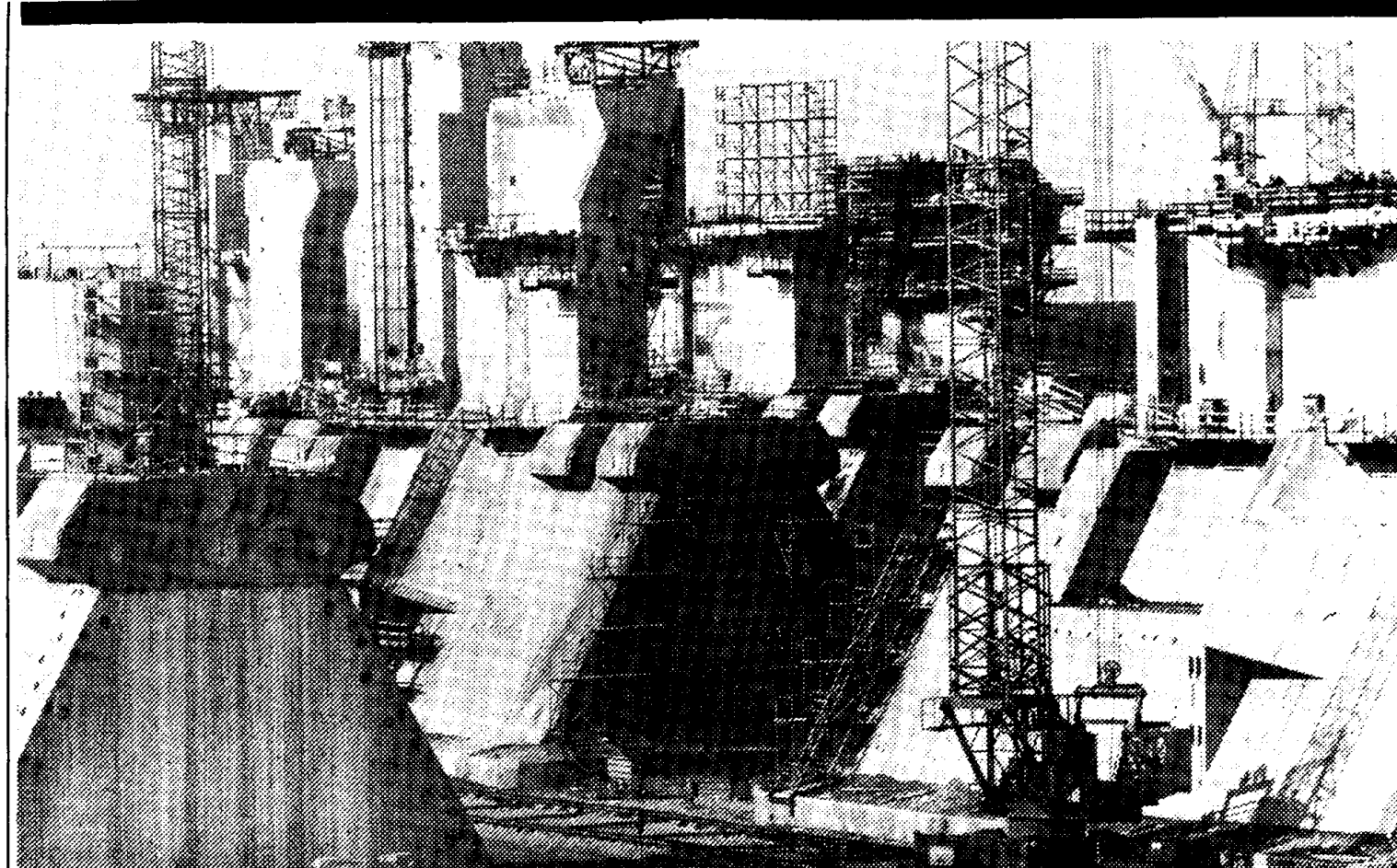
Met dit alles in gedachten is een hoog aandeel van de staatsuitgaven in de daad in zekere zin een teken van zwakte. Of we hebben dan een zwakke minister van financiën, of we hebben er één of meer gehad. Naarmate de staatsuitgaven verder stijgen kunnen

we ons steeds minder zwakke ministers van financiën veroorloven. Maar sterke ministers zijn niet voor het opschepjen. Soms worden zij ook wel eens de laan uitgestuurd, als zij proberen, hun hand te overspelen.

Tegenwicht?

Het systeem dat wij hebben leidt er dus toe dat de genoemde 40 procent nog wel hoger op zal lopen. Daarbij moeten we bedenken dat dit alleen nog maar de staatsuitgaven in enge zin zijn. De gemeenten en de provincies hebben daar bovenuit nog uitgaven die zij uit eigen middelen financieren. Bovendien zijn er nog de zeer hoge uitgaven van de sociale verzekerings. Dat alles bij elkaar belooft weinig minder dan tweedert van ons nationale inkomen.

Hoe gaat het nu verder met de begroting? Die wordt door het parlement goed- of afgekeurd. De Tweede Kamer kan ook wijzigingen aanbrengen. Het parlement beslist dus. Daarom heeft de begroting de vorm van een wetsontwerp. Als de Tweede Kamer in meerderheid voor wijzigingen is, bindt dat de regering. Het is anders dan in vele gevallen waarin de Kamer alleen naar moties kan aannemen. Die kunnen doorgaans door het kabinet voor kennisgeving worden aangenomen.



● Een water-stormbloedkering is in aanbouw in de drie monden van de Oosterschelde. Er komen 66 pijlers met een hoogte van 40 meter.

Handel in aandelen:

Amerikaantjes nu ook op het Damrak

van onze beursmedewerker

AMSTERDAM - Op 15 september zal in Amsterdam de handel in originele Amerikaanse aandelen worden toegelaten. Deze handel zal plaatshebben op girale basis. Dat wil zeggen: van echte levering zal geen sprake zijn. Althans dat is niet de bedoeling, ook al kan een koper levering eisen. Maar de oorspronkelijke aandelen blijven in New York gedeponeerd. Een nieuwe dochteronderneming van de Vereniging voor de Effectenhandel, American, geeft daar American Shares Amsterdam System tegenover uit. Ook deze stukken zullen slechts giraal geleverd worden en komen dus niet echt in de roulatie.

Met dit nieuwe systeem wil de Vereniging voor de Effectenhandel de hoge kosten, die thans gepaard gaan met rechtstreeks handelen op Wall Street, omzeilen. Elke Nederlandse belegger die daar opereert, moet een dubbele provisie betalen, zowel aan zijn bankier of commissiehouder in Nederland als aan een brokersfirma in New York.

Door in Amsterdam de handel rechtstreeks mogelijk te maken in originele Amerikaanse effecten wordt de Amerikaanse provisie betaald, plus per elke transactie 22,50 gulden voor de te maken kosten door de nieuwe organisatie. Tot dusver werden op de Amsterdam-

se Effectenbeurs alleen Amerikaanse fondsen in certificaatvorm verhandeld. Dit is historisch gegroeid omdat in ons land de effecten aan toonder zijn gesteld, maar in de Verenigde Staten op naam. De voortdurende wijziging van de opnaamstelling in ons land zou tot een enorme rompslomp met de Verenigde Staten leiden en bovendien zeer kostbaar worden. Hierdoor zijn intendant in ons land administratiekantoren opgericht. Deze deponeert de originele Amerikaanse effecten bij instellingen in New York en geven daartegen certificaten af die in Amsterdam een eigen leven leiden. Hoewel zij de koersen van de oorspronkelijke aandelen in Wall Street

volgen, treden er toch vaak flinke verschillen op die aanleiding tot verwarring geven. Bovendien komt het bestaan van de administratiekantoren de houders van Amerikaanse effecten op hogere kosten. Toch zal voorlopig de handel in certificaten nog gewoon doorgang vinden, omdat de handel in originele aandelen start met slechts 12 fondsen, te weten: American Tel and Tel, Boeing Company, Citi Corporation, Eastman Kodak, Exxon Corporation, General Motors, IBM, Occidental Petroleum, Polaroid Corporation, Schlumberger, Sears Roebuck en Xerox Corporation. In Amsterdam worden in totaal rond 200 Amerikaanse aandelen in certificaatvorm verhandeld.

De Vereniging voor de Effectenhandel heeft voor de komende handel in originele Amerikaanse aandelen twee werkmaktschappijen opgericht: de Nominee Amsterdam Stock Exchange die de nieuwe aandelen American Shares Amsterdam System, kortweg ASAS genoemd, zal uitgeven en als bewaarinstituut optreedt; en de ASAS Servicing Company die zich met de administratie van deze nieuwe handel zal bezighouden. De levering na elke transactie zal volgens het Amerikaanse systeem na vijf beursdagen plaatsvinden.

Beursoverzicht

In mineur

AMSTERDAM - Aandelen OGEM lagen gisteren aan het Damrak weer eens in de verdrukking. Dittmaal kwam aanbod los als gevolg van perspublicaties als zou het tussen bestuur en commissarissen slecht boren als zou er zelfs sprake zijn van een bestuurscrisis. Bevestiging van deze berichten viel voorspellingen niet te krijgen, al vernam het ANP van de zijde van OGEM-top dat bestuur en commissarissen volgende week maandag rond de tafel gaan zitten. Ook worden volgende week de halfjaarcijfers verwacht. Hoe het ook zij, de koers kreeg gisteren weer een flinke knauw en bij teruglopende prijzen werd om 12.15 uur f 7,60 betaald. Dit was f 0,60 of ruim 7 procent van de koerswaarde minder dan woensdag.

Overigens stond OGEM niet alleen, want de hele beursstemming was in mineur ondanks het voortgaande herstel in New York. Van de internationale aandelen was alleen Kon. Olie wat hoger op f 171,60. In de namiddag zou het intermedium bekend worden gemaakt. Hoogovens daalde f 0,20 tot f 13,20 op een nieuw dieptepunt van het jaar en AKZO zag zich eenzelfde bedrag ontginnen op f 21,70. KLM verloor f 0,70 op f 62,80. In de andere sectoren van de markt was het niet veel anders. Nedlloyd zakte onder de f 100 tot f 99,60 en Gist-Brocades was f 0,40 lager op f 28,80. Pakhoed verloor f 0,50 op f 39,80. Flauw waren ook weer de hypotheekbanken, de handelsbanken daarentegen waren iets vriendelijker. Van de aannemers verloor HBG ruim f 1 op f 65. De cijfers van Elsevier-NDU maakten geen indruk meer want de koers bleef staan op f 194.

Op de obligatiemarkt heerste een flauwe stemming als gevolg van de weer stijgende rente. De nieuwe 10,25 pct staatslening die is uitgegeven tegen 100,50 procent noteerde iets onder de 100 en de meeste andere leningen daalde 0,5 tot 0,6 punt. Inmiddels heeft zich alweer een nieuwe emittent meldt met een rente van 10,5 procent.

Op de lokale markt was het een doffe ellende. Jobstijdingen aan het economisch front volgen elkaar met de regemaat van de klok op en allerwege haast men zich uit de markt te stapen. Dit leverde weer een trieste lijst van verliezen op. Van de vervoersondernemingen zakte KNSM nog f 2 tot f 62 en moest HAL vier gulden terug tot f 106.

Avondkoersen

AMSTERDAM - In het telefonische avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gisteren):

Akzo 22,00 (21,90)					
Kon. Olie 172,50b-173,20 (172,80)					
Philips 17,10b-17,20g (17,10)					
Unilever 122,60 (122,70)					
KLM 63,00 (62,80)					

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,89	1,99
Engelse pond	4,53	4,83
Belgische frank (100)	6,57	6,87
Duitse mark (100)	107,25	110,25
Italiaanse lire (10.000)	20,75	23,75
Portugese escudo (100)	3,70	4,30
Canadese dollar	1,62	1,72
Frans franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	11,50	12,50
Zweedse kroon (100)	45,00	48,00
Noorse kroon (100)	38,50	41,50
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,24	15,45
Spaanse peseta (100)	2,51	2,81
Griekse drachme (100)	4,35	5,15
Fins mark (100)	51,50	54,50
Joegoslav. dinar (100)	5,90	7,30
Ierse pond	3,95	4,25

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	70,10	70,50
Akzo	22,00	21,90
ABN	312,00	315,00
Amev	88,50	88,20
Amro-bank	65,20	66,00f
Bos Kalis	94,50	94,00f
Dordtsche Pr.	215,60	216,20
idem (pre)	210,20	210,60
Elsevier-NDU	194,00	192,00f
Ennia	133,50	134,50
Fr-Gro Hyp	64,80	65,00f
Gist Brocades	29,20	28,80
Heineken	53,30	54,00
Heineken Hld.	48,00	48,80
holl Betongroep	66,10	65,00f
Hoogovens	13,30	13,00f
KLM	63,50	63,00f
Kon. Olie	171,10	172,00f
Nat. Ned.	114,50	115,30
Nedlloyd groep	100,40	100,00f
Ned. M. Bank	238,40	238,80f
Ogem Holding	8,20	7,70f
Pakhoed Holding	40,30	40,00f
Pakhoed (cert.)	37,00	36,70f
Philips	17,20	17,00f
Robeco	182,00	182,50f
Rodamco	105,60	105,50f
Rolinco	175,00	176,00f
Rorento	114,50	114,60f
Unilever	122,40e	122,70f
Ver Bezit VNU	82,40	82,10e
Volker Stevin	45,50	45,00f
Westland U.H.	234,00	235,00f

Binnenlandse obligaties

11,50 Ned. 80-90	105,70	105,40
10,50 Ned. 74	101,50	101,30
10,50 id. 80	101,60	101,30
10,00 id. 80	99,30	98,70
9,75 id. 74	98,00	97,60
9,50 id. 74	98,60	98,00
9,50 id. 76-2	97,40	97,10
9,50 id. 80-95	96,10	95,60
9,25 id. 79-89	95,70	95,30
9,00 id. 75-1	93,40	93,10
9,00 id. 79-94	93,30	93,00
8,75 id. 75-1	94,80	94,50
8,75 id. 75-2	94,80	94,50
8,75 id. 76-96	92,90	92,50

Binnenlandse aandelen

ACF	67,70	67,50
ADM-Beheer	202,00e	205,50
Amas	7,90	7,90
Amfas	105,50	102,00
Asd. Rubber	3,35	3,35
Asd. Rijtuig	155,00	155,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	175,00	175,00
Asselberg	150,00	152,00
Ass. St. R'dam	70,90	71,50
Audet	112,50	110,00
Aut. Ind. Rt.	1015,00	1010,00
Ballast-N.	84,00	84,00
Bam	59,00	59,00
Batenburg	429,00	428,00
Beek van	47,50	47,50
Beers	107,80	108,00
Begemann	59,80	59,80
Belindo	274,00	275,00
Bergsok	39,00	38,50
Berkl.P.	84,00	84,50
Blydenst. C.	345,00	341,00
Bols	108,00	108,00
Borsumij W.	57,50	56,00b
Braat Bouw	235,00	235,00
Braderoy VG	161,00e	161,00b
Braderoy VB	203,00	203,00
id. cert.	204,00	203,00
Buhrm. Tett.	67,00	67,20
Cal. hold. NV	25,00	24,90
Calvé-D. cert.	164,00	164,70
id. 6 pct. cert.	1302,00	1288,00
Centr. Suik.	54,90	59,00
id. cert.	53,40	53,00
Ceteco	126,50	127,00
id. cert.	126,50	127,00
Chamotte	10,20	10,30
Cindu-Key	20,40	20,00
Claimindio	270,00	273,00
Deli mijl	86,50	86,20
Dressaux	43,10	43,10
Dijkers	18,20	18,20
Doep en co.	169,00	169,00
Duiker App.	126,00e	116,00
Econosto	26,50	26,50
Emba	143,00	140,00
Eriks	76,00	77,00
Fokker	29,50	30,00

Binnenlandse aandelen

4,25 id. 59-84	85,10	85,10
4,25 id. 60-90	84,50	84,50
4,25 id. 61-91	80,60	80,80
4,25 id. 63-1	80,50	81,00
4,00 id. 61-86	90,00f	90,00
4,00 id. 62-92	82,20	82,30
3,75 id. 53-93	79,40	79,40
3,50 id. gr.boek	44,40	44,40
3,50 id. st. 47	76,90	77,00
3,50 id. 53-83	94,60	94,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78.00	77.50e
8.75 ABN	103.00	103.50
6.75 Amro 73	91.70	91.60
5.50 Amro 8.25	261.00	262.00
8.50 Bos Kal.	100.50	100.50
6.25 Buhr T	95.00	95.00
4.00 Elaiou	92.70	92.70
7.75 Elsev.-NDU	90.50	90.50
7.25 Furn. Br.	82.00	82.00
5.75 Gist-Br.	81.50	81.50
5.25 Hoogovens	77.50	—
7.25 Kappa 73	84.00e	84.00b
8.75 KNSM	91.00	92.50
7.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	88.00	87.50
7.25 M'intosh	78.00	77.00
9.00 Meneba	86.20	85.50
7.00 NBM-B	84.20a	84.10
7.25 Nederh.	1.40	1.40
6.50 NBM	589.00	587.00
7.75 Nutricia	68.50	68.50
8.00 Nijverd.	86.00	86.00
6.50 Océ-Gr.	100.50	100.50
10.00 Pont	91.00	91.00
5.50 Proost B.	83.60b	83.60b
5.50 Rolinco	61.00	55.00
3.50 id. 1000	65.00	65.00
5.00 Sanders	90.00	90.00
7.75 Schultema	92.50e	92.50e
7.00 Sol. Bk.	87.70	87.70
5.00 Slav. Bk.	88.00	88.00
7.75 Stev. Gr.	84.50	84.50
5.00 VMF-St.	63.30	63.30
3.25 Vih. But	—	—
5.50 Volk. Stev. 78	73.70	73.70
5.00 Wolve	93.70	93.70
5.00 W'sanen	86.10	86.10
7.75 W.V. Hvp.	92.00	92.00

Mitsubishi. De Gestaalde Perfektie.

DE VERRASSING

Meer en nog mooiere Galants voor hetzelfde geld. v.a. 14.995,-.

DE NIEUWE GALANTS

Aanzienlijk meer krijgen voor hetzelfde geld: dat is de meest aantrekkelijke manier van ekonomiseren. En daaraan komen de nieuwe Galants meer dan tegemoet. Wat is er met de Galant gebeurd, wat maakt hem zo'n ideale auto voor de komende jaren? De toch al strakke lijnen zijn verder geperfectioneerd.

De lampen zijn geïntegreerd in een vloeiender grille. De bumpers zijn beter in het koetswerk opgenomen. De regenlijsten zijn halfverzonken gemaakt. De hellingshoek van de voorruit is verkleind. Onder de voorbumper schuilt een kleine maar effectieve spoiler. En ook het kofferdak is nu aerodynamisch perfect. Een en ander resulteert niet alleen in een nóg mooiere auto. Maar ook in een luchtweerstandscoefficiënt van 0.41. Wat het brandstofverbruik nóg gunstiger maakt. Samen met de kompakte buitenmaten en de toegenomen ruimte binnenin maakt vooral dat de Galants tot de ideale auto's voor de komende jaren.

De 1600 serie. Verrassend compleet voor hun prijs. Dat geldt al voor de EL. Nog meer voor de GL, te herkennen aan de markante stootstrips. En het geldt zeker voor de GLX. Die standaard wordt afgeleverd met een full-stereo installatie die zeker in de stilte van een Galant tot indrukwekkende prestaties komt.

De 2000 serie. Is uitgerust met een wel zeer eigentijds alternatief voor de befaamd geworden stille balansasmotor: de 4G63. Een wonder van efficiëntie, met een hoog prestatieniveau bij een relatief zeer

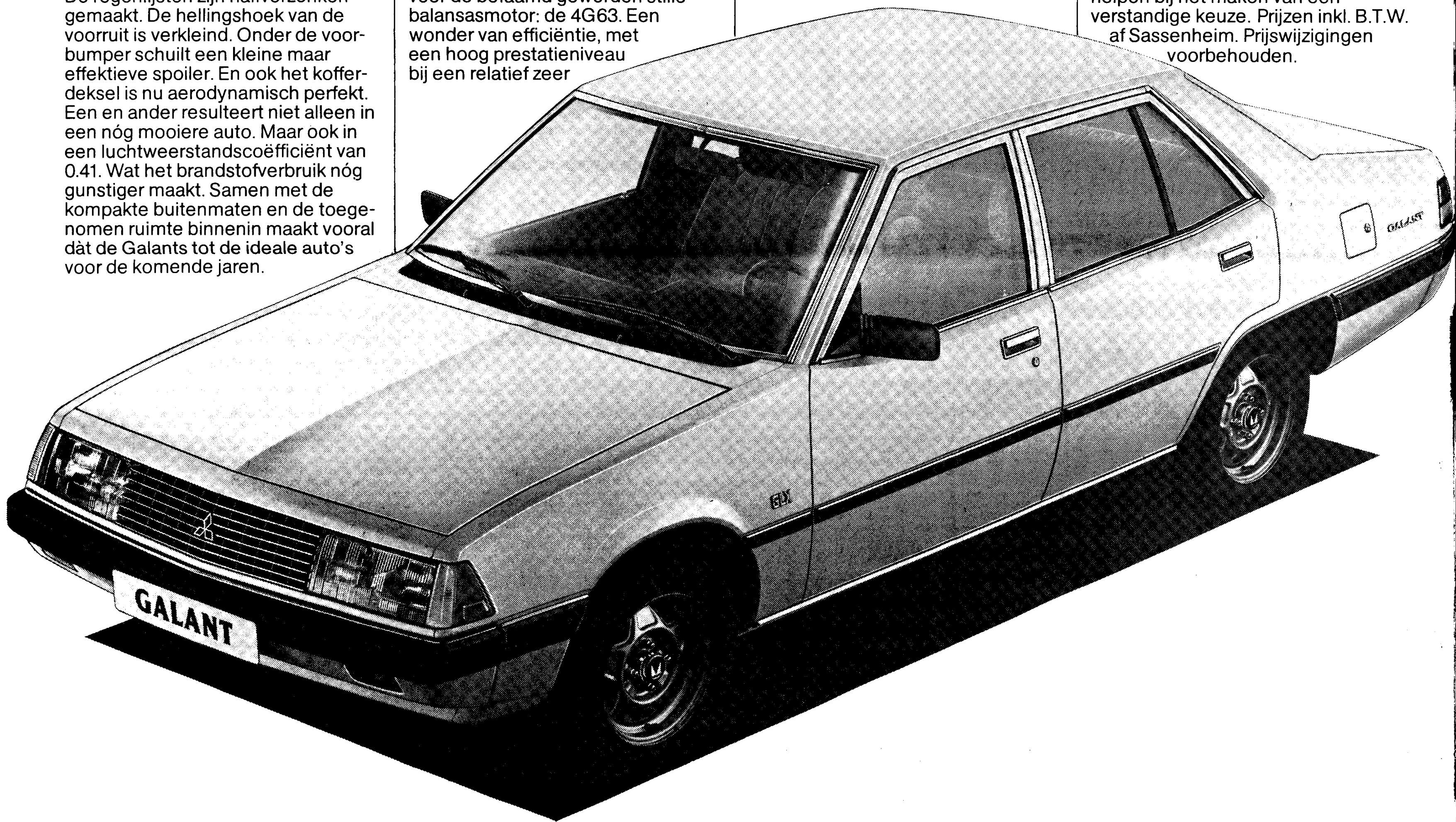
bescheiden verbruik. De 2000 GLX is het luxueuze basistype en kost f 18.595,-. De 2000 GLS met onafhankelijke achterwielophanging is te herkennen aan o.a. de aluminium velgen met extra brede banden en de wissers op de koplampen.

De 2000 GLS is als elke 2 liter Galant standaard met een vijfversnellingsbak uitgerust, maar uiteraard ook als automaat verkrijgbaar.

TURBO DIESEL

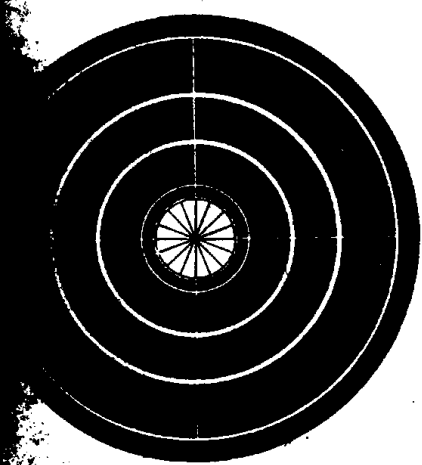
De 2300 Turbo Diesel. Op zich het beste en meest indrukwekkende autonieuws. Een volwassen, krachtige 2300cc diesel met vloeistofkoppeling die de prestaties van een felle benzinemotor evenaart en toch maar 1:15,9 verbruikt bij 90 km/u. en 1:12 bij 120 km/u. Dat, in combinatie met de opperste luxe van de GLX voor een prijs van f 21.745,- is ronduit verbluffend.

De Mitsubishi dealers (met hun inmiddels meer dan 180 showrooms) zijn uiteraard graag bereid u te helpen bij het maken van een verstandige keuze. Prijzen inkl. B.T.W. af Sassenheim. Prijswijzigingen voorbehouden.



Beek/Genhout Automobielbedrijf N. Gelissen, Hubertusstraat 49, tel. 04402 - 1054
Heerlen Auto Kleijnen, Passartweg 35a, tel. 045 - 21 20 35
Kerkrade Auto Kleijnen, Locht 193, tel. 045 - 41 15 61
Maastricht/Amby Autobedrijf Jacob, Bergerstraat 11-13-15, tel. 043 - 62 69 70
Roermond Jabé Roermond B.V., Wilhelminalaan 5, tel. 04750 - 2 93 46
Schinnen Autobedrijf W. Kees, Dorpsstraat 64, tel. 04493 - 17 21
Sittard Jabé Sittard B.V. Industriestraat 25, tel. 04490 - 1 96 64
Stramproy Automobielbedrijf Vanda B.V., Wilhelminastraat 29a, tel. 04956 - 17 86

Bromfietsen Rij een nieuwe KREIDLER R.M. met schijfremmen en sterwiel. Reeds voor f 153,63 p.mnd. Math. Salden Limbricht. Te k. gevr. ZUNDAPP. Kreidler, Yamaha en Puch Maxi, defect of schade geen bezw. Tel. 045-723140. Te k. ZUNDAPP. Kreidler, Yamaha vanaf f 550,-. Puch Maxi vanaf f 250,-. Amerstraat 4, Beersdal-Heerlen. Te k. MOBYLETTE i.g.st. Kruisstr. 89, Heerlen, tel. 045-711740.	Onderwijs Te k. FLORETT klein defect Merwedestr. 4, Beersdal, Heerlen. Te k. KREIDLER en Zundapp, beide buij. '76, te bevr. Groenstr. 202, Waubach. Te k. PUCH Maxi, bj. '78. Nieuwstraat 13, Nuth. KREIDLER z.g.a.n. km 8000 Gladiolenstr. 169, Kerkrade-W. Te k. FLORET f 300,-. Peugeot 102, f 125,-. Reestr. 25, Heksenberg, na 16 uur. Te k. Maxi PUCH, i.z.g.st. Jozefstr. 14, Ubachsberg, na 18 uur. Te k. PUCH Maxi en Vespa bromf. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.	Landbouw Te k. gevr. SCHAPEN, lammen en wol. P.J. van Ham en Z.n., Valkenburgweg 73, Tel. 04447-1563 te Nuth.	Gevonden/verloren Welke DAME heeft 9-9-'80 per abuis mijn plastic draagzak (met foto etc.) meegenomen bij Jac. Hermans in Kerkrade, tel. 045-420748.	Vakantie Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, in de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717888. Te k. 3 zeer mooie compleet ingerichte STACARAVANS, incl. jaarplaats, prijs f 12.500,- f 11.000,-, f 9.500,-. Zoekt u een jaarplaats voor uw toerwagen. Camping Hacienda 4 km over grens de Planck B. 09-3287687999. Te k. TRAILER en zeil, 40 PK, Mercury, mot. f 4000,-, 04745-201. Te k. TOERCARAVAN, z.g.a.n., tel. 045-254039. Te k. KAJUIT-ZEILBOOT Colibri i.z.g.st. met gloednieuwe b.b.-motor, prijs f 8.500,-, na 18.00 uur, tel. 045-317036. Te k. TOURCARAVAN merk Dique 3.80 m, voortent, i.z.g.st. Tel. 045-443466.	Landbouw Te k. 3 zeer mooie compleet ingerichte STACARAVANS incl. jaarplaats. Prijs f 12.500, f 11.000,-, f 9.500,-. Zoekt u een jaarplaats voor uw toerwagen. Camping Hacienda 4 km over grens de Planck B. 09-3287687999. Te k. 3 zeer mooie compleet ingerichte STACARAVANS, incl. jaarplaats, prijs f 12.500,-, f 11.000,-, f 9.500,-. Zoekt u een jaarplaats voor uw toerwagen. Camping Hacienda 4 km over grens de Planck B. 09-3287687999. Te k. 3 zeer mooie compleet ingerichte STACARAVANS, incl. jaarplaats, prijs f 12.500,-, f 11.000,-, f 9.500,-. Zoekt u een jaarplaats voor uw toerwagen. Camping Hacienda 4 km over grens de Planck B. 09-3287687999.	Landbouw Te k. CARAVAN 4 à 5 pers., met voortent. Industriest. 39, Kerkrade-West. Te k. 2-3 pers OTTEN-CARAVAN, kop-keuken, verw. f 3800,-. Oude Molenweg 82, Maastricht, tel. 043-612455. Te k. CARAVAN Eklis, 5-pers. '73 met ijskast, kachel i.z.g.st. f 2350,-. Correct, Brunssumerweg 81, Ubach o. Worms, tel. 045-315024. Te k. rubber SPEEDWAY-BOOT 3.40 m lng., met buitenboordmotor 25 PK Johnson en trailer i.g.st. Rijksweg 23, Gulpen, tel. 04450-1766. Te k. TOURCARAVAN, i.z.g.st., 4-5 pers. Tel. 045-317851.	Landbouw Te k. SPEEDBOOT m. b.b.motor + toebeh. Ach. Klooster 17 N.hagen, tel. 314280 liefst na 18.00 uur. STUNTREIZEN, voor prijzen. Mallarca v.a. 604-ta Brava v.a. 350,-. Costa da v.a. 375,-. Kreta v.a. 795,-. Ozek Reizen 045-71011-04494-49859. Buitenstalling CARAVAN tel. 045-212887 Boumans zeweide 221 Heerlerheide Te koop polyester KAJUIT-ZEILBOOT, type Maru met trailer, 4 pk buitenmotor, dekzeil, navigatie lichting en nieuwe rolfo. Eventueel te ruil tegen gboot. Tel. 04490-23276.
---	---	---	--	---	---	--	---



CASINO ~



ROULETTE

"KESSENICH"

Bij Maseik (200 mtr. over de grens Ned./België). Geopend van 18.00 tot 6.00 uur 's nachts.

nodigt u uit bij het eenjarig bestaan zaterdag 13 september

Wij verheugen ons met uw bezoek.
Wij mogen bij deze gelegenheid alle vrienden, bezoekers en gasten die het casino „Kessenich“ in het afgelopen jaar bezocht hebben hartelijk danken.

Wij hopen u ook in de toekomst weer te mogen begroeten.

De directie

HOENENDIJK BEHEER

vraagt voor haar nieuw te openen sporthotel in Zuid-Limburg per 1 oktober 1980

BEHEERDERSECHTPAAR

leidinggevende, organisatorische en representatieve eigenschappen strekken tot aanbeveling.

**ELFSTANDIG
WERKENDE KOK**

deze wordt belast met de algehele leiding van de keukens, de inkoop en de calculatie van alle maaltijden binnen het gestelde budget.

Sollicitaties te richten aan:

GROENENDIJK BEHEER

Spoorweg 46a, 6412 AC Heerlen, waarbij in de briefovereenkomst van de envelop te vermelden: sollicitatie Sh. 4.

ULESTRATEN

Klein Berghemmerweg

Nog een vrijstaand geschakeld woonhuis met garage en c.v.-gas. ind.: hal, betegeld toilet, garage (in pandig), L-woonkamer 36 m² met open haard en convectieput, compleet ingerichte open keuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, apart toilet met fonteintje, hobbykamer (6x2,70 m), c.v.-ruimte. Koopprijs fl. 259.000,- v.o.n.

Makelaardij
Peters
Agnes Printhege-
straat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon
04494-48191



**uit
voorraad
leverbaar:**

grote partij kinderkopjes
in diverse maten
de Tuile de Nord met opstaand randje
de orfleur-kinderkopjes voor
decoratie
verskeide soorten ijzeren INP- en
balken
verskeide oude klinkers
natuursteen (zeer geschikt voor
reismuurtjes etc.)
tegels (zeer geschikt voor pergola
en afdakjes)
velo brandstenen, diverse soorten
tegels

loep VANHOMMERIG

U weet de prijsklasse. U wilt een Toyota. Kijk eens wat 'n keus!

Van 11.995,- Tot 14.495,-	Van 14.495,- Tot 15.750,-	Van 15.795,- Tot 17.995,-	Van 18.650,- Tot 21.745,-	Van 21.745,- Tot 34.995,-
 11.995,- Starlet 3-deurs Economic Starlet 3-deurs Special 12.495,- Starlet 1.2 3-deurs DL 13.495,-	 14.495,- Corolla 1.3 4-deurs Special Corolla 1.3 2-deurs DX 14.750,-*	 15.795,- Corolla 1.3 Liftback DX Corolla 1.6 Liftback DX 16.850,-	 18.650,- Cressida 4-deurs L Cressida 5-deurs Stationwagon L 20.195,- Cressida 4-deurs de Luxe 20.495,- Cressida 4-deurs de Luxe (speciale uitvoering) 20.695,-	 21.745,-** Corona 1800 Liftback GL
 12.995,- Corolla 1.3 2-deurs Economic Corolla 1.3 2-deurs Special 13.995,-	 14.750,- Corolla 1.3 3-deurs Stationwagon Corolla 1.3 5-deurs Stationwagon 15.250,-	 16.350,-* Carina 1600 2-deurs de Luxe Carina 1600 4-deurs de Luxe 16.850,-* Carina 1600 ST 17.395,-	 18.895,- Corolla 1.6 Liftback SE	 28.495,- Crown 2.2 Diesel Sedan Crown 2.2 Diesel de Luxe 29.895,- Crown 2.2 Diesel Stationwagon 31.250,-
 13.450,- Tercel 1.3 3-deurs Tercel 1.3 2-deurs de Luxe 14.495,-*	 14.995,- Tercel 1.3 Coupé de Luxe Tercel 1.3 Coupé 5 Speed 15.750,-	 16.350,- Corolla 1.3 Coupé DX	 19.495,- Celica 1600 Coupé ST	 27.750,- Celica 2000 Liftback GT
 13.750,- Tercel 1.3 Coupé L Tercel 1.3 Coupé L Feest Editie 14.250,-	 14.995,-* Tercel 1.3 4-deurs de Luxe	 17.895,- Carina 1600 5-deurs Stationwagon de Luxe	 20.495,- Celica 2000 Liftback ST Celica 2000 Liftback XT 21.745,-	 32.995,- Crown 2.8 Coupé Sedan Interim Crown 2.8 Coupé Stationwagon 32.995,-
 13.995,- Starlet 5-deurs DL	 15.395,- Carina 1600 2-deurs	 17.995,- Celica 1600 Coupé LT	 20.695,- Corolla 1.6 Coupé GT TWIN CAM	

Praktisch alle modellen leverbaar met originele LPG installatie.
* tegen meerprijs leverbaar als Automatic.
** zonder meerprijs leverbaar als Automatic.

**Corolla en Carina:
Bestsellers
van goede keuzen.**

TWAALF verschillende Corolla's
en ZEVEN verschillende Carina's
dragen wereldwijd bij aan het
eclatante succes van Toyota.

Deze Bestsellers zijn in 1980
grondig vernieuwd en verbeterd.

afgebeeld: Carina 1600
4-deurs de Luxe.

15.395,-

Prijsen v.a.

12.995,-

Prijsen v.a.

afgebeeld:
Corolla 1.3 2-deurs DX

TOYOTA

2 Jaar Garantie. Ongeacht het aantal kilometers.

Importeurs: Loywhan & Parqui, Veursestraatweg 280, 2265 CL Leidschendam. Tel. 070 - 249353. Prijzen incl. BTW, af depot. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

GELEEN Autom. bedr. Mengelers & Zn. B.V.
Jos Kleynenlaan 50, Tel. 04494-48521

HEYTHUYSEN Autobedrijf Gielen-Aarts B.V.
Stationsstraat 29, Tel. 04749-1728

MAASTRICHT-AMBY Autom. bedr. G.H. Boosten & Zn.
B.V., Bergerstraat 68-70, Tel. 043-627760/627702

POSTERHOLT Autobedrijf Jan Bakkes B.V.
Roermondseweg 16A, Tel. 04742-1410/1290

OIRSBEK Autom. bedr. Mengelers B.V.
Provincialeweg 291, Tel. 04492-1814

SCHAESBERG Autom. bedr. Mengelers B.V.
Baanstraat 105, Tel. 045-318888

SITTARD Autom. bedr. Mengelers B.V.
Rijksweg Zuid 72, Tel. 04490-11515

SUSTEREN Autom. bedr. Swentibold B.V.
Willibrordusstraat 1, Tel. 04499-3300

ULESTRATEN Autom. bedr. Louis Petit B.V.
Langs De Gewannen 8, Tel. 04403-2703/3601

24 uur service van ASRA

In een dag geld!

Wij helpen snel en discreet maandaflossing incl. rente

netto in handen voor iedereen in loondienst of WAO, etc.	kontinu krediet incl. rente + aflossing	persoonlijke leningen, incl. rente + aflossing
vanaf	60 mnd. v.a.	96 mnd. v.a.
f 4.000,-	80,-	103,-
f 7.500,-	150,-	188,-
f 10.000,-	200,-	247,-
f 14.000,-	280,-	340,-
f 18.000,-	360,-	434,-
f 22.000,-	440,-	528,-
f 30.000,-	600,-	716,-

Elk ander bedrag of looptijd is mogelijk.

Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden NU GEBELD - MORGEN GELD!

Goedlopende leningen nemen wij graag over

UW INTERMEDIAIR

ASRA-GELDSERVICE

BEL NU 045-224381

Kampstraat 35, Heerleheide

ROLYKIT

IJZERWAREN W. JONGEN

VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN
TEL. 045-713903
GEREEDSCHAP - TUNGEREEDSCHAP
HANG- EN SLUITWERK

Normaal f 45,75 en f 55,75 alleen vrijdag en zaterdag

37,50 en 47,50

Auto's en motoren

Te k. MERCEDES 220 D, bj. eind '70. Past. Brounsstr. 29, Schinveld.

Te k. AUSTIN Allegro stationcar, bj. juli '78, km.st. 33.000, 1e eig. Seringenstr. 3, Kerkrade, na 16 uur.

Te k. TOYOTA Corolla, bj. okt. '78, km.st. 46.000, inl. na 17 uur, Callistusstr. 68, Kerkrade.

Koopjes MAZDA 323 1300 bj. 77 i.z.g.st. + Opel Manta 16 S bj. 79 type 80 als nw. Raadhuisstr. 9 Grevenbicht na 17.00 uur.

Te k. SUZUKI 750 GS bwj. '78, te bevr. Montfortstr. 26, Schaesberg, tel. 045-315989.

Te k. OPEL Ascona, bwj. '74 Melcherstr. 3 Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett type '75, Melcherstr. 3 Schaesberg.

Te k. OPEL Manta S kl. blauw m. leren dak, sportwielen, auto is in staat v. nieuw. Zien is kopen! type '77 pr. f 7900,-. Dr. Poelsstr. 32 Kakert Schaesberg, tel. 045-320937.

Te k. V.W. GOLF S 1500 cc. bj. '79, vr.pr. f 13.500,- 5-deurs, km.st. 23.000 tel. 04490-10948.

Te k. weg. omst. FORD Fiesta, bj. '78, pr. f 8000,-. Napoleonbaan-Noord 75, Geleen.

Te k. FIAT '74 type 128 sport, pr. f 2200,-, tev. Opel 1900, '72, met gasinstall., pr. f 1200,-. Netherheidestr. 5, Berg-Ormond.

Te k. OPEL Manta CC, bj. '79, sunroof, koni's, getint glas, l.m. velgen, HiFi radiocass., 1e eig., f 17.500,-, event. inr. kleinere auto mog. Misboekstr. 2, Sittard.

Te k. aangeb. SUZUKI motor 200 cc, bj. '69, t.e.a.b. Past. Schleidenstr. 27, Vijlen, na 18 uur.

Te k. SAAB 99, bj. '75, m. LPG inst., f 6500,-, tel. 045-255439.

Te k. PEUGEOT 304, pr. f 1750,-, bj. '74, tel. 045-257480.

T.k. DATSUN 100 A, bj. '75, z. mooi, Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Koopje TOYOTA Crown 2000 de luxe, '73, tel. 045-457777.

Koopje ALFA Romeo Alfetta 1.8 ltr., '74, tel. 045-457777.

Koopje MAZDA 929 coupé de luxe, '77, tel. 045-457777.

T.k. RENAULT 4 L, '75, tel. 045-457777.

Te k. CHRYSLER bwj. dec. '74, vr.pr. f 1400,-, Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. of te ruil ALFASUD '76, prima in orde of event. te r. tegen Opel Manta, Leenheerstr. 8, Hrl., tel. 710326.

Te k. PEUGEOT 204 '74, tel. 045-220084.

Te k. PEUGEOT 104 GL, i.g.st. mrt. '78, km.st. 44.800, prijs f 6.800,-, tel. 045-417153 na 18.00 uur.

Te k. BMW 2002 TI, bwj. '75, achterspoiler met nw. banden, getint glas, achterspoiler, zeer mooi in lak, Caumerweg 44, H-baan.

Te k. FORD 1600 de L, bwj. '73, i.z.g.st. f 1450,-, inr. mog. To-renstr. 27, Oirsbeek.

Te k. FORD Granada Ghia 3 ltr. bwj. '74 f 4450,-, Fiat sport X 1.9, '74 f 4750,-, Datsun 120A '78 f 4750,-, Volvo 343 de L '78 f 8250,-, Steegstr. 41, Sittard, 04490-21659.

RENAULT 16 TX '75, z.g.a.n. Getint glas, elektrische ramen, radio-cassette recorder, vraag-prijs f 5.500,-, Eygelshover-gracht 45, Kerkrade, 045-352332.

VOLVO 142 model '74, brede bumpers, radio, trekh., Kissel 46, Heerlen, vraagpr. f 4.950,-.

Te k. van part. VOLVO 244 DL '75, 81.000 km, i.z.g.st., vraagpr. f 8.300,-, 045-218602.

Te k. MAZDA 323 SP okt. '78, km.st. 27.000 tel. 04494-40967.

Te k. zuinige RENAULT 4 '75, Mini Cooper '77, Renault 12 TL '77 met LPG, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. DATSUN Sunny Coupé GL 1400 Y '79, 3-drs., groenmetall., 11.000 km gelopen. Pr.n.o.t.k. Westbroek 48, Geule.

Te k. MAZDA 323 SP, okt. '78, km.st. 26.000. Tel. 045-415909, na 18.00 uur, 04494-40967.

Te k. 2-cyl. DIESELAGRE-GAAT 220-380 6 kw met of zonder aanhanger. Tel. 045-411123.

Te k. FIAT 131 Supermirafiori aut. bwj. 1979 m. v. extra, tel. 045-222353.

TOYOTA Carina 1600 bwj. '73, i.z.g.st., vr.pr. f 1250,-, Datsun 180 B Hardtop, bwj. '73, vr.pr. f 1250,-. Te bevr. Rembrandtstr. 25, Meezenbroek-Hrl. Tel. 721802.

Te k. OPEL Manta bwj. '72, i.z.g.st., met verst. trekh., sportvelgen, enz. f 1250,-, Jasmijnstr. 1, Valkenburg (boven spoorlijn).

Te k. VOLVO 343 DL bwj. juli '79, zilv.metall., tel. na 5 uur 045-459944.

Te k. CITROEN CX 2400 super C'matic, strbkr. dec. '77, 36.000 km, i.z.g.st. f 11.500,-, tel. 045-213773 op werkdagen.

Te koop TOYOTA Tercel de luxe, sept. '79, 15.800 km, scherpe prijs, tel. 045-411144 of 04747-2574.

Te k. OPEL Rekord op gas f 1500,-, Akerstr. 92A Heerlen.

Aan. Bedrijf Van Ham B.V.

Reeweg 84, Ubach over Worms vraagt voor onderhoudsprojecten:

METSELAARS OPPERLIEDEN

MONTEUR-MAGAZIJNMEESTER

Hoog loon. Goede sociale voorzieningen. Prettige werksfeer. Sollicitaties te richten tijdens kantooruren. Tel. 045-319476 na 18.00 uur 045-725350.

Voor zonnige herfst dagen.

Gebreide japonnen en deux-pièces zijn dit najaar favoriet. De belijning is slank, elegant en vrouwelijk.

Fijnere jersey-kwaliteiten, mohair en stretch fluweel worden veelvuldig toegepast.

Afgebeeld hebben wij een chique gebreid pakje met 'n gerende rok die slank afkleedt. Met loshangend vestje verkrijgbaar in 'n prachtig gemêleerde bleu/mauve herfstkleur.

Maten: 38 t/m 44. De prijs

445,-

Zomaar een voorbeeld uit onze veelzijdige kollektie.

Schunck mode

kwaliteit wint altijd!

Heerlen, Promenade 12, Geleen, Raadhuisstraat 23-25,

Woytschaetzky

Anspruchsvolle Innenausstattung

51 Aachen - Dahmengraben 17
Ruf (0241) 31487 + 27188

De puntjes op de i van een gedegen woninginrichting zijn de bij behang en complete inrichting passende woondecoraties. Onze grote keus aan buitengewoon mooie stof- en behang-collecties stelt u in staat gemakkelijk het bijzondere te vinden. Het vervaardigen en monteren van uw woondecoraties is bij ons in beste handen: wij bezorgen de passende omlijsting voor een gedistingeerde woonstijl: woon-atmosfeer naar maat.

GELEEN Gansbeel

Uniek van architectuur

Herenhuizen met garage of berging. Ind.: hal met hardhouten trap, ruim living met veel schoonmetseelwerk, open haard en convectoputten, kompl. ingerichte open keuken. 1e Verd.: 3 grote slaapkamers met div. muurkasten, badkamer met ligbad, douche. 2e toilet en vaste wastafel. 2e Verd.: logeerkamer, berging, c.v. ruimte en dakterras met veel privacy 30 m².

Deze werkelijk unieke woningen zijn uitgevoerd met veel schoonmetseelwerk, gekleurd sanitair, exklusief tegelwerk, complete aanbouw-keuken, geheel geïsoleerd, c.v.-gas dubbele beglazing en leien daken. Direct te aanvaarden. Koopprijzen vanaf fl. 189.000,- v.o.

Makelaardij Peters Agnes Printhenagenstraat 36/hoek Mauritslaan 6161 EK Geleen
Telefoon 04494-48191

peter

2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsl. prov.	240 x	180 x	120 x	60 x
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	181,-	195,-	228,-	345,-
20.000,-	229,-	257,-	304,-	460,-
25.000,-	284,-	319,-	380,-	575,-
30.000,-	338,-	380,-	457,-	690,-
40.000,-	446,-	502,-	609,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

PERSOONLIJKE LENINGEN

	96 x	72 x	60 x	36 x	KONTINU KREDIET
5.000,-	-	-	129,-	183,-	100,-
8.000,-	-	-	197,-	284,-	160,-
10.000,-	184,-	219,-	247,-	355,-	200,-
15.000,-	269,-	322,-	364,-	526,-	300,-
20.000,-	355,-	425,-	481,-	698,-	400,-
25.000,-	441,-	528,-	598,-	870,-	500,-
30.000,-	527,-	632,-	716,-	1051,-	600,-
40.000,-	698,-	838,-	950,-	1398,-	-

In de terugbetaling is de rente en aflossing inbegrepen. Dit zijn dus uw totale lasten. Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd. Bij overlijden vervalt meestal de restant-schuld.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
SAROLEA STRAAT 42, HEERLEN
SINDS 15 JAAR UW VERTROUWD INTERMEDIAIR

MOONEN TEL. 045-710806 (dagelijks van 9 tot 21 uur)

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.



Kermis

De najaarskermis in Hoensbroek komt volgens B. en W. 3. attracties met vastgestelde prijzen te staan. Die mededeling op het verrijt van raads-Geurts dat de standhouders veel te hoge prijs moeten betalen voor hun standplaatsen en dat zou worden doorgevoerd in de even die de Hoensbroekse burgemeester voor het kermisplezier moeten betalen. Voor de kleintjes wordt de kermis schijnbaar dus niet te duur. Maar de palingsboer zo'n hoog staand gaan betalen met de paling waarschijnlijk met de pan uit zal vliegen. Al Heint Geurts.

Zonnebloem

Derder in dit jubileumjaar van parochie St-Barbara in Treebeek werden de inwoners van Treebeek al verzocht om een zo mogelijk zonnebloem te teken. Nu is dan het uur der zonnebloem aangebroken, want zaterdag, tijdens de Nationale Ziektedag van de Zonnebloem, zal worden worden wie de grootste zonnebloem heeft gekweekt. Iedereen in Treebeek die meent dat hij het maakt op een eerste prijs met zich wel vóór zaterdag opgevoerd bij de heer Hermkens, Ed. Engelsstraat 32, tel. 213050 of de heer Yntema, Trichterweg 21, 217505. En dan maar horen, wat je de grootste, zonnebloem hebt.

Receptie

Zoals wij gisteren al vermeldde, houdt de harmonie St.-David Voerendaal dit weekende haar jaarlijkse zomerfeest. In het programma was oorspronkelijk alleen een huldiging van de jubilerende leden, H. S. Paul en J. Severens, gepland. Maar de harmonie het afgelopen weekende echter de eerste prijs in wacht wist te slepen tijdens het dansconcert van de Schinveld, dat het feestcomité er goed aan deed de harmonie een receptie te bieden voor dit behaalde resultaat. Vandaag dat belangrijke moment van 11.00 uur in de feesttent aan de Looierstraat terecht kunnen om er eentje met succes van de harmonie te nemen drinken.

Uitverkocht

Dan hebben wij nog een teleurstellende mededeling voor degenen die hadden gedacht nog een kaartje te kunnen bemachtigen voor de voorstelling die Urbanus van Anus vanavond in de Brikkeke geeft. De voorstelling is namelijk helemaal uitverkocht. Het enige dat zij nog kunnen doen is tijd zijn bij de voorstelling die maandag van 't Groenewoud op 4 september in Brunssum komt geven. Veel succes.

Voorteken

Het zijn van die duidelijke voortekenen. Zo heren der verrijt een burgemeester van een gemeente die voorbestemd is op te gaan in een groter Wiegeland. Dan wordt er een waarnemend burgemeester benoemd of een gemeentelijke personeel uitgereed zoals Egelshoven-Bolhuis, Klimmen-Wittem, Amstenrade-Oirsbeek en Jabeek-Bingelrade. Wat zal er met Merkelbeek gebeuren nu burgemeester Verbeeten voor het laatste de hamer op de gemeentelijke bestuursstafel heeft doen neerkomen? Wordt voortlopend op de herindeling een waarnemer benoemd of wordt Merkelbeek toegevoegd aan een opperhoofd van een omringende gemeente. Burgemeester Verbeeten zou misschien ook Merkelbeek kunnen "doen", de drie gemeenten hebben immers ook één vereniging. Maar al met al is het al dat "waarnemen" toch niet van het. Je kunt van een waarnemer niet verwachten dat hij (hoe goed ook bedoeld) vol enthousiasme aan een aflopende bak begint. Voortekenen, inderdaad, maar het wordt tijd dat het voortekenen komt en structureel benoemd en gewerkt kan worden. De ons wachten.

Schijn

De heer en mevrouw Palmen uit de Oranjestraat in Hoensbroek hebben bij gelegenheid van hun huwelijksdag, dat kortgeleden werd gevierd, heel wat cadeaus mogen ontvangen. Het waren er vijf zoveel, dat het echtpaar niet van kansen kreeg te allemaal bij ontvangst uit te pakken en te bekijken. Wat schets dus hun verbazing en een dezer dagen bij het na-ken van de gekregen hoeveelheid van echte boersche schenking tegenkomen. En zo zien u maar weer, de slager Palmen, eens in het leen, altijd in het vlees.

Overeenkomst met alle centra gewenst

Para-commercie in Caumerbron taboe

HEERLEN – Aan de anderhalf jaar durende touwtrekkerij tussen de stichting Centrale Accommodatie Heerlerbaan, de beheersstichting van het gemeenschapshuis „De Caumerbron“, en de gezamenlijke Horecabedrijven in Heerlen is gisteravond een eind gekomen door de ondertekening van een overeenkomst waarin is vastgelegd dat er in het gemeenschapshuis geen para-commercie activiteiten meer gehouden mogen worden. De overeenkomst heeft een geldigheidsduur van twee jaar; een periode waarin de gemeente Heerlen en de Horecabedrijven ook willen proberen soortgelijke overeenkomsten af te sluiten met alle andere gemeenschapscentra in de gemeente.

De Stichting Centrale Accommodatie Heerlerbaan heeft de overeenkomst moeten sluiten als voorwaarde die was gesteld door de gemeente voor de financiering van een gedeelte van een tekort van 270.000 gulden. Met ingang van 1 september van dit jaar mogen er in „De Caumerbron“ geen koffietafels, bruiloften, recepties, partijen en vieringen van jubilea meer gehouden worden, op enkele bijzondere gelegenheden, waarvoor dan een uitzondering

zal worden gemaakt, na. Het bestuur van de Stichting Centrale Accommodatie Heerlerbaan is van mening dat door de overeenkomst zowel aan de wensen van vele Heerlerbaners gehoor wordt gegeven alsook een goede vorm van samenleven met de plaatselijke horeca gewaarborgd is. Namens de Stichting ondertekenden de heren K. Scholtissen en L. Damen en namens de horecabedrijven de heren J. Hundscheid en J. Vandeberg.

Gemeenten tegen

verplaatsing van

Bestuursacademie

HOENSBROEK – De raad van Hoensbroek zal een bezwaar indienen tegen de eerste begrotingswijziging 1981 van de Limburgse Bestuursacademie. Dit, als protest tegen de verplaatsing van de academie van Sittard naar Roermond.

„Als iedere gemeente bezwaar indient tegen de wijziging“, voerde VVD-raadslid Coen Niesten gisteravond aan, „zal de Bestuursacademie de financiële draagkracht missen om het gebouw in Roermond te kopen. In dat geval zal GS daartoe ook geen toestemming geven. Op die manier kunnen de gemeenten proberen te verhinderen dat de academie verhuist“.

„De gemeenten die studerende ambtenaren aan de academie hebben, dus ook deze gemeente, zien zich bij een

overplaatsing gesteld voor hogere reiskosten en - erger - langere reistijden, dus inkrimping van de beschikbare werktijden“, aldus Coen Niesten.

In de raad van Ubach over Worms bracht Ger Nievelstein de verplaatsing van de academie aan de orde. Het schrijven van het bestuur was door een nalatigheid niet bij de ingekomen stukken op de agenda geplaatst. „De raad krijgt nu geen kans om eventueel bezwaar te maken tegen de overplaatsing omdat die bewaren van 1 oktober moeten zijn ingediend“, liet de heer Nievelstein weten. Hij sleepte er een spoedeisende vergadering uit op 22 september. De overplaatsing van de academie is dan het enige agendapunt.

(ADVERTENTIE)

NIEUW!

**inbraakwerende
picus-deuren**

voor VEILIGHEID in woning, winkel, kantoor, etc.
Leverbaar in 5 verschillende beveiligings-klassen.
Kompleet met speciale sloten en voorzieningen.

vanaf f475,- inkl. BTW

Vraag gratis brochure of bezoek onze showroom:

Jongeneel
Handelsstraat 8-10
6135 KL Sittard
tel. 04490-15544

De Maas Houthandel
Lage Frontweg 2
6219 PD Maastricht
tel. 043-10481

Peperkamp b.v.
D.S.M.-straat 5
(t.o. Makado Miro)
6191 NB Beek
tel. 04402-4725

Scholier verzamelt oudheidkundige voorwerpen

ROB WIL LIEFST EIGEN MUSEUM

VOERENDAAL – Als het aan Rob Hoepener van de Keerbergen in Voerendaal ligt, wordt hij later museum-directeur. Om alvast in de stemming te komen heeft de 15-jarige MAVO-scholier achter in de tuin van zijn ouders een klein museum ingericht. Klein van afmeting, maar al groot in voorwerpen die er tentoongesteld staan en liggen. Want het zijn groterdeels oudheidkundige vondsten, die Rob in verschillende landen heeft gedaan, die de planken en de muren in het museumje sieren.

De grootste trots van Rob zijn klaarblijkelijk de vazen en potten, van Romeinse makelij, die hij uit scherven heeft samengesteld. Die scherven, maar soms ook hele voorwerpen, vindt Rob in de buurt van de woning van een oom, nabij het Belgische Eupen. „Daar is een oude Romeinse weg“, vertelt Rob, „waarlangs veel pottekraakkerijen hebben gelezen. Je vindt er heel veel scherven en er zoeken daar ook altijd veel mensen“. De scherven die hij vindt in België gaan allemaal mee naar huis en worden daar pas uitgezocht. Als Rob meent dat hij een complete vaas of pot bijel-



● Rob Hoepener tussen al zijn vondsten in zijn kleine museum achter in de tuin van zijn ouders.

kaar heeft, gaat hij aan het plakken. „Af en toe vindt ik nog scherven van een bepaalde vaas in een doos met spullen die ik al een paar jaar geleden heb gevonden“.

Stenen rapen deed Rob al toen hij 7 jaar was. „Met zo'n jaar of elf ben ik begonnen met het bij elkaar zoeken van scherven“, vertelt hij. „Nu zoek ik stenen en scherven, maar ook schelpen en fossielen in alle landen waar ik in de vakantie kom“. „Aan het eind van de vakantie moeten we eerst alles sorteren, anders kunnen we wel met een vrachtwagen naar huis komen“,

bevestigd zijn vader lachend. Naast de enorme hoeveelheid scherven die Rob in zijn museum heeft, ligt er ook al een aardige verzameling fossielen, verstande voorwerpen, koralen, schelpen, half-edelstenen en spullen uit de Tweede Wereldoorlog.

Opmerkelijk is ook, dat Rob alles zo goed weet te beschrijven. „Ik heb wel wat boeken waar ik alles in kan opzoeken“, zegt hij. „Maar hij heeft het ook wel in zich“, vertelt mevrouw Hoepener, „want wat wij maar gewone stenen vinden, raapt Rob meteen op, en dan blijken het fossielen te zijn“.



● Leden van de vaste Kamercommissie voor CRM bij de rondgang langs de expositie in het bestuurscentrum Schrieversheide.

Hoog bezoek in Schrieversheide

Van onze verslaggeefster
BRUNSSUM – Ruim een uur later dan de bedoeling was arriveerde gistermiddag een gezelschap van 90 personen, bestaande uit de leden van de vaste Kamercommissie voor CRM met directeur-generaal V.d. Hoeven, en de heer Prillewitz, de leden van het algemeen bestuur van de Stichting Recreatie en diverse andere diensten uit den lande die met recreatie te maken hebben, in het bezoekerscentrum van Schrieversheide. Hier

werden zij opgewacht door burgemeester Hoogland in zijn hoedanigheid als voorzitter van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg.

Het gezelschap van 'bijzondere recreanten' bezocht Schrieversheide in het kader van hun jaarlijkse werkbezoeken aan gebieden in Nederland waar openluchtrecreatie een belangrijk facet vormt. Dit jaar zijn het Mergelland en de Brunssummerheide aan de beurt. Na de

officiële ontvangst en een lunch in het bezoekerscentrum van Schrieversheide trok het gezelschap voor een wandeling de Brunssummerheide in, waarna zij vanaf de Rode Beek per bus naar het Schutterspark werden vervoerd. Hier kregen zij onder meer een demonstratie op de kunststof skibaan. Als afsluiting van de middag werd een bezoek gebracht aan de educatieve kinderbeoordeling en werd een korte rondgang gemaakt langs de expositie in het bestuurscentrum.

Stemmen troef in raad Ubach over Worms

Geen woningen nabij complex VV Rimburch

Van onze verslaggeefster
UBACH OVER WORMS – Met 9 tegen 5 stemmen heeft de raad in Ubach over Worms gisteravond het ontwerp van een bestemmingsplan Rimburch

in de ijskast gezet. Deze principe-uitspraak betekent dat nabij het sportcomplex van de VV Rimburch de geplande 25 woningen niet worden gebouwd. Zoals bekend was het sportcomplex in het plan buiten schot gelaten.

Jan Schurer verwoordde de mening van de coalitie: „We vragen ons af of woningbouw in dit gebied niet een aantasting van de omgeving is. De samenwerkende fracties zijn van mening dat wij in deze zaak het stadse westelijk structuurplan moeten volgen. Verder dient eerst het effect van doorstroming van bejaarden naar woningen in het plan Gremelsbrugge II te worden afgewacht. Ik stel voor het plan te laten rusten.“

Ger Nievelstein kon zich niet met deze visie verenigen: „Er is in de raad herhaaldelijk gepleit voor beperkte woningbouw in Rimburch. Daarom moeten wij nu de mogelijkheid tot woningbouw openhouden en de procedure inzetten.“ In de daarop volgende stemming kreeg hij niet zijn zin. Er werd tijdens de vergadering trouwens heel wat afgestemd. En dat kwam allemaal door een voorstel van Nic Odekerken (RPU) die de opengevallen plaatsen in de diverse raadscommissies en vertegenwoordigingen ingevuld wenste te zien. Daarop vroeg de oppositie een korte schorsing van de beraadslagingen om de mogelijkheid te hebben met tegenkandidaten te komen. Na negen stemmingskwam daarbij het volgende uit de bus: in het Stadsgewest wordt afgevaardigd Nic Odekerken, in het Industrie-schap Jan Terpstra, in de commissie georganiseerd overleg de heer Mertens, in de commissie algemene zaken en financiën Nic Odekerken, in de commissie sociale zaken de heer Middeldorp, in de commissie onderwijs en sport Jan Schurer, in de commissie midden- en kleinbedrijf Nic Odekerken, in de AROB-commissie Henk Wils en in de herindelingscommissie Nic Odekerken.

Middels een amendement probeerde

het nieuwbakken lid D. Mertens de invoering van de anti-kraakwet middels een wijziging in de Algemene Politieverordening te veranderen in een leegstandsverordening. In dat laatste geval is de eigenaar o.a. verplicht leegstand te melden aan de gemeente. Het amendement werd slechts gesteund door de heren Wils en Terpstra. Uit de discussie bleek dat in Ubach over Worms momenteel 44 woningen leeg staan, waarvan - volgens de heer Odekerken - er 28 direct opvorderbaar zouden zijn. Burgemeester Spiertz vond het aantal leegstaande woningen in vergelijking met andere gemeenten aan de lage kant: „Als er van de 3900 woningen in Ubach over Worms 44 leeg staan is dat niet zo veel.“ Er bleek echter één woning al acht jaar leeg te staan!

Met klinkers gesmeten

HEERLEN – Bij het viaduct in de Keulseweg over het miljoenenlijntje in Heerlen werd ongeveer 60 m² klinkerbestrating van het talud opgebroken en naar beneden gegooid. Vermoedelijk gebeurde een en ander woensdag jongstleden. De schade wordt geschat op 2000 gulden.

Ingebroken zonder sporen

HEERLEN – Uit een leegstaand pand aan de Heerlerbaan in Heerlen werden goederen gestolen met een totale waarde van 800 gulden. Er werden geen sporen van braak gevonden. Meegenomen werden twee kranen van een wasbak, een douchekraan, een kraan van een wasautomaat, twee gevelkachels, 140 trottoirtegels en 10 opstuitbanden.

Na mislukte poging in winkel
Overvaller kwam terug
HEERLEN – De Heerlense politie kreeg woensdagmiddag een 20-jarige man uit Egelshoven te pakken, die eerder op de middag geprobeerd had een winkel aan de Stationstraat te overvallen. Rond half zes stapte hij de winkel binnen met de rechterhand vooruitgestoken

Merkelbeek wil samenbouwen met buurgemeenten

MERKELBEEK – Het gemeentebestuur van Merkelbeek zal het initiatief nemen om te komen tot overleg met de gemeenten Jabeek en Bingelrade inzake een gezamenlijke aanpak van de realisering van woningwoningen.

Raadslid Frans van Loo kwam met d voorstel: „De laatste zeven jaar hebben we in de gemeente geen enkele woningwetwoning kunnen bouwen. Gezien het feit, dat de drie genoemde gemeenten onder één woningvereniging vallen zou het te overwegen zijn met elkaar rond de tafel te gaan zitten om te zien of ergens in de drie gemeenten een plek is, waar woningwoningen gebouwd kunnen worden. Burgemeester Vermaaten, die gisteren zijn laatste vergadering in Merkelbeek leidde vond het een goed idee en zei de toe dat het college contacten zal leggen met Jabeek en Bingelrade.“

Een en ander kwam tijdens de raadsvergadering ter tafel naar aanleiding van het woningbouwprogramma 198-1983. In de kern Merkelbeek, de ker Douvergenhout en aan de Windmolenweg wil het gemeentebestuur woningen laten bouwen in de komende jaren. Alleen aan de Windmolenweg zijn 16 woningwoningen gepland, vóór de rest bestaan de plannen uit premi A, B en woningen met garantie. De 1 woningwetwoning, die dus voor d verhuur bestemd zijn, staan voor 198 op het programma maar de bouwplannen rond Windmolenweg zijn enigzins vertraagd, zodat het misschien ook nog wel wat langer kan duren.

Bijna 19 mille voor speeltuinen

KERKRADE/EYSELSHOVEN – Het Nationaal Jeugd Fonds, bekend van de jaarlijkse actie „Jantje Beton“ heeft besloten een bijdrage van 12.500 gulden beschikbaar te stellen aan de speeltuinvereniging 'De Baar' in Egelshoven en 6.300 gulden voor het speeltuincomité Prickbosch i Kerkrade. Het bedrag is bestemd voor de gedeeltelijke financiering van de bouw van een beheersersaccommodatie en de plaatsing van nieuwe toestellen.

(ADVERTENTIE)

**Briljantsieraden
Losse stenen
Beleggingsdiamant**



**MICHELSSEN
DIAMANTAIRES**

Lid Diamantbeurs
Commissie - groot- en kleinhandel
Levering aan particulieren via onze
detailafdeling met aanzienlijk prijs-
voordeel. Showroom dagelijks
geopend van 1 tot 6 uur, zaterdags van
9 tot 5 uur en volgens afspraak
smaandags gesloten.
Kouwendestraat 76
telefoon 045-213753
HOENSBROEK

Pelikaanstraat 78,
ANTWERPEN.

Inbraak in kantine

HEERLEN – In een kantine aan de Govert Flinkstraat is tussen woensdagavond en donderdagmorgen ingebroken. De gokautomaten werden opengebroken en een onbekend geldbedrag weggenomen. Ook namen de onbekenden enkele sloffen sigaretten mee.

Fietser gewond

SCHINVELD – Een inwoner van Schinveld raakte gistermiddag licht gewond toen zij rijdend op haar fiets op het Wilhelminaplein in Schinveld door een Afcent-militair uit Brunssum werd aangereden. De vrouw kon ter plaatse worden behandeld. Haar fiets werd totaal vernield, terwijl de auto bijna geen schade opliep.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„Twee door het dolle heen“, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
„n Maniak belt op“, 16 jr., dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.

„Pim Pandoer in 't nauw“, a.l., za. en zo. wo. 13.30 uur.

„Equus“, 16 jr., vr. en za. 24 uur.

Passage
„De verleiding van Claudia“, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

„Hete dagboek van een 17-jarige“, 18 jr., do. t/m zo. 24 uur.

H 5
„The black hole“, dag. 14.30 en 20.30 uur.

„The fog“, 3e week, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.

„De sheriff ziet ze vliegen“, a.l., 7e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur.

„Kamp der blanke slavin“, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 19.45 en 20.45 uur.

„Sybil“, 16 jr., dag. 14.15, 17.15 en 20.15 uur.

„Monty Python en de heilige graal“, 6e week, 16 jr., do t/m zo. 22.45 uur.

„Zoltan de hond van Dracula“, 16 jr., 6e week, do. t/m zo. 22.30 uur.

„Abba, de film“, 2e week, a.l., za. en zo. wo. 14 uur.

Inpoet
„Ebolie“, vr. 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„De sheriff ziet ze vliegen“, a.l., za. en zo. 17 en 20 uur; ma. en di. 20 uur.

„De nieuwe avonturen van makker“, a.l., za. en zo. 14.30 uur.

„Dolle pret in het liefdesbed“, 16 jr., za. 22.30 uur; wo. 20 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-theater
„De tiger van Shaolin“, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

THEATER

KERKRADE

Wijngrachttheater
Première operette „Friederike“, door LSO. Vrijdag 12 september om 20 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie De Vlieger
Kraaistraat 36
Olieverven van Raph. Open wo. t.m. 10-18 uur, za. 10-17 uur, zo. 14-17 uur. Tot en met 29 september.

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur.

Fotogalerie 68
Poortgebouw
Fotoportretten van de Zuidafrikaanse fotograaf David Goldblatt. Open ma. t.m. 10-12 en 13.30-17 uur, za. en zo. 13.30-17 uur. Tot en met 9 oktober.

BRUNSSUM

D'r Brikke-Oave
Lindeplein
Groeps tentoonstelling met glas van Felicitas Engels, foto's van Hans Morre en Herman Wijler en kamiek van Sjaak Ottenheim. Open ma. t.m. 14-17 en 19-21 uur, zo. 14-17 uur. Tot en met 22 september.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10-22 uur.

VALKENBURG

Oud Stadhouders
Werken van leden van de Limburgse Kunstkring. Open dag. 14-18 uur. Tot en met 28 september.

Casino
Maastrichts aardewerk. Open wo. 15-22 uur, za. 18-22 uur en zo. 13-19 uur. Tot 15 september.

MECHELEN

Studio Rongen
Luisterrijk Mergelland, aspecten van mens en natuur in het landschap van Mergelland. Open dag. 10-18 uur, behalve op maandag. Tot en met 26 oktober.

SLENAKEN

Gemeentehuis
Werken van leden van de Limburgse kunstkring. Open ma. t/m vr. 9-12 uur en 14-17 uur, za. en zo. 11-17 uur. Tot en met 26 september.

MAASTRICHT

Glas museum
Brusselsestraat 77
Glas en keramiek. Open za. 10-17 uur, zo. 14-17 uur.

Hotel Maastricht
Pastels en aquarellen van Ad Stauder. Open gedurende de gehele dag. Tot en met 25 september.

Galerie Stokstraat-Gijs Romme

Stokstraat 30
Werken van de edelsmedengroep 54-64. Open di. t/m vr. 13-18 uur, do. tot 21 uur, za. 10-17 uur.

Wisselbeker voor 'bijzonder' korps

Muziekparade Heerlen met 550 muzikanten



ORG-belasting weer omhoog

SIMPELVELD - Burgemeester en wethouders van Simpelveld willen de onroerend goedbelasting met ingang van 1 januari 1981 verhogen met vijf procent. De raad buigt zich vandaag over het voorstel.

Ongeveer een jaar geleden raakten de gemoederen in de raad tamelijk verhit toen de onroerend goedbelasting met vijftien procent omhoog ging. Het college stelt nu dat meer heffingsgegevens bekend zijn en dat daarom de voorlopige tarieven bijgesteld kunnen worden. Het ministerie van binnenlandse zaken heeft laten weten dat vijf procent voldoende is om de kostenontwikkeling voor 1981 op te vangen. De nieuwe opbrengst van deze belasting wordt dan voor de gemeente 624.575 gulden (ruim 34.000 gulden meer dan vorig jaar). De hondenbelasting, marktgeld, bouw- en welstandsleges, andere leges, precario- en retributies gaan eveneens met vijf procent omhoog.

Supporters op bres voor WNK

BOCHOLTZ - Supporters van de gymnastiekvereniging „Werk naar Krachten“ uit Bocholtz hebben een actiecomité opgericht om de damesploeg van de vereniging financieel in staat te stellen deel te nemen aan de nationale kampioenschappen in januari in Friesland. De ploeg turnt al zes jaar aan de nationale top.

De vereniging is niet in staat de reis en het verblijf zelf te bekostigen. Wie een bijdrage wil storten kan dat doen op rekeningnummer 10.79.999.19 van de Rabobank Bocholtz ten name van actiecomité „Friesland“. Het correspondentieadres is: Stampstraat 50, Simpelveld, tel. 045-441545.

„Vier verontruste WAO'ers in gesprek met de heren Baerwaldt (tweede van rechts) en Blommaert (geheel rechts) van het GAK en de GMD.“

„We willen niet concurreren met werklozen“

WAO-ers protesteren tegen afschatting

HEERLEN - Een delegatie van de WAO/AWW Belangengroep Hoensbroek e.o. heeft gistermorgen schrijven aangeboden aan de heren Baerwaldt en Blommaert, respectievelijk van het GAK en de GMD in Heerlen, waarin zij hun verontrusting uitspreken over de zogenaamde afschatting van WAO-ers.

De belangengroep is namelijk van mening dat tegenwoordig op zeer grote schaal WAO-ers worden opgeroepen voor herkeuring, waarna zij bij vaststelling van hun restcapaciteit tot het zoeken naar werk worden gedwongen, omdat zij anders in de WW terecht komen, met als gevolg daling van hun inkomen. „Het verbod van de regering aan de artsen een patiënt als niet meer plaatsbaar in het arbeidsproces te kwalificeren en dit te laten doortellen in de hoogte van het uitkeringspercentage, verplicht talloze WAO-ers om te gaan meeconcurreren met de al aanwezig werklozen om een arbeidsplaats op de toch al zo krappe arbeidsmarkt. De WAO-er

verkeert dan in tweemaal opzicht in een nadeliger positie. Ten eerste zal er van hem toch een uiterste prestatie worden gevergd, als hij er in slaagt een plaats te veroveren, omdat hij anders niet winstgevend is. Ten tweede wordt hij, als hij niet slaagt, gestraft in zijn uitkering.“

„We willen niet concurreren met werklozen“ aldus het schrijven van de Belangengroep.

Onrust

De heren Baerwaldt en Blommaert konden de verontrusting van de WAO-ers goed begrijpen, maar weten niet wat er nu verder gebeuren gaat. „Wij voeren de regels van de wet uit en kunnen deze niet zo maar opzij gooien. De afschatting moet echter nog parlementair behandeld worden, zodat wij nu nog niets kunnen doen. Wij kunnen alleen dergelijke signalen, als de onrust van jullie naar het hoofdkantoor doorsturen en wij beloven u dan ook dat dit zo spoedig mogelijk zal gebeuren“, aldus de beide heren.

HEERLEN - Ruim 550 amateurmuzikanten uit heel Heerlen nemen zaterdag en zondag in de Stadsschouwburg van Heerlen deel aan de Muziekparade Heerlen 1980. Elf muziekcorpsen uit Heerlen zullen dan in een concours zonder wedstrijdelement laten zien en horen welk muzikaal peil zij hebben bereikt.

Elk korps zal door een jury, bestaande uit M. Koelkoren uit Maastricht, M. Rats uit Simpelveld en C. Vlak uit Marken, worden beoordeeld. Deze beoordeling zal aan de korpsen kenbaar worden gemaakt. Een wisselbeker zal worden uitgereikt aan het korps, dat naar het oordeel van de jury een heel bijzondere prestatie heeft geleverd. Vorig jaar werd deze wisselbeker in de wacht gesleept door het harmonieorkest Concordia uit Treebeek. Deze wisselbeker zal zondagavond worden uitgereikt door wethouder J. Verheugen.

Beide dagen beginnen de uitvoeringen om 19 uur. Zaterdag wordt achtereenvolgens geconcentreerd door het schalmeynkorps Glück Auf, het Heerlens Muziekkorps St.-Jozef, de harmonie de Bazuin, de harmonie Flos Carmeli, de koninklijke fanfare St.-Jozeph Heerlerheide en de fanfare Harpe Davids. Zondag zijn de uitvoerende korpsen de harmonie St.-Gerardus, de harmonie St.-Joseph Heerlerbaan, de harmonie Eendracht, het Koninklijk Harmonieorkest en de harmonie TOG uit Welten.

Voordat wethouder Verheugen zondag de wisselbeker uitreikt, verzorgt de onlangs opgerichte Coriolvullum Pipe Band een optreden.

films

THEO Pasing

ROYAL

„TWEED DOOR HET DOLLE HEEN“, een vermakelijke Italiaanse politiefilm uit 1976. In de hoofdrollen: Terence Hill, Bud Spencer, David Huddleston, Luciano Catenacci. Regie: E.B. Clucher. Het befaamde duo Hill/Spencer uit een supermarkt beroven, maar komt per ongeluk in het personeelsbureau van de politie terecht. Daar worden zij meteen aangenomen. Tegensputter helpt niet en min of meer gedwongen beginnen zij aan hun eigenaardige kruistocht tegen de misdaad. Zeer gezellig amusement. 12 jaar.

RIVOLI

„N MANIAK BELT OP...“, een zeer boeiende Amerikaanse thriller uit 1979. In de hoofdrollen: Carol Kane, Charles Durning, Colleen Dewhurst, Tony Beckley. Regie: Fred Walton. De babysitter Jill krijgt merkwuurde telefoontjes van een vreemde man. Ze vraagt de politie uit te zoeken waar die man vandaan belt. Het blijkt dat de man in het huis is waar Jill babysit. Hij heeft de twee kinderen al vermoord en Jill zelf kan tenaerwared door de politie gered worden. Zeven jaar later ontsnapt deze ge-



De heer en mevrouw Leichtfusz-Reinartz.

Gouden paar in Op de Heugden

SCHAESBERG - Helene en Paul Leichtfusz-Reinartz vierden zaterdag het gouden huwelijksfeest. Om 14.00 uur wordt in de Schaesbergs parochiekerk van de H. Michael in het Eikske een feestelijke dankdienst op-

gedragen en vanuit de mis worden gouden paar per koets naar de Op de Heugden gebracht. Van daaruit wordt acht uur is daar de receptie opgesteld door de klerken van Koninklijke Fanfare Aloysia.

Paul Leichtfusz, in 1906 in het Bambeur geboren, verhuisde twee jaar oud was met zijn ouders het Limburgse kolenbekken. Na gere school was Paul eerst als maker werkzaam, daarna als autoteur, maar kwam er op 19-jarige tijd niet onderuit om ook de mi-

gaan.

Helene Reinartz is in 1907 in Nieuw-Hagen geboren. Haar familie verhuisde echter in 1911 naar Op de Heugden in Schaesberg. Op 13 september trad zij in het huwelijk met Paul Leichtfusz. Het paar kreeg één dochter, die zijn ouders op zijn beurt ver-

met twee kleinkinderen. Het nog zeer vitale gouden paar heeft acht dagelijks bezig met de tuin, schied, de hobbyclub Het handwerken en lezen.

„Bij de verdeling van het woningbestand in Heerlen“, zegt het actiestrum, „staan de jongeren al jaren en jaren in de kou. Daarom ondersteunt de PPR deze actie en verwacht dat op de positieve houding van de herboeren een positief antwoord van het FNV zal volgen.“

De PPR verwacht ook dat deze actie voor het gemeentebestuur aanleiding zal zijn al haar krachten in te zetten om de woningnood te bestrijden.

Reeds eerder verklaarden de politieke partijen SP, CPN, PSP en PvdA zich solidair met de krakers.

PPR ook achter verzetsgroep

HEERLEN - De Verzetsgroep Leegstand in Heerlen, die zaterdag het NUV-gebouw aan de Laan van Hövli tot Westervliet kraakte, heeft nu ook steun gekregen van het Actiestrum Heerlen van de PPR.

„Bij de verdeling van het woningbestand in Heerlen“, zegt het actiestrum, „staan de jongeren al jaren en jaren in de kou. Daarom ondersteunt de PPR deze actie en verwacht dat op de positieve houding van de herboeren een positief antwoord van het FNV zal volgen.“

De PPR verwacht ook dat deze actie voor het gemeentebestuur aanleiding zal zijn al haar krachten in te zetten om de woningnood te bestrijden.

Reeds eerder verklaarden de politieke partijen SP, CPN, PSP en PvdA zich solidair met de krakers.

Nieuwe dirigent van fanfare Heerlerheide

HEERLERHEIDE - De heer Hermens uit Stein is benoemd tot nieuwe dirigent van de Koninklijke Fanfare Sint-Jozef in Heerlerheide. Tijdens een openbare repetitie op vrijdag om half negen in de Oude luthuis oud-dirigent Vanderheide afscheid van de fanfare en draagt stek over aan Peter Hermens.

Het eerste optreden onder leiding van de nieuwe dirigent vindt zaterdag plaats als de fanfare deelneemt aan de vijfde Heerleense Muziekparade op de Schouwburg zal spelen. De heer derheiden blijft nauw betrokken bij de fanfare omdat hij zich bezig houdt met de opleiding van de jonge muzikanten.

Zonnebloemfeest in Nuth-Vaesrade

NUTH - De Zonnebloem club Nuth-Vaesrade houdt zondag Zonnebloemfeest met om kwart elf een mis in de Sint-Bavokerk in Nuth en om twaalf uur een openbaar optreden door het jongenskoor Jouth '66.

De open dag start met een koffieceremonie door de Jingo's. Vrijdag zijn er diverse attracties en een grabbeltol, ballengooien en len. Er is een buffet en er worden tige hapjes aangeboden. Tevens er een kleine rommelmarkt gehouden is er een tentoonstelling van werken van een aantal „welfames“. Die handwerken zijn te zien zodat met de geldelijke opbrengst nieuw materiaal kan worden gekocht.

door de bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Rumpens mannenkoor 1921. 14 uur in het Irenehuis door de algemene bond van Ouderen.

Voerendaal: 20 uur in het Kinderkruis door gymnastiekvereniging Furethela.

Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.

Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.

Schaesberg: 20 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.

Ubach over Worms: 20 uur in zaal Egen door fanfare Eendracht.

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

Heerlen: apotheek Hardy, Kerkdraderweg 50-52, tel. 416374. Apotheek Heerlerheide, Corneliuslaan 2, tel. 211377.

Heerlerheide: apotheek Ganzeweide, hoek Willem Barentzweg-Stanleystraat. Zaterdag van 11 tot 14 uur. Voor spoedgevallen tel. 210772 of 715034.

Nuth, Hoensbroek: apotheek Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek, tel. 212214.

Nieuwenhagen, Schaesberg: apotheek Nieuwenhagen, Kerkstraat 112, tel. 312294. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

Kerkrade: apotheek Kerkrade-West, Akerstraat 79, tel. 415440. Apotheek van Wersch, Hoofdstraat 41, tel. 452010.

Simpelveld, Bocholtz: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441219. Zaterdag van 12 tot 16 uur en zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22.30 tot 23 uur.

Ubach over Worms: apotheek Meiser, Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur en van 20 tot 21 uur.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-738282

Heerlerheide

OPEN DAG

Het buurtcentrum „t Heitje“ aan de Verdragsstraat houdt zaterdag van 11 tot 17 uur open dag. Gedurende deze dag zullen verschillende groepen optreden zoals het bejaardenkoor, jazz-balletgroep en een volksdansgroep. Verder geeft de damvereniging Eureka en de schaakvereniging Brunsum gelegenheid simultaan te spelen. Bovendien laat de hobbygroep zelfgemaakte produkten zien die te koop zijn en zullen films en dia's worden vertoond. Bij een stand kan men informatie krijgen over de activiteiten van t Heitje. De entree is gratis.

Vaesrade

AFSCHEID

Pater Wassenberg, die tijdelijk het pastoraat van de parochie St.-Servatius heeft waargenomen, verlaat zaterdag weer naar zijn missiegebied in Oeganda. Hij behoeft niet met lege handen te gaan, want tijdens een afscheidsbijeenkomst in het gemeenschapshuis werd hem een bedrag aangeboden van ruim 5.380 gulden bijeengebracht door de parochianen.

Wijnandsrade

DANSFEEST

In de zaal van café Das wordt zaterdag om 20.30 uur een gehuwdenbal gehouden onder auspiciën van de oud-prinsen van de carnavalsvereniging de Veldkreters. Het muzikale gedeelte is in handen van het orkest The Falco's.

Voerendaal

OPHAALACTIE

Leden van de voetbalvereniging Voe-

rendaal houden zaterdag vanaf 9 uur een ophaalactie van oud papier te Kunrade. De inwoners worden verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

Treebeek

ROMMELMARKT

De afdeling Treebeek van de vrouwenbeweging houdt zaterdag vanaf 12 uur in het jeugdcentrum KAJ aan de Sterrenstraat een rommelmarkt. Bovendien is er een grote handwerkboetiek. De opbrengst is bestemd voor de nieuwe klokkenoren van de 60-jarige Baraparochie.

Schaesberg

JONGERENMIS

De jongerenmis van zaterdag (om 19 uur) in de parochiekerk van de H. Familie wordt opgeluisterd door het koor en orkest van The Sound of Peace and Freedom.

Kerkrade

VISWEDSTRIJD

De hengelsportvereniging Strijthagen houdt zaterdag en zondag van 8 tot 11 uur een viswedstrijd met als inzet de Hein van Elzestroef. Zondag leveren de bestuursleden van de hengelsportvereniging Oostelijke Mijnsreek aan de vijvers van Strijthagen strijd wie de meeste visjes aan de haak kan slaan. Deze wedstrijd begint om 15 uur en duurt tot 17 uur.

FANCY-FAIR

Onder leiding van het personeel bezig-

heidstherapie, in samenwerking met de U.V.V. en P.O.C., wordt zaterdag van 14 tot 19 uur in de Hambosklinik een fancy-fair gehouden. Er zal op die dag van alles te doen zijn zoals de caviabaan, rad van avontuur, sjoelen, muntgooien en clownsgooien.

Simpelveld

FILM

De K.P.J. houdt zaterdag om 19.30 uur in het patronaat in samenwerking met Aswesi een filmavond. De entree voor deze avond bedraagt f 2,50.

GIDSEN

De gidsen starten zaterdag weer met de bijeenkomsten in het jeugdcentrum. Voor de junioren is dit om 14 uur en voor de senioren om 16 uur. Om lid te worden moeten de junioren op de 3e klas van de basisschool zitten en de senioren moeten de lagere school doorlopen hebben.

PLEISTERACTIE

De afdeling Simpelveld van de EHBO houdt zaterdag en zondag aan de kerkeuren van de parochie een pleisteractie ten bate van de EHBO.

Bocholtz

JUBILEUM

De heer C.M. Schleijsen viert zaterdag zijn zilveren jubileum bij de konijnen- en pluimveevereniging „De Fokkers“. Tevens is hij 25 jaar lid van de Nederlandse Konijnenbond. In zaal Arnoldi vindt om 20 uur een huldiging plaats en aansluitend een receptie.

DISCO
In de Wilhelminazaal wordt zaterdag, zondag en maandag in het kader van de kermis voor de jeugd om 19 uur een discoavond gehouden.

Nieuwenhagen

ROMMELMARKT

De verkennersgroep St.-Tarcisius houdt zaterdag (17-23 uur) en zondag (11-23 uur) in het verkennersgebouw aan de Wilhelminastraat een rommelmarkt met fancy-fair. Degenen die oude rommel voorhanden hebben en dit kwijt willen, kunnen bellen naar de nummers 311315, 318428 en 314063.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in het gemeenschaps-huis Krotje Passart door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschaps-huis Schaesberg door harmonie Flos Carmeli.

20 uur in zaal Hermans, Schaesberg-gerveld door harmonie Flos Carmeli.

20 uur in Club 208 door het mannenkoor David. 20 uur in het gemeenschaps-huis Spek

Smickel Rubriek

Uw gastheren:

 <p>HOEVE DE AAR Welterlaan 45, Heerlen Tel. 045-714432</p>	<p>ZOMERPROGRAMMA</p> <p>Bowlingcentrum Hoeve de Aar</p> <p>Combineer 'n uurtje bowlen met 'n gezellig etentje, diverse mogelijkheden: prijzen van 7,50 tot 38,75 p.p.; tevens à la carte restaurant. Speciale kinderarrangementen à 7,50</p>
 <p>RESTAURANT FORELDORADO Willemskade 16, Heerlen Tel. 04450-1646</p>	<p>Diverse forellen, maar ook vleesgerechten.</p> <p>Compleet menu al vanaf f 19,-.</p> <p>Leuk te combineren met kijken naar de film over de kweek van forellen, een dagje vissen of een uurtje midgetgolf spelen.</p> <p>Keuken iedere dag open tot 21.00 uur.</p>
 <p>EDUARDS BEER AND STEAKHOUSE Grotestraat 16 Valkenburg - L. Tel. 04406-13107</p>	<p>Wip eens even binnen in</p> <p>EDUARDS BEER AND STEAKHOUSE</p> <p>bekend om zijn T-bone.</p> <p>Vergeet ook de herberg niet, de schnitzelmaaker.</p> <p>Grotestraat 16 Valkenburg Geopend van 17.00-2.00 uur Warme keuken geopend tot 1.30 uur</p>
 <p>Restaurant Heidezicht Akerstraat 132, Brunsum Tel. 045-258017</p>	<p>... ontdekt zelf de uitstekende specialiteiten en de sfeervolle omgeving van</p> <p>Restaurant Heidezicht</p> <p>Ook uw adres voor bruloffen, partijen en recepties etc.</p> <p>Dagelijks van 12.00 tot 21.30 uur Zaterdag van 17.00 tot 21.30 uur 's woensdags gesloten</p>
 <p>BISTRO D' Oude Smidse Niet duur... WEL goed Dagelijks geopend van 17.00-23.00 uur Zon- en feestdagen van 12.00-23.00 uur.</p>	
 <p>Gastery de Gaffel Ulestraten (voorbij malsveld) Keuken geopend tot 22.00 uur Maandag gesloten</p>	<p>ONTDEK HOE VERRASSEND „UIT ETEN" KAN ZIJN BIJ</p>
 <p>Joegoslavisch Restaurant „Split" Augustinusstraat 96, Geleen. Tel. 04494-50380</p>	<p>Specialiteiten voor elk wat wils.</p> <p>Filet od Porc Losos-Saumon grillé à la Filet de Porc avec sauce maison avec beurre maître. Hongroise</p> <p>Pommes frites au riz à la servie Salade</p> <p>Voor gezelschappen: Speenvarken aan het spit. Keuken geopend van 12.00-23.00 uur. Maandag gesloten. Reserveren gewenst.</p>
 <p>CHINEES-INDISCH RESTAURANT Golden Peacock Raadhuisplein 7, Heerlen (naast Hema) Tel. 045-714969</p>	<p>Wij zijn geopend met echte nieuwe specialiteiten. Gratis koffie en eetstokjes bij afhalen.</p>
 <p>MENU GASTRONOMIQUE à f 55,- Halve verse kreeft of gerookte zalm Heldere kervelsoep Patrijs met roomsaus of gestoofd met zuurkool Franse kaas Zachtruitsalade Tafelreservering gewenst 's Maandags gesloten</p>	
 <p>RESTAURANT Ka Provence BORN Sittardeweg 2 TEL. 04498-1382</p>	
 <p>RESTAURANT Traiteur Latten Geleenstraat 16 MUNSTERGELEEN Tel. 04490-15841</p>	<p>SPECIALE ZONDAGSMENU'S</p> <p>Het juiste adres voor al uw party's, óók buitenshuis, koude en warme buffetten en tuinkesten</p> <p>Ons à la carte-restaurant is geopend van maandag t/m zondag. 's Woensdag gesloten.</p>

CBO presenteert excursiemap

HEERLEN - Het Contactcentrum Bedrijfsleven Onderwijs (CBO) heeft zich gisteren met een bijeenkomst in het Grand Hotel in Heerlen meer dan tot nu toe het geval was naar buiten toe gepresenteerd. Het woord werd gevoerd door drs. W.J. Janssen, hoofdinspecteur-directeur van de arbeidsvoorziening in Limburg, die in de zaal vertegenwoordigde scholen en bedrijven toeriep, dat nu het moment gekomen is met betrekking tot de problematiek van de jeugdwerk-

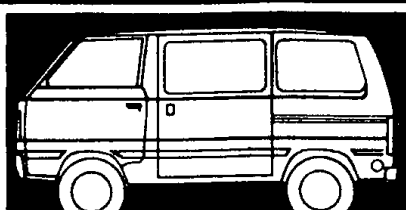
loosheid de handen uit de mouwen te steken.

Op de bijeenkomst werd een map gepresenteerd, waarin excursiemogelijkheden naar bedrijven en dergelijke worden samengevat. De map zal de komende tijd verder worden gecompleteerd. De zaal was goed gevuld met een honderdtal vertegenwoordigers.

Na de korte toespraak van de heer Janssen werd echter maar weinig gebruik gemaakt van de mogelijkheid

tot het stellen van vragen. De hamvraag, namelijk wat het CBO concreet denkt te gaan doen aan de wederzijdse aanpassing van bedrijfsleven en onderwijs, werd in feite niet gesteld. Het CBO liet wel doorschermen, als niet-professionele organisatie maar weinig te kunnen uitrichten, en dat het geen rechtstreekse taak had bij het bestrijden van de jeugdwerkloosheid. Maar eerder pragmatisch dan dogmatisch aan de slag gaan zou door het CBO wellicht kunnen worden bevorderd, aldus de voorzitter.

Zilveren Limburgse haven- en industriedag in Arcen



Suzuki ST 90
de ruime 5-deurs, compacte, vlotte deur tot deur besteller (2 schuifdeuren, grote achterklep) met zuinige 4-cilinder motor, grote vlakke laadvloer (1,72m x 1,25m) en veel extra's f 7950,- excl. BTW (f 9331,- incl. BTW). 12 maanden garantie.

SUZUKI
BRUNSSUM, ALCARS,
Haeftland 15 / Postbus 25, 045-25 22 44.

Nieuwe troeven voor Maas-Rijnverbinding

door Jan van Lieshout

ARCEN EN VELDEN - Tijdens de vijftiende Limburgse haven- en industriedag heeft N.B. Abeling, de voorzitter van de Limburgse Scheepvaartvereniging, opnieuw gepleit voor een Maas-Rijnverbinding via het tracé Born-Geilenkirchen-Neuss.

• CAPACITEITSVERGROTING

Hij had nieuwe argumenten.

Allereerst het feit, dat België de komende jaren onverdroten voortgaat met de capaciteitsvergroting van zijn vaarwegen. Behalve het Albertkanaal, dat Luik met Antwerpen verbindt, wordt ook de Maas van Namen tot de Nederlandse grens geschikt gemaakt voor de duwvaart tot 9000 ton. Daarnaast voltrekken zich „zeer belangrijke" moderniseringswerkzaamheden in het vaarwegstelsel in Zuid-België. Het gehele traject van Namen, Charleroi, Mons naar Valenciennes wordt geschikt gemaakt voor 1350 ton, waardoor een nieuwe oost-westverbinding vanaf Duinkerken ontstaat voor het Europa-schip van 1350 ton. Daarmee krijgt de Maas-Rijnverbinding er potentiële klandizie bij, aldus de heer Abeling.

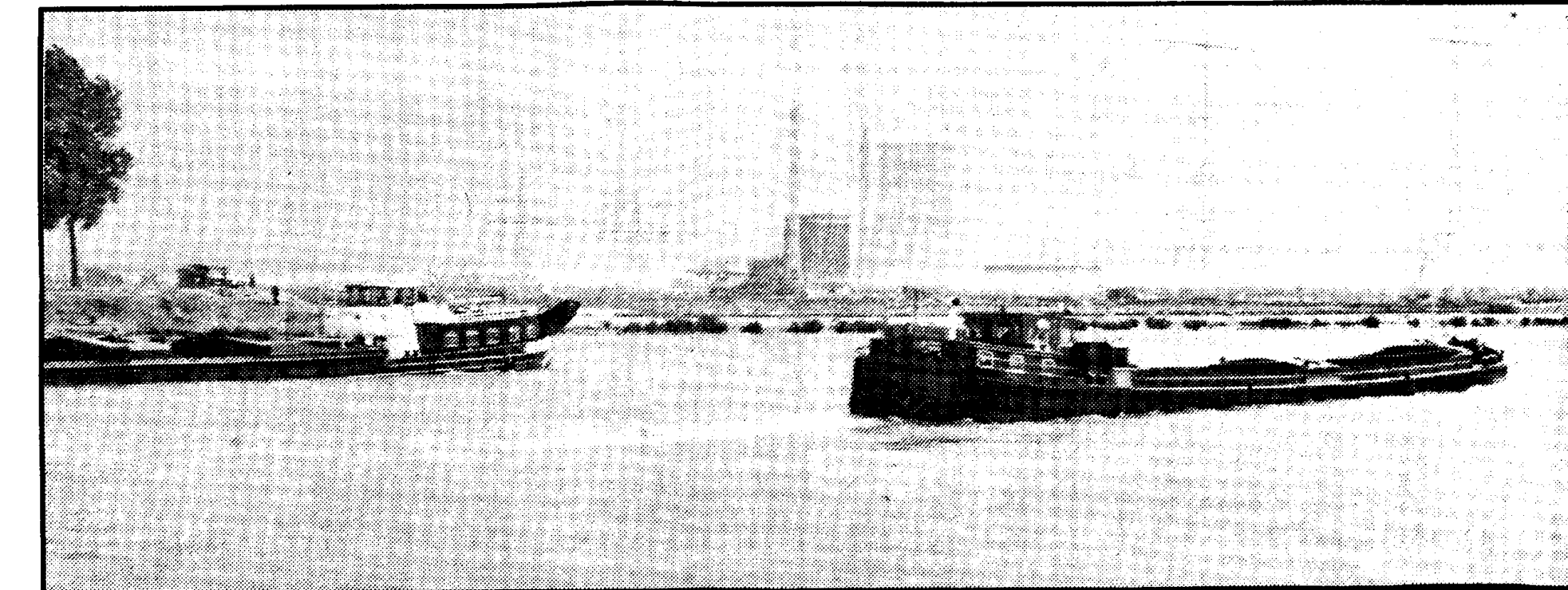
• DRUKTE

Voor de Maas-Rijnverbinding pleit ook „het naderbij komen van de maximale opnamecapaciteit van de Rijn. Reeds nu doen zich op de Waal tussen Tiel en de Duitse grens nautische moeilijkheden voor als gevolg van de drukte. Een Maas-Rijnverbinding zou een ontlastende functie hierin kunnen vervullen".

• NIEUWE VERVOERSSTROMEN

Een derde pleitbezorger voor een Maas-Rijnverbinding, is de opkomst van nieuwe vervoersstromen, waaronder het transport van steenkolen, bruinkool en het toenemende containertransport".

„Tenslotte mag niet worden vergeten, dat naast het economisch voordeel van de vrachtbesparing bij een



Maas-Rijnverbinding, die voor het zuidelijk vervoer een kortere vaarweg variërend van 110 tot 210 km oplevert, ook de argumenten als energiebesparing en milieu een veel zwaardere rol zijn gaan spelen".

„Op grond van nieuwe argumenten achten wij het niet alleen van belang voor de Westeuropese economie maar ook voor onze regio dat op de eerste plaats het tracé Born-Geilenkirchen-Neuss gereserveerd blijft. Daarnaast zouden wij willen pleiten voor een betere coördinatie tussen de regio's van de diverse betrokken landen. Het gaat hier om een duidelijk Europees project, waarvan verreweg het grootste gedeelte op Duitse bodem ligt. En in het bijzonder om deze reden zouden wij vooral de Duitse competente instanties willen aanbevelen, gezien de gegeven aanvullende argumenten, genoemd tracé te blijven handhaven en tot een herwaardering van haar standpuntbepaling over te gaan", aldus de heer Abeling.

• FOSSA EUGENIA

De voorzitter van de Limburgse Scheepvaartvereniging hield zijn pleidooi in Arcen, waar Philips II van Spanje in 1626 de uitmonding van de Fossa Eugenia van Rijn naar Maas situeerde. Napoleon nam zijn plannen weer op en wilde de aanleg van het kanaal bekostigen met accijns op brandewijn. In 1953 werd de Maas-Rijnver-

binding tijdens een conferentie van ministers van verkeer geplaatst op de lijst van waterwegen van Europese betekenis.

• ORIËNT-ARMADA

Van Europese betekenis is ook de verbinding van Donau naar Rijn welke haar voltooiing nadert, waardoor schepen uit Oost-Europa een vaarweg naar West-Europa hebben. Drs. F.L.F. Aarens, directeur van de Stichting Nederlandse Particuliere Rijnvaart Centrale, hief de waarschuwend vinger voor de armada uit de oriënt. „Immers gevreesd moet worden, dat schepen uit Oost-Europa zich niet zullen laten leiden door het rentabiliteitsbeginsel, maar door andere motieven. De Oost-europaan zullen trachten Westeuropese devisen te verwerven".

Verheugend noemde drs. Aarens, dat de Centrale Commissie voor de Rijnvaart de vrijheid van vaart, neergelegd in de Akte van Mannheim, inmiddels heeft voorbehouden aan schepen van de Rijnsoeverstaten en de EEG-landen en onder vastgestelde voorwaarden aan schepen uit derde landen. „Op deze wijze wordt het optreden van schepen uit de Oostblok-landen aan banden gelegd en wordt het gevaar afgewend, dat de levensvatbaarheid van een wezenlijk element in het Westeuropese vervoerswezen in het gedrang komt".

FNV stuurt een brandbrief uit:

Den Haag doet veel te weinig voor Limburg

HEERLEN - De FNV-Limburg heeft de regering het college van Gedeputeerde Staten en de leden van Tweede Kamer en Provinciale Staten een brief gestuurd, waarin de vakbond schrijft verontwaardigd te zijn over het beleid van regering en provincie ten aanzien van de herstructurering van Zuid-Limburg. De FNV constateert dat drie-

heid alleen maar gestegen is en bovendien nog zal stijgen. De FNV zegt dat het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen zonder overheidssteun 260 banen zou kunnen opvullen, maar dat niet mag.

Het CBS ziet uitbreiding in Heerlen niet doorgaan omdat de volkstelling is uitgesteld.

De open universiteit in Heerlen is nog steeds een belofte en

het moet nog maar blijken of de nieuwbouw voor het academisch ziekenhuis en voor de rijksuniversiteit in Limburg doorgaan, aldus de FNV.

Tot slot constateert de vakbond dat de overheidssteun aan het gebied in 1977 nog 300 miljoen, tot 100 miljoen per jaar is teruggelopen. En van de miljarden die de ministeries uitgeven voor het bedrijfsleven ziet Limburg maar een schamel bedrag.

Gat

Het Contactcentrum Bedrijfsleven Onderwijs (CBO) bestaat al een hele tijd - zeker twee jaar - maar veel concrete resultaten heeft het werk niet opgeleverd. Er is veel vergaderd, er zijn enkele stukken geproduceerd, een reeks van bedrijven heeft donaties verricht. Er is nu een



heel offelijke map verschenen, maar het wordt allemaal veel te ingewikkeld aangepakt, te grootschalig. Kern van de zaak is: er zijn veel jeugdige werklozen, omdat het onderwijs niet opleidt voor de praktijk. En de praktijk, lees het bedrijfsleven, heeft weinig of niets aan de jongelui die tegenwoordig van school komen, heeft op dat punt allerlei wensen maar kan die niet kwijt, en zit inmiddels te springen om mensen met een goede opleiding. Ondanks de enorme jeugdwerkloosheid kan men op veel individuele scholen horen, dat zij, zij het half illegaal (het GAB heeft immers het monopolie) bemiddelen bij het verkrijgen van banen voor de afgestudeerden. Vaak, heel vaak zelfs lukt dat uitstekend. Er zijn scholen die trots kunnen zeggen iedereen aan een baan te hebben geholpen, zelfs van op dat punt moeilijke opleidingen als de MAVO.

Aan de andere kant hoor je ook wel van bedrijven die bij rechtstreekse informatie bij opleidingen bot vangen en het na een paar keer proberen maar opgeven, de technicus of andere bekwaame figuur te vinden die men dringend nodig heeft. Er gaapt dus blijkbaar een geweldige gat tegen de grootschalige wijze waarop het CBO te werk gaat (grote bijeenkomsten, ingewikkelde schema's van werkwijze en gebiedsindelingen) enerzijds en de praktijk van scholen met „handige" directies en decanen anderszijds. Wij menen dat het CBO met de zogenaamde „excursiemap" een aardige stap in dat gat doet, beter ware nog dat het CBO er helemaal in ging zitten. Bijeenkomsten als die van gisteren in Heerlen kunnen slechts tot grote frustratie leiden bij de betrokkenen. Dat was wel aan de lauwe stemming ter vergadering te merken.

S.B.

De Maas, hier gefotografeerd tussen Born en Nieuwstadt, wacht reeds lang op een verbinding met grote broer de Rijn.

Bejaardenoorde krijgen 198 nieuwe arbeidsplaatsen

MAASTRICHT - Limburg krijgt er 198 arbeidsplaatsen voor de bejaardenoorde bij. Op twee na is dat het totale aantal dat het college van GS bij de regering had geclaimd van de 1600 arbeidsplaatsen, die er landelijk voor bejaarden centra zijn vrijgekomen binnen het raam van het onlangs afgekondigde arbeidsplaatsenplan voor de quartaire sector.

GS kunnen voortaan zelfstandig beslissen omtrent verzoeken van bejaardenoorde om personeelsuitbreiding. Het dagelijks provinciaal bestuur kan deze beslissingen nemen op grond van een nieuwe, van kracht geworden methode voor het berekenen van de personeelsbezetting van bejaardenoorde.

Sinds 1976 gold een personeelsstop voor de bejaarden centra. Voor uitbreiding van het personeelsbestand was goedkeuring vereist van de minister van CRM. Verzoeken om uitbreiding dienden te worden aangemeld bij GS, die daarover een advies aan de minister uitbrachten. In de praktijk kwam het er op neer dat het ministerie van CRM deze adviezen meestal overnam. Op die manier werd het personeelsbestand van de bejaardenoorde in Limburg sinds 1976 met honderd uitgebreid. Omdat deze methode voor het berekenen van de personeel-

somvang, die uitsluitend gericht was op het bepalen van de verzorgingsbehoefte van de bejaarden, niet meer bevredigde, gaf het ministerie van CRM het bureau Twijnstra en Guddé opdracht tot het instellen van een onderzoek naar een nieuwe modus voor het bepalen van de personeelsomvang. Dit heeft geleid tot de door de minister overgenomen zgn. Twijnstra en Guddé-methode, waarbij het scala van werkzaamheden in een bejaardenoord in een aantal sectoren wordt onderscheiden. Voor elke sector is een bepaalde norm vastgesteld aan de hand van enquêtes in ongeveer 450 bejaarden centra in ons land.

Om tot een verantwoorde invulling van de thans 198 toegewezen arbeidsplaatsen te komen, hebben GS de besturen van de Limburgse bejaardenoorde verzocht aan de hand van de nieuwe methode na te gaan welke plaatsen in die oorden eventueel voor invulling in aanmerking komen.

(ADVERTENTIE)



GEBOREN
op 10 september
STAN
broertje van JOEP
zoon van ANS en HUB BEAUJEAN
Eperweg 3, Mechelen

Op zaterdag 13 september 1980 hopen onze ouders

Willy Houben en Tilly Houben-Simons

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren met de kinderen en kleinkinderen.

Een dankbare kinderen en kleinkinderen

Receptie van 14.30-20.00 uur in het restaurant De Molen, Houben, Middelweg 8, Roosteren.

Ria en Max Pool onze innige deelneming met het heengaan van jullie kleine

Melanie

Oma J. Bakker-Mathijssen
Ginter
Karel en Josée
Bert

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende geven wij met droefheid kennis dat heden zeer plotseling van ons is heengegaan in de leeftijd van 64 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Helena Meijer

echtgenote van
JAN LATTEN
Brunsum: J. Latten
Hoensbroek: J. Latten
A. Latten-Franssen
Brunsum: J. Latten
Hoensbroek: J. Latten
Geleert: R. Zand-Latten
J. Zand
Kethor en Peter

0448 AK Brunsum, 10 september 1980
Prinses Beatrixstraat 3

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Geen condoleren.

In de avondmis van heden, vrijdag, om 19.30 uur zal de dierbare overledene worden herdacht in voornoemde kerk. Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunsum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Wij u, indien wij vergesd zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenzaamheid en eenzaamheid, heeft de Heer tot Zich geroepen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 20 jaar mijn lieve man, schoonzoon, kleinzoon, broer, schoonbroer, oom en aas

Wil Schwilens

echtgenote van
GERTIE WILLEN
Beek: G. Schwilens-Wiljen
Familie Schwilens
Familie Wiljen

6191 VX Beek, 11 september 1980
Roosveldlaan 37

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 15 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Bestuur en leden van de SRV-vereniging Midden- en Zuid-Limburg hebben met verslagenheid kennis genomen van het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde lid, de heer

Willy Schwilens

Zijn inzet en plechtbezetting zal bij ons in dankbare herinnering blijven. Wij wensen zijn ziel vrede en rust. Het is ons een groot verdriet dat wij u, indien wij vergesd zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Niemand leeft voor zichzelf
Niemand sterft voor zichzelf
Wij leven en sterven voor God onze Heer
Aan hem behoren wij toe

Na een leven vol liefde voor ieder die hem omringde, en in een roerend geliefde in God, hebben wij toch evenwel schied met verdriet kennis van zijn overlijden met onze lieve vader

Franciscus Paulus Koolen

echtgenoot van
M.H. GRENEN
op de leeftijd van 55 jaar.

Paterswold: M.H. Koolen-Greenen
Rijndijk en Frank

Brunsum: Familie Koolen
Hoensbroek: J. Koolen
Geleert: J. Koolen
Kethor en Peter

610 september 1980
Zandweg 17, 9700 JL Paterswold

Mijn lieve vader en onze vader is overleden in het rouwcentrum Algemeen. Bezoek, Bezoeken 187 te Grootegat. Bezoekdag dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

De uitvaartdienst zal worden gehouden vanuit de kerk, schiedkerk, Nieuwe Alsters 18 te Paterswold op zaterdag 13 september as. om 10.00 uur, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemeen Bezoeken. Bezoekdag dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. De uitvaartdienst zal worden gehouden vanuit de kerk, schiedkerk, Nieuwe Alsters 18 te Paterswold op zaterdag 13 september as. om 10.00 uur, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemeen Bezoeken. Bezoekdag dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Dankbetuiging

Voor uw hartelijke bijt van medeleven betoond bij het overlijden van

Harrie Salden

betuigen wij onze oprechte dank.

Fam. Domand-Schmidt
Fam. Salden

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Heden is in volle overgave voor altijd ingeslapen, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht, in de leeftijd van 55 jaar

Trijntje Nijboer

echtgenote van
GEERT WEENING

Uit aller naam:
G. Weening
J. Weening
A. Weening-Jacobsson

Trebeek, 10 september 1980
Maanstraat 19

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 15 september as. om 9.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Industrieweg 10. Bijeenkomst in voornoemd crematorium waar ook gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur in de ontvangkamer. Zij die ons zo lief was ligt opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis te Brunsum, bezoek van 17.30-18.30 uur.

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich heeft genomen, vrij plotseling, in de St.-Jankliniek te Geleen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 87 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Bertha A.M. Bindels

weduwe van
M.J.H. JACOBS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Geleert: F.J. Florack-Jacobs
D. Florack en kind
Hoensbroek: P.P. Jacobs
E. Schilenter
Nuth: G.A. Brouns-Jacobs
H. Brouns en kinderen
Nuth: M.J.G. Jacobs
M. Jacobs-Cremers
Kinderen en kleinkind
Heerlen: C.A.A. Radix-Jacobs
C. Radix
Kinderen en kleinkind
Nuth: M.G.A. Jacobs
J. Jacobs-Limpens en kind

Nuth, 10 september 1980,
Siegelstraat 22.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 13 september as. om 9.30 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth. Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren. De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen, bezoek van 18.00 tot 19.00 uur. De begrafenisdienst zal worden gehouden, heden, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 83 jaar is overleden, mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader, behuwdvader, groot- en overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hendrik Hubert Beckers

echtgenoot van
ANNA BECKERS

De bedroefde familie:
Valkenburg: N. Beckers-Janssen
Valkenburg: M. van Kan-Beckers
M. van Kan
Heerlen: J. van Gerven
Apeldoorn: N. Beckers van den Broeck
en zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Beckers
Familie Janssen

6301 ZW Valkenburg LB, 10 september 1980
Wethouder Paulsenlaan 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 15 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van D.L.Vr. van Altijsd. Bijstand te Valkenburg.

De overledene zal zondag in alle h.h. missen bijzonder herdacht worden in voornoemde kerk.

Geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Smeets, Spoorlaan 22, Valkenburg. Bezoekdag dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Niemand leeft voor zichzelf
Niemand sterft voor zichzelf
Wij leven en sterven voor God onze Heer
Aan hem behoren wij toe

Maria Elisabeth Jennissen

weduwe van
ADAM JOSEPH VANTHOOR

Geboort: 8 november 1894 te Roosteren.
Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Linn: B. Jennissen-Joosten
Linn: N. Jennissen
Linn: W. Jennissen
Echt: M. Vantoor
Familie Jennissen
Familie Vantoor
Familie Linsen-Smeets

6116 BT Roosteren, 10 september 1980
Maanstraat 20

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna vertrek per auto naar het r.k. kerkhof aldaar voor de begrafenis.

De begrafenisdienst zal worden gehouden, heden, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunsum. Zaterdagavond om 18.00 uur wordt er een receptie gegeven van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Damsen, Heiweg 41 Elkeno. Dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Heden is nog vrij onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Daniëls

echtgenoot van
Fien Cremers

Sittard: Mevr. M.J. Daniëls-Cremers
Sittard: Marie-Thérèse en Broer Versteegen-Daniëls
Sandra

Munstergeleen: Marianne en Peter Haas-Daniëls
Munstergeleen: Jack en Ank Daniëls-Widdershoven
Yvette

Nijmegen: Jolanda en Guus
Familie Daniëls
Familie Cremers

6131 JT Sittard, 10 september 1980
Julianaplein 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 15 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus te Sittard.

Geen condoleren. Zondag as. mede tot intentie van de overledene om 17.30 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-C.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as

Na dertig jaar in definitief gebouw Nieuwbouw Sancta Maria op 13 oktober geopend

KERKRADE - Het college Sancta Maria voor VWO en Havo neemt maandag 13 oktober een nieuw schoolgebouw aan de Elbersestraat in Kerkrade-West in gebruik. 's-Middags om twee uur opent mr. J.G. Smets, burgemeester van Kerkrade, het gebouw. Aanstaand wordt er van half vijf tot zes uur een receptie gehouden. Zaterdag 18 oktober staan de deuren van de school

open voor iedereen die er eens een kijkje wil maken. Die open dag begint om elf uur en wordt 's middags om drie uur gevolgd door een reünie waar alle oud-leerlingen en oud-medewerkers verwacht worden.

Sancta Maria werd in 1947 op initiatief van de zusters Ursulinen uit Kerkrade-Centrum opgericht als MMS. In 1959 werd de school overgedra-

gen aan de Stichting Middebaar Onderwijs Limburg uit Sittard. Bij de invoering van de Mammoetwet werd ze een scholengemeenschap met een Havo en een Atheneum. In 1969 kwam Sancta Maria onder het beheer van de Stichting Sint-Bernardus in Heerlen.

De scholengemeenschap telt nu 850 leerlingen, 60 docenten en 10 niet-onderwijzende medewerkers.

kers. De grootte van de school is mede te danken aan haar ligging nabij Heerlen-Zuid en Terwindsen. Een deel van het nieuwe gebouw is al sinds enkele jaren klaar, maar een groot aantal leerlingen was tot nu toe gehuisvest in de Sint-Martinusstraat. Na meer dan dertig jaar heeft Sancta Maria, waarvan de heer W.L. Crombach rector is, een definitief gebouw gekregen.

In 1979 positief resultaat van 5,7 miljard gulden ABP bereid tot meer steun aan bouwwereld

HEERLEN - Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds hoopt in de komende jaren een grotere bijdrage te kunnen leveren aan de bouwwereld dan in het afgelopen verslagjaar 1979, toen voor 310 miljoen gulden aan voornamelijk woningen in exploitatie werden genomen. Er was op dat moment, aan het einde van 1979, voor 895 miljoen gulden in aanbouw.

Het ABP is ook bezig aan een studie over de vraag en de wenselijkheid van deeltijdenarbeid, die maatschappelijk sterk in opkomst is, inpasbaar blijkt in de Algemeen Burgerlijke Pensioenfondswet.

Uit het zojuist verschenen jaarverslag van het ABP blijkt dat in 1979 door het Fonds een positief resultaat is behaald van iets meer dan 5,7 miljard gulden. De algemene reserve bedraagt iets meer dan 18,8 miljard gulden en het belegd vermogen beliep tegen de 64 miljard gulden, waarvan ruim 57,6 miljard gulden in onderaanse leningen. Het totaal aantal gepensioneerden bij het ABP bedroeg 311.743, waarvan 79.240 invaliditeitspensioenen, 130.218 ouderdomspensioenen en 122.285 weduwen- en wezenpensioenen. Het aantal actief deelgerechtigden bedroeg 867.064. Het aantal medewerkers is 2201.

Per ultimo 1979 bedroeg het aantal in exploitatie zijnde woningen 29.341 en het totaal aantal vierkante meters aan winkelruimte 364.601. Bij de woningen was er een leegstand van circa 1,1 procent. Bij de bedrijfsruimten bedroeg dat 7,1 procent, voornamelijk voortvloeiend uit de aanloopperiode van de exploitatie.

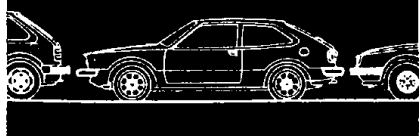
Pensioenen

In het jaarverslag wordt in de algemene beschouwingen opgemerkt dat de commissie pensioenen van de Stichting van de Arbeid eind 1979 het concept van het vierde interimrapport heeft gepubliceerd. Centraal in dit rapport staat het zogenaamde levensjaarbeginsel, waarbij uiteindelijk iedere werknemer ongeacht het aantal veranderingen van werkkring aan het einde van zijn loopbaan bij maximale dienstjaren in principe 70 procent van het eindloon ontvangt als pensioen ten laste van de instelling, die ten aanzien van zijn laatste betrekking verantwoordelijk was voor de regeling van zijn pensioen.

(ADVERTENTIE)

Civic, Accord, Prelude...

Wat wordt 't toch mooi op de weg hè, met al die Honda's.



Commissie aan de slag
Nieuwe faculteit
Nederlands Recht
in voorbereiding

MAASTRICHT - Gisteren is in Maastricht voor het eerst de Commissie Voorbereiding Studierichting Nederlands Recht aan de RL bijgevestigd. De commissie zal voorbereidingen treffen voor de juridische studierichting die in september 1982 in Maastricht van start moet gaan.

In de commissie hebben afgevaardigden zitting van de juridische faculteiten van andere instellingen, uit de rechtspraak en de advocatuur, het Europees Hof van Justitie, van het ministerie van buitenlandse zaken en van de Rijksuniversiteit Limburg. Bij gelegenheid van de eerste zitting heeft de voorzitter van het college van bestuur, de heer Van de Biggelaar, erop gewezen dat de enige tijd geleden ingediende plannen voor de faculteit op een aantal punten teruggaan op de basisfilosofie voor de medische faculteit, zoals die in 1972 werd opgesteld. Hij noemde het probleem-georiënteerd studeren, de zelfwerkzaamheid, het werken in groepen, de lage drempel tussen de faculteiten en de samenwerking tussen onderwijs, onderzoek en het maatschappelijk gebeuren. Al deze zaken zullen ook op de juridische studierichting van toepassing zijn.



● Het heeft heel wat geplensd deze zomer. Een van de talrijke regendagen was 20 juli, toen Pluvius spelbreker probeerde te zijn tijdens de Parade in Brunssum.

Een wel erg vroege herfst....

HEERLEN - Niet alleen is de meteorologische zomer ten einde, ook de elementen zelf doen er alles aan ons de zonnige zomer te doen vergeten. Vandaag, vrijdag, wordt er opnieuw veel wind verwacht - een uitloper van de cycloon Earl - en zaterdag wordt het wat rustiger in de luchtlagen, maar de temperatuur zal zeker niet boven de 15 à 16 graden komen. Amateur-meteorologen menen al dat de zomer, die pas 20 september eindigt, zijn biezen nu al gepakt heeft.

Ons achterlatend met de wetenschap dat in het algemeen de meteorologische zomer - de maanden juni, juli en augustus, volgens het KNMI - qua regenval toch niet de ergste van de laatste jaren is geweest.

Neemt men de extreem slechte periode van half juni tot voorbij half juli 'er uit', dan blijft een gemiddelde zomer over. Maar die slechte periode was er dan ook naar. Zuid-Limburg, de kop van Noord-Holland, Groningen en Twente kregen

het meest te verduren van Pluvius. Maar ook het Zeeuwse Vlissingen, waar het normaliter minder nat is dan in andere delen van Nederland, kreeg de volle laag. Het droogst was het nog in Eindhoven en wijde omgeving.

Gemiddeld viel er in heel Nederland in de achter ons liggende drie maanden 290 millimeter neerslag, tegen 214 „normaal“, aldus het KNMI. De aller-slechtste dag voor zonnenaanbidders was 21 juli: het meetstation van

Stein meldde toen een hoeveelheid neerslag van 68 millimeter, hetgeen een Nederlands record is. Maar Echt met 62,7 mm., Beek met 56,7 mm., en Roermond met 52,5 mm. mochten er evenzeer zijn. In Schaarsbergen werd, althans voor Limburg, nog het minste regenwater afgetapt: 32,1 mm.

Overigens staat Maastricht nog altijd op een zame hoogte wat een record betreft: in 1964 viel daar op één zaterdag meer dan 106 mm.

Stichting de Hanenhof houdt BV buiten de deur

GELEEN - Behoudens goedkeuring door de gemeenteraad zal de Stichting Exploitatie Hanenhof worden gewijzigd in Stichting de Hanenhof. Het bestuur zal daarbij tevens worden uitgebreid tot ten minste zeven en ten hoogste elf leden. Wethouder Stans zal als beheerder van de gemeentelijke financiën zitting nemen in het algemeen en dagelijks bestuur van Stichting de Hanenhof.

Deze ingrijpende wijziging van de statuten is noodzakelijk geworden omdat de gemeente meer greep op de Hanenhof wil krijgen. Door de toevoeging „Exploitatie“ in de stichtingsnaam te schrappen bevestigt de gemeente inderdaad af te zien van haar voornemens de exploitatie van de Hanenhof in een BV onder te brengen. „De Stichting stelt zich ten doel het bevorderen van de

mogelijkheden op het gebied van cultuur, recreatie en ontspanning, alles in de ruimste zin des woords“, zo luidt de doelstelling van de Hanenhof. Een programmabegeleidingscommissie moet de zaak verder stimuleren. De Stichting is niet gemachtigd buiten de vóór 1 januari door de gemeenteraad vastgestelde begroting uitgaven te doen, zonder goedkeuring van de raad. Als „escape“ staat daaronder in de statuten wel vermeld dat in buitengewone gevallen van dringende spoed kan worden volstaan met een machtiging van B. en W.

(ADVERTENTIE)

wij weten van toeten en blazen

Stalmeier is opgegroeid met muziek en dat geeft een veilig gevoel.

groots orgelnieuws!!

Onlangs hebben wij ons orgel repertoire uitgebreid met het trotse wereldmerk

EMINENT - SOLINA



eminent
eminent solina OMEGA

- ★ Bezoek onze zaak en laat u vrijblijvend informeren
- ★ Altijd leuke aanbiedingen en occasions voorradig.
- ★ Eigen servicedienst (en wat voor een!)
- ★ Huur - financiering - inruil.

STALMEIER
de muziekspecialist

HOOFDSTRAAT 32 TEL. 0451/214253 HOENSBROEK

Uit Servaaskerk

Zilveren
kruisjes
gestolen

MAASTRICHT - Uit de St. Servaaskerk in Maastricht is een vitrine met 15 zilveren kruisjes gestolen. De diefstal, die vermoedelijk in de eerste week van deze maand is gepleegd, werd gisteren ontdekt. De kruisjes, die een antiekwaarde hebben, waren bevestigd op een blauw velourskussen, dat de achterwand van de eikehouten vitrine vormde.

In friture
bedreigd

MAASTRICHT - De Maastrichtse politie heeft twee Italianen, afkomstig uit het Belgische Herstal, gearresteerd nadat het duo enkele bezoekers van een friture aan de St. Pieterstraat in deze gemeente met een vuurwapen had bedreigd. Het wapen, dat een gladen alarmrevolver bleek, werd naderhand gevonden op de vloer van de personenauto, waarmee de Italianen naar Maastricht waren getogen.

(ADVERTENTIE)

HET GROOTSTE FILTER-MERK VAN NEDERLAND



RICH CHOICE TOBACCO
KING SIZE

Met WIR-premie
meer animo

HEERLEN - Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) vindt dat de pensioenfondsen die zich in Nederland op de bouwmarkt bewegen in aanmerking moeten komen voor de premies van de Wet op de Investeringsrekening (WIR). De fondsen zijn nu van deze premies uitgesloten, waardoor de animo om te bouwen aanmerkelijk minder is.

Fancy-fair in
Meezenbroek

HEERLEN - De oudercommissies en het personeel van de Openbare Kleuterschool „t Kwetternest“ en de Openbare Lagere Theo Thijssenschool te Meezenbroek organiseren zaterdag een fancy-fair met rommelmarkt. Deze fancy-fair wordt van 11.00 tot 21.00 uur gehouden op het schoolplein van de beide scholen. De opbrengst van de fancy-fair en rommelmarkt is bestemd voor de financiering van buitenschoolse activiteiten en aanschaf van bepaalde apparaten ten behoeve van beide scholen. De toegang is gratis.

Examen

NIJMEGEN - Aan de katholieke universiteit in Nijmegen slaagde voor het doktoraalexamen geschiedenis: mevrouw M.J.J. Stax uit Maastricht.

HEERLEN - Aan de Nijmeegse universiteit slaagden voor het kandidaats-examen geneeskunde: mej. M. Schreijers en de heren A. Jansen, T.R. van der Meijl en R. Hermans uit Heerlen.

Aanrijding
met 3 auto's

ENIGHAUSEN - Gistermiddag is bij het benzinestation op de Heistraat in Enighausen een verkeersongeluk gebeurd waarbij drie auto's betrokken waren. S. uit Limbricht passeerde een langs de kant van de weg geparkeerd VW-busje waardoor hij de hem tegemoetkomende D. uit Limbricht dwong naar rechts uit te wijken. D. ramde daarbij een bij het tankstation geparkeerde auto. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.



Vrijdag 12 september 1980 • Pagina 19

Nationale B-tenniskampioenschap Nicolle Eijssen verdedigt titel

Van onze tennismedewerker
HILVERSUM - Het district Limburg wordt door de tennissbond steeds meer aangezien als een sterk tennisegebied. Voor de nationale B-kampioenschappen heeft Limburg zowel bij de dames als bij de heren twee deelnemers. Bij een totaal van 15 districten is dat veel, gezien het landelijke totaal van 16 dames en 24 heren.

Voor Nicolle Eijssen (Roermond) is het een zeer belangrijk toernooi. Zij zal haar verleden jaar gewonnen titel graag willen prolongeren. Ontegenzeggelijk behoort zij tot de sterkste deelnemers. In haar poule zal zij zeker de eerste plaats kunnen behalen tegen haar tegenstandsters Marian Pietersz (Zee-land), Manon Bollegraf (Drente) en Karolien Lugt (Rotterdam). De tweede Limburgse deelnemer is Josette Dielen. Zij heeft een aanzienlijk sterkere poule met o.a. Jolande van de Harst (Den Haag). Bij de heren zijn het de 15-jarige Tom Nijssen en de 19-jarige HTS'er Rob Severins die de Limburgse eer mogen verdedigen. Severins ontmoet in zijn poule drie spelers waar hij van kan winnen. Tegen Ronald van de Horst en Marco Winter zal hij echter aanzienlijk meer moeite hebben. Als belangrijkste concurrent voor Tom Nijssen voor de poulezege geldt de Rotterdammer Onno Takx, die hij in de voorlaatste wedstrijd ontmoet.



VERSTERKING VOOR SMOKE EATERS De Canadezen zijn er

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN - De eerste kennismaking is achter de rug. Gisteravond maakte de Canadese versterking van Smoke Eaters zijn entree in het Geleense ijsstadion. Vier spelers en een coach. De Canadezen en de Lim-

burgers in het ijschockeyteam wachten nu op ijs. De vloer zal spoedig gelegd worden. Smoke Eaters-secretaris Harrie Keulen: „De stichting Kunstijsbaan is ons erg tegemoet gekomen door eerder dan oorspronkelijk gepland de ijsbaan open te stellen. Rond 26

september kunnen we met de training op het ijs beginnen”. De Canadezen (v.l.n.r. op de foto): rechtervleugelspeler Allen Wright (21), center Dave Aquin (21), oude bekende Darryl Ulrich die als trainer-speler gaat fungeren, bankcoach Dave

Warren (27) en linkervleugelspeler Larry Bumstead (18). Of de nieuwelingen op hun eigen stekkie in het Smoke Eatersteam zullen worden ingepast is nog niet zeker.

Foto: 3Poot/
THEO GIJZEN

HB HEEFT INTERESSE IN IJSBOERKE-TEAM

Eddy Merckx heeft zijn eigen „Grote Prijs”

door bennie ceulen

BRUSSEL - Wereldkampioen en tweevoudig Tourwinnaar Bernard Hinault is volgende week zondag (21 september) de grote trekpleister van de eerste uitgave van de Grote Prijs Eddy Merckx, een individuele tijdrit over 62 kilometer. Start: voor de ingang van de rijwielfabriek van Eddy Merckx en Meise. Finish in het Heizelstadion. Voornaamste tegenstanders van Bernard Hinault in de tijdrit door de straten van Brussel: Bert Oosterbosch, Joaquin Agostinho, Knud Knudsen, Daniël Willems, Francesco Moser, Gerrie Knetemann en Ludo Peters.

„Hoogstwaarschijnlijk zullen ook Ger-
gor Braun en Giuseppe Saronni van
de partij zijn. Beiden hadden voor de
zelfde dag al een contract getekend
voor een criterium in Italië. Braun en
Saronni hebben me beloofd dat ze hun
uiterste best zullen doen om dat con-
tract te annuleren”, zei Eddy Merckx,
die in samenwerking met manager
Firmen Verholst het deelnemersveld
contracteert. De afzegging van Joop
Zoetemelk heeft Eddy Merckx teleurge-
steld. Merckx: „Ik had graag Joop

Zoetemelk erbij gehad. Ik heb Joop
persoonlijk gevraagd om te starten.
Hij wilde echter niet, omdat hij een te
zwaar seizoen achter de rug heeft. Ik
kan er wel begrip voor opbrengen.”
Evenknie
Met de realisering van de tijdrit ziet
Merckx een lang gekoesterde wens in
vervulling gaan. „Het Belgisch Olym-
pisch Comité opperde enkele maan-
den geleden het idee om een naar mij
genoemde wedstrijd te organiseren.
Mijn voorstel om er een individuele
tijdrit van te maken werd snel aan-
vaard. Zo is de Grote Prijs Eddy
Merckx tot stand gekomen. Ik hoop
dat deze koers jaarlijks op de interna-
tionale kalender zal terugkeren en in
de toekomst zal uitgroeien tot de even-
knie van de Grand Prix des Nations.
Ik heb het altijd betreurd dat in een
wielersport België jaarlijks geen
grote individuele tijdrit op het pro-

gramma stond”, aldus de voormalige
wielersportman.

Met de organisatie van de eerste Gro-
te Prijs Eddy Merckx is uiteraard
veel geld gemoeid. Het is in deze fase
van het seizoen niet gemakkelijk om
de wielersportfeesten aan de start van
een dergelijke rit tegen het uurwerk
te krijgen. „Daarom heb ik veel re-
spect voor bijvoorbeeld Bernard Hin-
ault. Met hem heb ik de minste pro-
blemen gehad. Hij tekende onmiddellijk.
Ik moet er wel bij zeggen dat de
renners die aan mijn Grote Prijs deel-
nemen elders nog nooit zo goed gehon-
oreerd werden. Ons budget be-
draagt anderhalf miljoen frans”, (cir-
ca honderdduizend gulden), aldus
Merckx.

● **BRUSSEL** - De directie van HB
Alarmstelsystemen heeft ploegleider
Walter Godefroot gepolst over het
overnemen van een gedeelte van de
IJSboerkeploeg. Godefroot wil echter
eerst de afloop van de onderhande-
lingen met een Duitse gegadigde (ge-
fluiserd wordt de naam van waren-
huisgigant Quelle, red.) afwachten,
alvorens het aanbod van HB in over-
weging te nemen.

● **BRUSSEL** - Peugeot heeft Daniël
Willems een vorstelijk aanbod ge-
daan. De huidige kopman van IJS-
boerke wenst voorlopig niet op het
voorstel van de Franse wielersport
in te gaan.

SAINT ETIENNE - De Rus Ramazan
Galaletdinov heeft de derde etappe
van de Ronde van de Toekomst ge-
wonnen. Zijn landgenoot Sergej
Soekhoroeitsjenkov, die de ronde vo-
rig jaar op zijn naam schreef, eindig-
de als tweede.

De uitslag:
1. Galaletdinov 157 km in 4.18.11; 2.
Soekhoroeitsjenkov op 2.09; 3. Jime-
nez (Col.), op 2.10; 4. Rubiano (Col.),
op 2.13; 5. Barinov (Sov.), op 2.58; 6. Flo-
rez (Col.), op 2.59; 7. Vidalie (Fra.)
op 3.07; 8. Najjiri (Mar.), op 3.56; 9. An-
dreas (Zwi.), op 3.56; 10. Flies (Bel.)
op 4.02; 23. Wim Jennen, op 4.22; 47. Theo
Peeters, z.t.; 49. Gerard Veldscholten,
z.t.; 62. Tini van Rijsbergen op 7.57;
65. Hans Boom, op 9.50; 80. Barry
Zoontjens op 21.11; 84. Hans Vonk op
34.21.

Algemeen klassement:
1. Galaletdinov (Sov.) 10.22.0; 2. Ba-
rinov (Sov.) op 3.18; 3. Soekhoroeitsjen-
kov (Sov.) op 3.35; 4. Rubiano (Col.) op
3.38; 5. Strattek (Tsj.) op 3.46; 12. Veld-
scholten op 4.39; 15. Peeters (Ned.) op
4.45; 59. Jennen op 15.27; 73. Boom op
23.29; 76. Van Rijsbergen op 23.47; 83.
Zoontjens op 42.01; 85. Vonk op 53.34.

De Rooy
● **KOOLSKAMP** - Theo de Rooy
heeft de strijd om het wielersport-
kampioenschap van Vlaanderen gewon-
nen. Hij legde de 25 ronden van zes
kilometer af in drie uur en 34 minuten



● Eddy Merckx: wens in vervulling

Foto: ROEL CUSTERS

en telde vijftien seconden voorsprong.
Knetemann

● **TWELLO** - Gerrie Knetemann
won een koers achter dernie's. Henk
Lubberding, die voor het eerst in zijn
profcarrière voor eigen publiek reed,
eindigde als derde. De finale ging
evenals de series over één kwartier
en drie ronden. Knetemann zegevier-
de in de eerste manche. Lubberding
won de tweede.

Uitslag eerste manche:
1. Knetemann, 2. Hennie Stamnsnijder,
3. Martin Venix, 4. Jo Maas, 5. Wim de
Ruiter.

Uitslag tweede manche:
1. Henk Lubberding, 2. Fedor den Her-
tog, 3. Patrick Sercu, 4. Martin Havik,
5. Piet van Katwijk.

Finale:
1. Knetemann, 2. Venix, 3. Lubber-
ding, 4. Sercu, 5. Stamnsnijder, 6. Den
Hertog.
Kalmans
GELEEN - Uitslag van de NWB-koers
in het Burgemeester Daemensport-
park:
1. Peter Halmans, Dieteren; 2. Marcel
Pooy, Maastricht; 3. Ger Hoofdwijk,
Buchten; 4. Jo Heiligers, Hulsberg; 5.
Dré Meuffels, Hottum; 6. Peter van de
Wall, Geleen; 7. Joep Dohmen, Ge-
leen; 8. Jo Geurts, Echt; 9. Tonny
Strouken, Sittard; 10. Pierre Klinkers,
Susteren.
Vandaag is er weer een NWB-koers in
het Burgemeester Daemensportpark
(aanvang 19.00 uur).

Tini Ruijs: drie wedstrijden

● **ZEIST** - Oeki Hoekema, die
zaterdag jl. in de bekerwedstrijd
Cambuur-Fortuna Sittard een
derde gele kaart kreeg, heeft van
de Tuchtcommissie Betaald
Voetbal een schorsing voor vijf
competitie- of bekerwedstrijden
gekregen. Voorts werd hem een
boete van 350 gulden opgelegd.
In dezelfde wedstrijd was er ook
voor de derde maal geel voor de
Fortuna-speler Ruijs. Hij werd
voor drie wedstrijden geschorst
en kreeg een boete van 250 gul-
den.

Tsja geneest vrij snel

● **FRANKFURT** - Als het aan
Bum-Kun Tsja zou liggen, zou de
Zuidkoreaanse voetbalster vol-
gende week willen proberen
licht te trainen bij zijn club Ein-
tracht Frankfurt. Het genezings-
proces van de zware blessure
aan de lendewervels, als gevolg
van een forse overtreding van
Jürgen Gelsdorf van Bayer Le-
verkusen, verloopt zeer voor-
spoedig. Tsja liep de blessure op
23 augustus op. Eintracht-ma-
nager Udo Klus zei: „Tsja heeft nog
nauwelijks pijn”. De uiteindelij-
ke beslissing over het weer mo-
gen trainen en spelen van de po-
pulaire Zuidkoreaans ligt bij
clubarts dr. Joost Runzheimer.
Deze wil eerst nog röntgenfoto's
maken om vast te stellen in hoe-
verre de breuk is genezen.

Zware val van Fruttschi

● **LE CASTELLET** - De Zwit-
serse motorcoureur Michel Fru-
tschi is tijdens de training voor
de 24-uursrace om de Bol d'Or,
die morgen op het circuit van Le
Castellet begint, het slachtoffer
geworden van een ernstige val.
Met een gebroken lendewervel
werd Fruttschi in een ziekenhuis
opgenomen. Fruttschi verloor bij
het uitkomen van een scherpe
bocht door onbekende oorzaak
zijn evenwicht. De Zwitser, die
in 1979 tweede werd in de strijd
om het wereldkampioenschap in
de 750 cc, gleed op zijn rug over
de baan.

Renault G.P.- team blijft

● **IMOLA** - Het raceteam van
Renault heeft de contracten met
de Formule-1 coureur Jean Pier-
re Jabouille en René Arnoux,
met een jaar verlengd. Jabouille
en Arnoux zullen ook in 1981 rij-
den in turbo-renwagens. De ge-
ruchten dat Arnoux zou over-
gaan naar Ferrari, die ook een
turbo-wagen heeft gebouwd, zijn
daarom de wereld uit. Door de
ploeg Renault is, voorts, meege-
deeld dat Jean Ragnotti is aan-
gesteld tot „officieel rijder” voor
de rally-kampioenschappen.

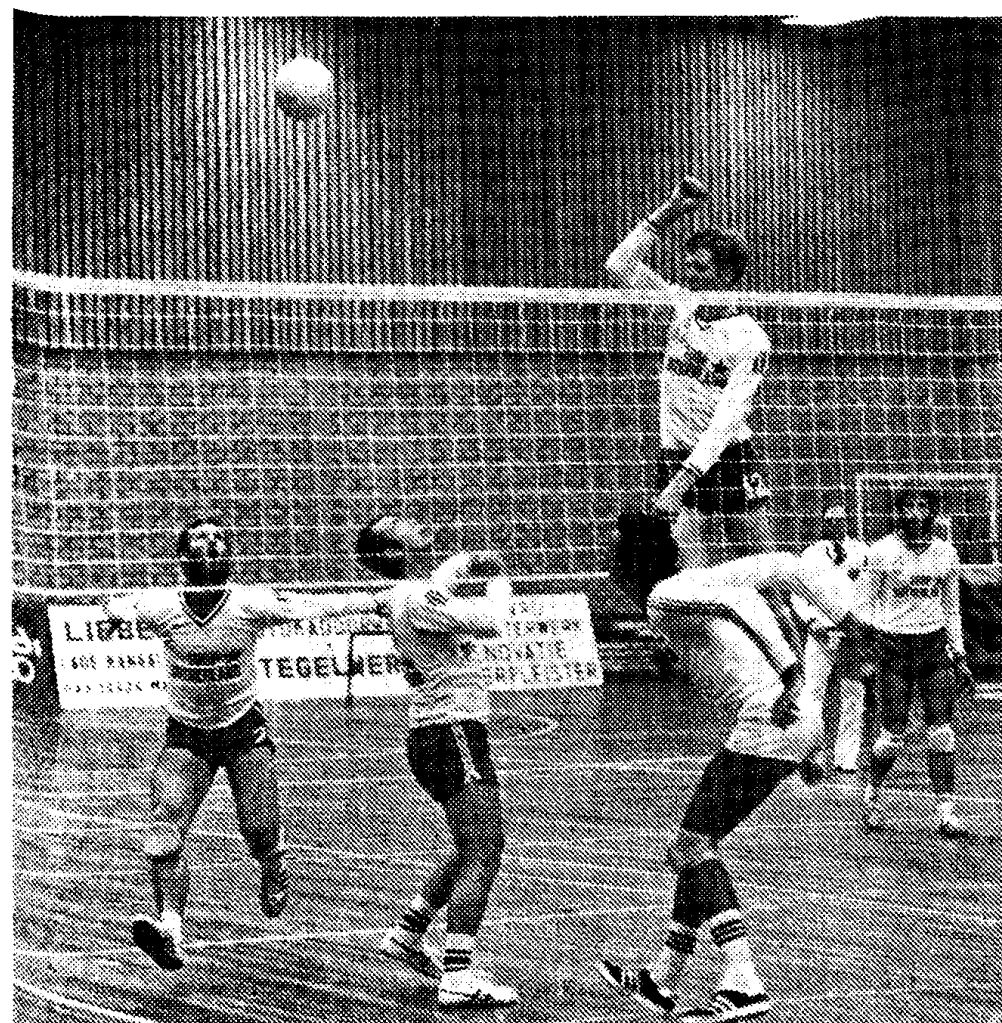
Albert: dubbel verloren

● **PALERMO** - Slechts een ser-
vicebreak ontam het dubbel
Marc Albert-Huub van Boeckel,
tijdens de tennis-Grand Prix in
Palermo, de overwinning. Het
tweetal speelde tegen de Italia-
nen Adriano Panatta-Paolo Ber-
tolucci. In de eerste set diende
een tiebreak de beslissing te
brengen, waarna de Italianen in
de tweede set net iets sterker
waren en met 7-6, 6-3 wonnen.

Gunstig lot handbalsters

● **VEJLE** - Het Nederlands da-
meshandbalteam is voor het
WK-B-toernooi dat van 28 no-
vember tot 6 december volgend
jaar in Denemarken wordt ge-
houden in één groep onderge-
bracht met Polen, Roemenië en
Zweden. In de andere groep spe-
len Tsjechoslowakije, West-
Duitsland, Denemarken en
Frankrijk. Aan beide groepen
zullen nog twee (zwakkere) lan-
den, na het spelen van kwalifica-
tiewedstrijden, worden toege-
voegd.
Bondcoach Ilona Venema-Ag-
natz sprak van een meevaller:
„Ik denk dat de andere groep
wat sterker is. Tegen Polen heb-
ben wij tot nu toe altijd goed ge-
speeld en onlangs zelfs een keer
gewonnen. West-Duitsland ligt
ons niet zo en Denemarken heeft
thuisvoordeel.”

Knappe zege VCJ Sutherland op het Franse B-team



Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

MAASTRICHT - VCJ Sutherland zette gisteravond de
zegereeks in de lopende oefencampagne voort met een knap-
pe 3-0 (15-13, 15-8, 15-13) overwinning op Frankrijk B. Zon-
der de wegens werkzaamheden verhinderde Harrie Willem-
sen had de Maastrichtse equipe iets meer dan een uur nodig
om hun zichtbaar vermoeide opponenten - de Franse tweede
selectie toert sedert eind augustus door verschillende lan-
den, terwijl de eerste keus gastwedstrijden speelt in Zuid
Amerika - te kloppen.

De winst had qua setcijfers duidelijker
kunnen uitvallen, ware het niet dat
VCJ Sutherland-coach Jos Geraedts
Pim Uyterschout aanvankelijk als
aanvaller inzette, een rol waarin de ex-
Van Houten VCH-spelverder zich
niet al te gelukkig voelde. Met 14-9
leidde Sutherland in de openingsset
na een reeks tactische plaatsballen in

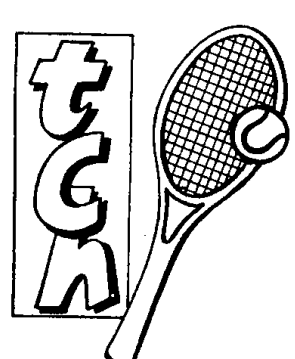
het traag reagerende Franse achter-
veld. Zes Maastrichtse stopfouts op
rij bracht weer spanning, voordat Wim
Thewissen de winst voor zijn ploeg
veiligstelde. De international besliste
ook het tweede bedrijf door vanaf de
serveerpositie de laatste punten bin-
nen te slaan, na een 10-3-voorsprong:
15-8. Aanvoerder Harrie Smeets bleef
in de derde periode aan de kant en met
het duo Zaremba/Uyterschout als aan-
valsleiders liep Sutherland opnieuw
gemakkelijk uit naar 10-3. Onder aan-
voering van Jacques Defollet vocht
Frankrijk echter met bravoure terug:
11-11. Sutherland herwon het initia-
tief op tijd maar had toch 7 match-
points nodig om de maximale winst
binnen te halen: 15-13.

Zondag wordt er in de sporthal De
Heeg een internationale driekamp ge-
houden tussen VCJ Sutherland, SSF
Bonn en (waarschijnlijk) De Lampe-
nier Geldrop.

● **Spelmoment uit de ont-
moeting VCJ Sutherland-
Frankrijk B (3-0). Met een
verdekte set-up achter-
over heeft Janek Zaermba
de Franse netverdediging
verschalkt. Pim Uyt-
erschout (links) krijgt een
vrij schootsveld.**

Foto: FRITS WIDDERSHO-
VEN

(ADVERTENTIE)



A.S. ZONDAG 14 SEPTEMBER GRATIS TENNISLES VOOR IEDEREEN

DIE KENNIS WIL MAKEN MET TENNISSEN

Hebt u nog nooit getennist!!
Kom het eens proberen, het verplicht u tot niets.
Rackets en ballen krijgt u gratis in bruikleen.

De leraren verwachten u zondag 14 september van 09.00 uur v.m. tot 21.00 uur.

Tot ziens in

TENNIS CENTRUM HOENSBROEK

HEERLENERWEG 154 - HOENSBROEK

Tel. Inl. dhr. J. Latten 045-217970

P.S. U kunt nog banen huren voor het winterselzoen f 450,- per baan 30 wk.

Paul Smeets profeet van VV Roosteren...

Erst paide hij een beetje... „Dat moet ik zeggen“, aldus PAUL SMEETS, „de krant is elke morgen op tijd. Bezorger LEI JOYEN is er altijd vroeg bij. „g punctueel...“ Smeets - een vrend stuk Roosteren - zeeerde even, keek me scherp en haalde vervolgens uit. Maar de sport in de krant, mijnheer, die is niet goed. Veel te weinig amateurvoetbal...“ „Paron?“ „Ja, precies zoals ik gezegd heb. Wat lees je nou over de derde en vierde klassers? Toch bijna niks...“ „Dat was tegen het zere been. Per slot van rekening weet ik uit eigen waarneming hoe, week in en week uit, een nogal aanzienlijk aantal mensen ter sportredactie druk doende is met het (soms niet zonder problemen) vergaren van al het nieuws van het Limburgse amateurvoetbalfront. En daar zijn uiteraard ook de derde en

relations officer. „Mijnheer, we hebben vier senioren- en zeven jeugdelijden. Op onze jeugd is men jaloers - „Roosteren is een kleine leefgemeenschap. Dik 1600 inwoners. „Als het eerste thuis speelt, staan er gemiddeld zo'n tweehonderd toeschouwers langs de lijn...“ Paul Smeets deed deze mededeling alsof er sprake was van een volle Feyenoordkuip. Tussen Feyenoord en VV Roosteren ligt een wereld. De Feyenoord-spectators zijn nu en dan voor Paul Smeets en zijn vrienden goed voor televisievermaak. Maar... de voetballers van VV Roosteren, ja dat is heel wat anders. Dat betekent direct contact. Persoonlijke, familiale connecties. Van alle kanten binding. Die voetballers, onder leiding van trainer DASSEN, zijn „plaatselijke magneten“. Maar het LIMBURGS DAGBLAD kan moeilijk elke dag in alle uitvoerigheid over VV Roosteren

Zaterdag en zondag in Valkenburg ZAALHANDBALTOERNOOI VOOR DAMESTEAMS

Van onze medewerker
JOHN BANNIER
VALKENBURG/HOUTHEM - Dit weekeinde, 13 en 14 september, wordt voor de vierde maal in succesie het zaalhandbaltoernooi van het Valkenburgse Iason gehouden. Als ereviseionisten zullen akte de présence geven Swift Roermond, Sittard-DVO, Loreal, Entius/SEW en v.d. Voort Quintus, terwijl Pl. Foreholte en Quick '20 (beiden 1e divisie) en Iason (2e divisie) het achttal completeren.

mondse Swift dat ook in beide voorafgaande jaren met de eer ging strijken. Zondag jl. liet de formatie van trainer Jo Gerris in Venlo bij het Lorealtoernooi een goede indruk achter.

Belangrijkste kandidaat voor de eindzege in dit Iasontoernooi is het Roer-

tardia/DVO dus de sterkste ploegen maar niettemin kunnen de zes andere teams voor een stunt zorgen. Het meeste daartoe in staat lijkt de organiserende vereniging zelf. De wedstrijden worden gespeeld in sporthal „de Wierd“ en beginnen zaterdag om 9.00 uur en zondagmorgen reeds om half negen. Finale omstreeks half zeventien 's avonds. Als intermezzo is zondag om 14.20 uur de wedstrijd tussen de herenteams van Sittardia en Imitia Hasselt.

Geen EK in Valkenburg

VALKENBURG - De Europese titelstrijd voor licentiehouders van niet bij de UCI aangesloten bonden gaat dit jaar niet door. Organisator Frans Alberts, die het zogenaamde EK op zaterdag 20 september op de Cauberg in Valkenburg had gepland, krijgt van GS geen toestemming om de wielervedstrijden in Valkenburg te laten vrijdren.

Kartingraces een „klapper“

WESSEM - De voor zondag geplande kartingraces in Wessem beloven een „klapper“ te worden. Het circuit is zeer snel en vergt een bedreven stuurmanskunst. Vooral de klasse Sen. A herbergt hierdoor meer kanshebbers op de overwinning dan normaal het geval is. Leppers (Roermond), Wulms (Nederweert) en De Laroy (Amstenrade) zijn de voor-

Smittenaar (Roermond) blijft het uitstekend doen in de klasse sthlie. Met van Haandel (Brabant) en Franssen (Spaubeek) zijn meteen de grootste favorieten voor de zegen genoemd. Na de trainingen, die vanaf 12.00 uur beginnen, valt het eerste startsein om 13.30 uur.

BC Victoria oefende

HOENSBROEK - Badmintonclub Victoria oefende op de laatste trainingsavond voor de aanvang van de competitie tegen de Duitse Oberligaclub Schwarz Weiss Köln. Na de singles leidde BC Victoria met 5-1. Alleen debutant in de Hoensbroekse hoofdmacht Peter van Soest moest zijn single afstaan aan veteranen Horst Schmitz. De beide herendubbels gingen naar de Duitsers, terwijl Annie Breuer samen met Marga Notermans in drie sets de damesdubbel wisten te winnen. De beide gemengde dubbels werden verdeeld. Dit resulteerde in een uiteindelijke 7-4 eindstand voor de Hoensbroekse formatie.



Praat met de krant

vierde klassers bij. Dus ging ik, tistmorgen in de LIMBURGS DAGBLAD-caravan op de Markt in Roosteren, in het offensief en probeerde Paul Smeets te overtuigen dat deze krant wel mogelijk een open oor en oog heeft voor alles wat er zich in de lagere Limburgse voetbalregioën afspeelt. Paul Smeets hield echter roet bij stuk. Hij streelde zijn mond ALRA even over het hoofd, mak een verse sigaret op en begon tijdens onze dialoog onder het motto: „Praat 'ns met deze krant“ - zijn tegenoffensief. „Moet u eens luisteren, mijnheer. Nou pak ik vanmorgen de krant. Staat er een meterslang verhaal over OVE KINDVALL in. Wat heb ik er aan? Die man voetbal toch niet meer, die man is al lang weg bij Feyenoord. Wat heb ik er mee te maken wat die Kindvall vandaag uitspookt? Dat heeft toch niks op te kous, mijnheer. Om iets over Kindvall aan de weet te komen, maar zijn boeken voor. Ik wil over mijn club lezen...“ „Welke club is dat?“ „VV Roosteren natuurlijk“. „Orientatie van de plaatselijke (voetbal)situatie was dringend gewenst, VV Roosteren dus. Ongericht op 29 mei 1944. Thans uitkomend in de vierde klasse E. Thuis spelend in het sportpark De Heilige Kamp. Een naam die respect afdwingt, zeg nu zelf. VV Roosteren-supporter Paul Smeets groeide in zijn rol van public

● PAUL SMEETS (links) tot JOOP CASTENMILLER (midden): „Er was in het elftal geen rustgeven- de figuur, mijnheer...“
Foto: PETER ROOZEN

publiceren. Stel je voor, zou er bij alle andere vierde klassers een kleine revolutie uitbreken. Néén, attentie voor de club. Keurig verdeeld, naar mate van belangrikheid, op de (amateursport)pagina's van deze krant. Geen kinderachtige opgave, dat wél. Over deze problematiek hebben Paul Smeets en ik in de LD-caravan gebabbeld. Op een gegeven moment arriveerde JOOP CASTENMILLER. Paul Smeets reageerde: „Ah... da's Fortuna, hé!“ Manager Castenmiller knikte. Blij met de herkenning. Die Paul Smeets onmiddellijk de grond inboorde: „Julie maken er ook niks van, hé!“ Het duurde

niet lang of het gesprek ging over de interland van de avond tevoren: Ierland-Nederland. Smeets wist het precies: „Het was duidelijk“, en hij keek Castenmiller aan, „er was in het hele Nederlandse elftal geen rustgevend figuur. Geen man die er voor zorgen kon dat de 1-0 voorsprong werd vastgehouden. Zo was dat... Tja, ZWARTKRUIS met z'n verjonging van het elftal. Hij zal er mee dóór moeten gaan. Hij kan trouwens niet meer terug. Na al zijn uitspraken...“ Er werd, in de LIMBURGS DAGBLAD-caravan, een grote boom opgezet. Over het voetballen in het algemeen. En over VV Roosteren in het bijzonder. Een club waarvan Paul Smeets de profeet is. Mijn hemel, er lopen in het Limburgse tienduizenden voorspelers van het amateurvoetbal rond. Bezeten van het (bloed)eigene. Sport in een kleine wereld. Niet van belangrikheid onthloot. Vraag het Paul Smeets in Roosteren maar eens...



Hedenavond draait Schaesberg weer Schlagerfestivalsterren reiken prijzen uit

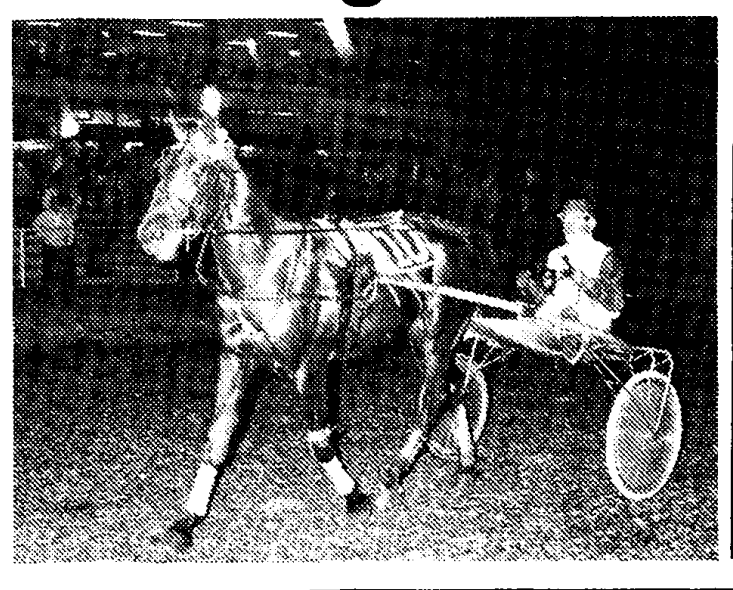
SCHAESBERG - Met medewerking van de PR-afdeling van het Limburgs Dagblad is de directie van de draf- en renbaan Schaesberg erin geslaagd een tweetal sterren, die vanavond en morgenavond schitteren in de Rodahal te Kerkrade, naar de baan te krijgen om er een aantal prijzen uit te reiken aan de winnaars van diverse koersen. Het zijn Gotthilf Fischer van de wereldberoemde Fischerchoren en Freddy Breck. „Fijn, dat ze er zijn“, zei gisteren PR-man Eef Schreurs van de DRL.

Niet alleen voor deze show is gezorgd, maar de toeschouwers krijgen als hoofdschotel een aantal goed bezette rennen en draverijen voorgetoverd. Toptrainers uit de Randstad zijn weer aanwezig. Daarbij Jan Wagenaar, Manus Bouwhuis, Bertus Leeuwenkamp, Gerard van Eykelborg (een vaste klant van Schaesberg) en Jan Hoebenbos. Met onze Limburgse trainers Sjeng Hendriks, Wim Velis, Hennie Grift etc. en welkome Brabantse gast Wim Duijvenvoorden is het draversveld zo goed te noemen, dat spannende koersen mogen worden voorspeld. Het hoofdnnummer zal een enorm gevecht worden tussen Olaf Pride, die enkele weken geleden op Schaesberg nog Monty Buitenzorg versloeg, en Robin Buitenzorg. Pannepieta kan tussen dit geweld een eervolle rol spelen. Bij de rennen zijn de topjockeys eveneens weer present. Henk v.d. Kraats zal wel weer goed

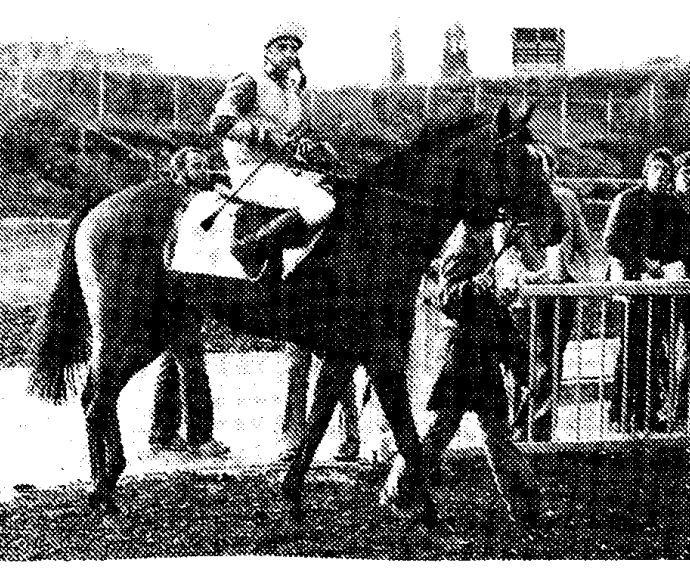
zijn voor een zo langzamerhand traditionele overwinning. Verder komen o.a. Johnny Smith en Terry Cain aan de start. Limburgse trainer Jan Pubben heeft weer mogelijkheden op een succes met Stormloop en Feuegür in de eerste ren. Ook in de derde ren kan een volbloed, die door hem getraind wordt, bij de eerste zijn. Nacha...

redactie George Taylor

Jan Wagenaar..



en Henk v.d. Kraats



Henk v.d. Kraats... Hij is steeds succesvol in Schaesberg. Vanavond is daar weer alle kans voor. Op de foto Henk v.d. Kraats met Mush Kabad.

Supertrio hedenavond inleveren

U kunt zoals gebruikelijk uw supertrio-bijlet weer inleveren op de draf- en renbaan te Schaesberg tijdens de hedenavond te houden koersen. Het betreft ditmaal de draverij over 3200 meter, de Parijsenprijs, die zondagmiddag om 13.58 uur op Duindigt wordt gelopen. De deelnemers zijn: 1. Nico Maaldrift; 2. Rezatanka; 3. Poolster B; 4. Max Record; 5. Speed Buitenzorg; 6. Reindert; 7. Port Bonheur; 8. Picolino; 9. Speed Westlandia; 10. Robby Performer; 11. Onno van Assum; 12. Pratty Nebit; 13. Obvie van Elsen. Onze tip voor dit supertrio: Speed Westlandia - Picolino - Robby Performer. Outsiders: Port Bonheur - Reindert - Poolster B.

LD-toto-tips voor vanavond

Er worden vanavond weer drie rennen en zeven draverijen gehouden op de meeting te Schaesberg, die om 18 uur op de draf- en renbaan begint. Trio kan men spelen op de koersen, nl. 1, 3, 5, 7 en 9. **Galdadorprijs** (ren): stormloop Dutch Abbot. Kleiner Manny. Outsider: Feuegür. **Mimbusprijs** (ren): Princess Gift, Chanappy, Zwasi. Outsider: D-Day. **Strijthagenprijs** Tarry Lucky, Tornado Laren, Spoetnik. Outsider: Sojo K. **Artieprijs** (ren): Nacha, Capital City, Kisses for me. Outsider: Pigeon Wood. **Leenhofprijs** Stanley Strike, Talexia Laren, Speedy Christina. Outsider: Rameno. **Schaesbergerhofprijs**: Talon Beroona, Super Boy Laren, Roberta. Outsider: Rabbani. **Kakertshofprijs**: Sten Vitesse, Super Fortuna, Silvio Ulandia. Outsider: Topsey. **Steenfabriek de Hommertprijs**: Riffi, Rio Tinto, Pearl Olivier. Outsider: Ofraja Majo. **Kalkzandsteenfabriek De Hazelaarprijs**: Olaf Pride, Robin Buitenzorg, Pannepieta. Outsider: Ostar. **Overse Hofprijs**: Tolerant K, Terence Kandia, Schuitje W. Outsider: Snoopy A.

Baarlo: WK Stockcars

BAARLO - Het hoogtepunt van het speedwayraceizoen vindt zondags plaats in het Baarlose sportpark Berck. Het wereldkampioenschap langebaan voor stockcars staat op het programma. Alleen de En-

gelse Brisca-organisatie al heeft negen van haar topcoureurs naar Nederland gezonden.

Twee „thuis“-rijders hoeven geen centimeter opzij te gaan voor het Engelse

geweld: Rien Rutjens (Nuth) en Friedhelm Welters (Geleen). Welters bouwde dit seizoen een imponerende zegereeks op in Baarlo. Rien Rutjens bereide zich serieus voor op dit kampioenschap. Vier weken bracht hij door in Engeland. Peter Kempen, Math de la Roy, Lambert Keulen, John Neiss en Martin Quinten kunnen eveneens goed „meedraaien“. De start van de eerste race is zaterdag en zondag om 13 uur. Verder wordt er gereden in de klassen: rodeo, NSU, Volkswagen en Escort.

toto/lotto

HAAG - Voor de eerste prijs van 36 van ruim een half miljoen gulden komt geen enkele gegaderde in aanmerking.

Uitslag Toto nr. 36

In deze toto vielen 6884 prijzen met een prijzenbedrag van f 176.714,-. 1e prijs (12 goed) 19 winnaars, die elk bruto f 2790,20 ontvingen. 2e prijs (11 goed) 703 winnaars, die elk f 50,20 ontvingen. 3e prijs (10 goed) 6162 winnaars, die elk f 14,30 ontvingen.

Uitslag Toto-gelijk nr. 36

In deze Toto-gelijk was 1 winnaar met 5 goed, die f 10.435,70 bruto ontving. Totaal prijzenbedrag was f 29.245,-. Overige winnaars: 2e prijs (4 + tw) 10 winnaars, die elk f 134,30 ontvingen. 3e prijs (4 goed) 145 winnaars, die elk f 46,30 ontvingen. 4e prijs (3 goed) 2476 winnaars, die elk f 4,30 ontvingen.

WAAROM KOOPT U NOG GEEN RETOURTJES MET 40% KORTING?

Anders gezegd: waarom heeft u nog geen NS-Kortingkaart? Kost u f 375,- per jaar. Eventueel mag u ook f 3125 per maand betalen. Voor dat bedrag krijgt uw hele gezin* liefst 50% korting op enkelties, 40% korting op retourtjes en vanaf 1 oktober 30% op abonnementen. Komt bij dat iedereen z'n eigen kaart krijgt. Meer informatie? Op ieder NS-station ligt 'n folder klaar. *Voor omschrijving gezin zie folder. ∞

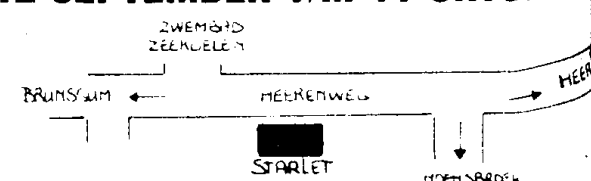
MEUBELTOONZALEN STARLET B.V. VERBOUWINGSOPRUIMING

Alles moet weg tegen fabrieksprijzen, o.a. eiken bankstellen, wandmeubels, eethoeken, keukentafels + stoelen, kleinmeubels, etc.

HEERENWEG 251, HEERLEN, TEL. 045-216123

'S MAANDAGS GESLOTEN
DINSdag T/M VRIJDAG VAN 9.00 - 18.00 UUR
'S ZATERDAGS VAN 9.00 - 17.00 UUR

DE OPRUIMING DUURT VAN
12 SEPTEMBER T/M 11 OKTOBER



GELD NODIG?

Overname lopende leningen mogelijk:
• Vrije aflossing, geen onderpand nodig
• Aflossingen zijn inclusief rente en
• Wettelijke bescherming bij overlijden
• Desgewenst dezelfde dag geregeld en
thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

PERSOONLIJKE LENINGEN	KONTINU KREDIET
60x 60x 48x	
5.000 98 - 129 - 150 - 100 -	
10.000 164 - 247 - 289 - 200 -	
15.000 269 - 364 - 427 - 300 -	
20.000 355 - 481 - 565 - 400 -	
25.000 441 - 598 - 703 - 500 -	
30.000 527 - 716 - 841 - 600 -	

2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

Netto in handen a/s lastkosten	240x 180x 120x 72x
15.000,-	196,- 238,- 322,-
20.000,-	229,- 257,- 313,- 425,-
25.000,-	284,- 319,- 388,- 525,-
30.000,-	338,- 380,- 464,- 632,-
35.000,-	392,- 441,- 539,- 735,-
40.000,-	446,- 502,- 614,- 838,-

Financieringskantoor

WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Tel. 04754-3535

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.

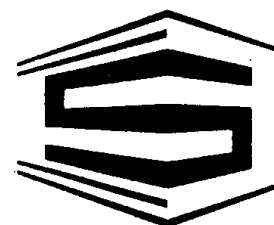
B.V. BOUW - EN EXPLOITATIEMAATSCHAPPIJ J.L. SCHREURS

VRAAGT: ADMINISTRatieve KRACHT

TAAK:
- het uitwerken van wekelijkse loon-
gegevens
- bediening van een boekhoudma-
chine

VEREIST:
- Mavo/Havo-niveau
- typediploma
- boekhoudkundige kennis
- enige jaren ervaring gewenst
- leeftijd vanaf 23 jaar

Schriftelijke sollicitaties richten aan:



**B.V. BOUW - EN
EXPLOITATIEMAATSCHAPPIJ
J.L. SCHREURS**
GASTHUISSTRAAT 16
6136 KS SITTARD



**BANKWERKER-LASSERS
ELECTRICIENS
CV-MONTEURS
FIJLMONTEURS
HULPMONTEURS** voor direct.
ABC Service
Maastrichterstraat 162 Brunssum. Tel. 258248

HERENHUIS Amandusstraat Maastricht St.-Pieter

4 slaapkamers, badkamer, zolderberging, geheel onder-
kelderd, tuin op het zuiden met balkon, c.v.-gas. Gunstige
ligging bij het groen van de St.-Pietersberg en op loopaf-
stand van het centrum. Vraagprijs f 179.000,-. Geen ma-
kelaarskosten. Voor bezichtiging: 070-867692 en 01608-
34812 of 04409-2814.

Wij zoeken voor onze productieafdeling van
aluminiumvensters en stalen deuren

BANKWERKERS OF PLAATWERKERS op LTS- en W-niveau met E-lasdiploma.

Tel. afspraken van 8.00 tot 17.00 uur onder
09-492406/2346
ABELS & MAUS METALLBAU
Alte Str. 13, 5120 Herzogenrath

Auto's en motoren

FORD Mustang mach I voor
liefhebber, Eerensteinerstr. 5,
Kerkrade.

LPG INSTALLATIE te k.
merk Renzo, pr. f 425,-, tel.
045-320975.

Te k. MERCEDES 200D 77,
kmst. 76.000 extra's. Tel. 045-
442268.

Te k. VOLKSWAGEN 1300, bj.
68, f 550. Eysenheide 5, Eys-
Wittem, tel. 04451-1703.

Te k. FIAT 127, bj. 73, rood, m.
radio en serv. Clercstr. 18,
Brunssum, tel. 254013 na 17 u.

Te k. OPEL Ascona 1.9S, m. vi-
nyl dak, 4 drs. en LPG-inst., bj.
77 en Honda Civic, bj. 76. Ven-
weg 5, Brunssum.

Te k. FORD Taunus GL, type
80, 4 deurs, kmst. 9.500 met ste-
reocass.rec., nieuwstaat. Tel.
04494-51777.

Te k. DAF 66, bj. 74, Alfa Sud,
bj. 75, f 1750,-, Renault 4 en
Escort 73, f 1250,-, Inr. mog.,
043-72150.

ASCONA 1600 s, Berlina, nov.
78, 26.000 km; Kadett 78 city,
55.000 km; Kadett 73 auto-
maat, f 2500,-; Simca 1100, 5-
drs., automaat 77, f 6900,-;
Golf L 76, kmst. 56.000
f 6800,-; Golf L 75, f 5800,-;
Mazda 1000 77, f 5200,-; Asco-
na 74, f 2800,-; Ford 1600 L, ty-
pe 74, f 2850,-; Capri 72,
f 900,-; Datsun Cherry 73, 4-
drs., f 2250,-; VW 1303 S, 74, z.
mooi, f 3900,-; Simca 1000 Ral-
ley I, 74 f 2500,-; Simca 1100,
74, f 2500,-. Gar., fin. inr. Bert
Aretz, Barbarastr. 10, Palermig-
Hrl, tel. 721268.

Weg omst. OPEL Manta 16 S,
type 77, vr. pr. f 7400,- te bevr.
Lindestraat 11 Schaesberg
(evt. inruil mog.).

FORD 20 L 78, Kadett coupé
76, VW Golf L 5 76, Fiat 128
77, Fiat Mirafiori 77 met gas,
Renault R 30 automaat met gas
76, Fiat 127 3-deurs 76 f 3750,-,
Chrysler Talbot 78, 3-deurs,
Mazda 929 coupé 77, Toyota
Carolla 30 76, Inruil en finan-
ciering garantie Autobedrijf P.
v. Dijk en Zoon Hompertweg
33 Schaesberg-Kakert. Tel.
311729.

CITROËN CX 2400 Pallas 5
bak, nov 79, Citroën GS club
break gr. metal. 77, Citroën
GS Pallas 75, VW Golf D zwart
79, Peugeot 305 SR br. metal.
79, Peugeot 104 GL bl. metal.
80, Peugeot 504 Tl gr. metal.
77, Simca 1308 GLS 77,
Hunsstr. 33 Ubachsberg.

Te k. MG TC 1947 geh. in perf.
en orig. st. alweer, er. gegad-
den 045-413540 of na 18 uur
410504.

FIAT sport Bertone X 1.9 ltr.
met groen als nieuw, 1e eig. 4-
dr. 1979. Te bevr. Uiverstr. 13 Hrl.

T.k. zeer mooie AUSTIN Alle-
go, bj. 76, rood, pr. f 3250,-
04490-11087.

T.k. MINI 1100 spec. getint
glas ATS-velgen b.j. eind 78
pr. f 3850, 04490-14856.

T.k. FORD Taunus 2 ltr. de L 6,
bj. 11de mnd 77, 1ste eig. 4-
dr. als nw. pr. f 7500,- 04490-17956.

KADETT stationcar automatic
77, Volvo 66 GL automatic 78,
Escort 1.3 GL automatic 77,
Volkswagen Kever automatic
typen 75, Manta 1600 luxe 77,
Mini 1000 luxe 77, Mazda 929
Hardtop coupé 76, Escort 1.1
luxe 76 en 75, Ascona 1.6 S
bjw. 75, Kadett speciaal bj. 78,
Autobianchi A 112 elegant 78,
Citroën Dyane 2CV8 bwj 76
f 1600,-, Mazda 818 4-deurs bwj
74. Garantie inruil financie-
ring G.G. Auto's Heerenweg
286 Heerlen.

KLIMMEN -TERMAAR

Nu
fl. 385.000,-
k.k.



Uniek gelegen vrijstaande bungalow
met blijvend panoramisch uitzicht,
direct nabij station Heerlen-
Maastricht.
Ind.: garage v. 2 auto's, logeerkamer
met v.w., c.v.-kelder en prov. kelder.
Parterre: 3 slaapk. met vaste
wastafel, kantoortje, badkamer met
ligbad en douche en v.w.,
woonkamer, eetkamer, keuken.
Het pand is voorzien van c.v.-gas.
Inhoud ± 665 m³. Grondoppervlakte
4700 m². Direct te aanvaarden.
Makelaardij
Peters
Agnes Printheagen-
straat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon
04494-48191

MOOIE BIJVERDIENSTE!

Voor een energiek echtbaar,

dat bereid is om de exploitatie van het horeca gedeelte van een
accommodatie in de sociale sector op zich te nemen, is er een
goed extra inkomen te verdienen.

Gegadigden behoeven niet over eigen kapitaal te beschikken,
wel is het bezit van de nodige vestigingpapieren voor café en
aanverwante bedrijven een vereiste.

De bedoeling is dat de exploitatie geheel zelfstandig voor eigen
rekening en risico zal geschieden, waarbij slechts een geringe
huur als tegenprestatie wordt verlangd.

Sollicitaties richten aan Postbus 29, 6343 ZG Klimmen.

Juch

is een grote, zeer goedbekend staande
vleesorganisatie. Grossier, exportslachter,
importeur en winkelier tegelijk. Met eigen,
slachterijen en 30 drukkbeklante winkels, waar dagelijks
duizenden kilo's kwaliteitsvlees over de toonbank gaat.
Onze vleeskwaliteit en de lage kiloprijzen zijn de basis
van het Juch-sukces.

Voor onze binnenkort te openen slagerij in Geleen

komen wij graag op korte termijn in contact met een

assistent chef-slager

Jonge slagers tussen de 20 en 25 jaar, die de ambitie
hebben om snel verder te komen. Hier is het Slagers-
vakdiploma niet vereist, maar wel aardig meegenomen.

Algemene inlichtingen:

De salaris-voorzieningen zijn prima in orde. Reden tot
klagen heeft niemand bij Juch. Ook de secundaire arbeids-
voorwaarden zijn uitstekend geregeld.

Wie belangstelling heeft voor een baan bij Juch kan
telefonisch een afspraak maken met de chef-slager van
Vleespaleis Juch in Beek, de heer W. Lamerichs, Makado
Center, telefoon 04402-6678, telefoon privé 04406-40055.

Vleespaleis Juch

Rolgordijnen/Horren Jaloezieën/Zonneschermen

5 jr. garantie - snelle levering. Elke maat leverbaar.

Vertikale jaloezieën	Aluminium zonneschermen	Aluminium jaloezieën	Rolgordijnen
Enige prijzen incl. b.t.w. Breedte Hoogte Prijs	Enige prijzen incl. b.t.w. Breedte Uitval Prijs	Enige prijzen incl. b.t.w. Breedte Hoogte Prijs	Enige prijzen incl. b.t.w. Breedte Hoogte Prijs
150 260 294 -	200 95 255 -	100 180 84 -	100 160
300 180 483 -	300 95 318 -	200 180 132 -	200 160
380 260 703 -	350 95 354 -	300 180 185 -	280 160

Alle soorten zonwering. Gratis opmeten en thuisbezorgen en goede service.

Sunshine Zonwering b.v.

Ook 's avonds en zaterdags: b.g.g. 02990-20609.

Dealers: Pastoor Janssenstraat 37, Wessem, tel.: 04756-1609

Stationsstraat 15, Beek, tel.: 04402-3363

Heisterstraat 48, Susteren, tel.: 04499-2476

Burchtstraat 2, Hoensbroek, tel.: 045-219974

Toonzaal: Prof. Kernstraat 1/hoek Old Hickoryplein Maastricht. Tel. 043-623255 b.g.g. 043-

Goergen kan keukens kookklaar leveren!

keukens plaatsen kan iedereen, zelfs gratis! maar...

wie... zorgt voor het slopen of
verwijderen van uw oude
keuken?

wie... zorgt voor het tegelwerk en
plafondafwerkingen?

wie... geeft u het tijdstip waarop uw
nieuwe keuken kookklaar is?

wie... zorgt voor elektra-aansluiting

wie... geeft u het SieMatic keuken-
ideeënboek kado? gekrukt
met 400 kleurige
illustraties, voorbeeldfoto's.

goergen bv
Nijverheidsweg 17/18, Stein
(Industrieterrein Kerensheide)
tel. 04495-14 63/13 67

Opentingsuren
ma 13.00 - 18.00 uur,
di t/m vr 9.00 - 18.00 uur,
donderdag 9.00 - 21.00 u
za 10.00 - 17.00 uur.
verder volgens afspraak

SieMatic, de gezelligste keukens

WIE MORGEN BIJ EEN HYUNDAI-DEALER LANGSGAAT, KAN AL SNEL EEN HALF MAANDSALARIS VERDIENEN.

Extra accessoires/Extra kortingen/Extra hoge inruilprijzen.
Wie gauw langskomt, profiteert het eerst.



Hyundai Pony: de uitgekende Koreaan.

De Hyundai Pony kunt u vinden in: Beek, Autobedrijf May Feys B.V., Stationsstraat 43, tel. 04402 - 2589/4808.
Bocholtz, Autobedrijf Cor Vaessen, Rouwkoulerweg 1, tel. 04442 - 2480, showroom: Min. Ruysstraat 6, Heerlen,
Automobilbedrijf Gebr. Parfant, Bokstr. 6, tel. 045 - 211552. Maastricht, Maastrichts Autobedrijf, Scharnerweg 165b,
tel. 043 - 620211. Ubach over Worms, Autobedrijf Kempen B.V., Nieuwenhagerheidestraat 30, tel. 045 - 312398.

OPLOSSINGEN IN SAMENWERKING MET GEMEENTEBESTUUR

HV Hoensbroek uit het slop

door Jo Gerard

HOENSBROEK - Er is heel wat gebeurd de voorbije weken bij de handbalvereniging Hoensbroek. Na de mededeling in het LIMBURGS DAGBLAD dat de club een schuld aan de gemeente had van meer dan tien mille, zijn er vooral dank zij de hulp van Sportraadvoorzitter Herman Hawinkels verregaande maatregelen genomen om deze schuld in de kortste tijd geheel teniet te doen. De vereniging heeft intern schoon schip gemaakt.

Allereerst is een einde gemaakt aan de situatie dat een trainer ook nog de functie van vice voorzitter bekleedde. Deze onhoudbare gang van zaken had reeds geruime tijd wrevel veroorzaakt. Damestrainer, de heer America, kreeg op die manier (als bestuurslid) voorstel betaald. America die reeds twee jaar de functie van vice-voorzitter bekleedde: „Ik wist niet dat de club zoveel schuld had." Op een vergadering met de leden verklaarde de heer America dat hij nu wél pro deo zou werken. Dat werd niet meer aanvaard door het interimbestuur en America stapte op. De „band" tussen de trainer en de dames was blijkbaar zo groot dat verschillende dames meenden de heer America te moeten volgen (naar Voerendaal). Aanvoerder Roos Backus woonachtig in Susteren hier over: „Ik speel nu eenmaal graag in Voerendaal. Een meisje van onze groep komt uit die plaats. Wij waren tegen de manier waarop America uitgerangeerd werd."

bestuur dat voorlopig gekozen is, willen helpen. De structuur moest veranderd worden. Het bestuur van handbalvereniging Hoensbroek heeft deze week een nieuwe begroting aangeboden die heeft ons aangenaam verrast. Deze kritische begroting werkt de gehele schuld binnen twee jaar weg. Wij als sportraad willen alle medewerking verlenen om deze mensen, die goedwillend zijn, te helpen", zegt Herman Hawinkels.

Het bestuur van de vereniging is blij dat de begroting is aangenomen. „Wij hebben geen trainerskosten meer. Dat was een jaarlijkse post van ongeveer twaalf mille. Onze eigen senioren, waarvan enkele sportleraren, doen voorlopig de trainingen. Ik hoop dat vroegere spelers en spelers nu weer willen gaan handballen", zegt Marleen Potocnik.

Gesprekken

Voorzitter Marleen Potocnik heeft drukke weken achter de rug en voorlopig ziet het er niet naar uit dat het rustiger wordt. Eerst moet de aparte ledenvergadering geweest zijn voor de gang van zaken weer helemaal normaal is. „Wij hebben gesprekken gehad met de handbalbond, met de gemeente, met de sportraad en met de ouders van de kleinste leden. Er was namelijk een akte op gang gebracht om ook deze kleinste over te halen te vertrekken. Daar hebben wij in goede samenwerking met de ouders een stokje voor kunnen steken."

Invloed

De sportraad van de gemeente Hoensbroek in nauwe samenwerking met de wethouder van sportzaken Rein Hummel, heeft voldoende invloed kunnen aanwenden om een keerpunt te creëren in de verenigingsgeschiedenis. „Wij hebben in diverse gesprekken het

Heerlense successen

BREDA - Twee bokkers van „Heerlen" wisten hun optreden tijdens een week bezet internationaal toernooi in Breda met een overwinning te bekronen. Calvin „Cassius" Ducreay zag zich geplaatst tegenover de hard slaande Belgische Spanjaard José die het Ducreay vanaf de eerste ronde niet gemakkelij maakte. De Spanjaard probeerde de felle Antilliaan met harde directe kloten te intimideren, maar Ducreay wist deze aanvallen kundig te ontwijken en door op techniek en snelheid gebaseerd counteren punt voor punt te scoren en een zeer duidelijke 3-0 puntenoverwinning in de wacht te slepen. Jong Oranje kandidaat Nico Ramakers moest het opnemen tegen Rooks. Ramakers, toverde de toeschouwers een uitstekende partij voor. Met fraaie balke en rechte directes wist hij zijn tegenstander keer op keer in het nauw te drijven. Onder daverend applaus mocht hij dan ook uit handen van de heer Korver, secretaris van district Zuid, de stijlprijs in ontvangst nemen. Met deze overwinning heeft Ramakers ongetwijfeld zijn kandidatuur, voor Jong Oranje scherper gesteld.



● HV Hoensbroek is verlost van een grote schuldenlast. Ontspannen handballen, zoals op deze foto, is ook nu in Hoensbroek weer mogelijk.

Schaesbergse vereniging maakte furore RKONS stootte door naar tweede klasse

SCHAESBERG - RKONS, Schaesbergse oudste voetbalclub, maakt furore. In nauwelijks drie jaar tijd slaagde deze club erin om van de vierde naar de tweede klas door te stoten. Het is dan ook een duidelijke zaak dat de in Schaesberg zo geliefde Oranje-Zwarten een ware glorieperiode meemaken. De grote aanhang draagt de club op handen, en terecht.

Met de komst van trainer Piet Hermans, kwam weer vaart in de ONS-gelederen. De eerste twee jaren van diens trainerschap betekenden een consolidatie van het team in de vierde klasse. Maar daarna was het dan ook raak. Tegenstanders van RKONS zagen RKONS graag op hun veld verschijnen, zij waren dan verzekerd van een uitstekende receptie. En zo vormde RKONS met vlag en wimpel de tweede klasse binnen.

Accommodatie

RKONS beschikt over een prima uitermate gunstig gelegen wedstrijdaccommodatie aan de Kreef. De trainingsmogelijkheden zijn echter uitmate slecht. Onthaltend ziet RKONS dan ook

uit naar de verwezenlijking van het nieuwe sportcomplex in het recreatiegebied Strijthagen, bij de draaf- en renbaan.

De grote jeugd zal in ieder geval met al haar teams naar het nieuwe complex verhuizen.

Bestuur

Het bestuur bestaat uit 14 leden met als dagelijks bestuur voorzitter Thei Quint, secretaris Huub Samson en penningmeester Jan Sauren. In december hoopt Hermans te slagen voor het trainers B-diploma. De vereniging neemt met 6 seniorteamen aan de competitie deel. De jeugdafdeling telt ruim 160 jeugdleden en nog steeds is dit aantal stijgende.

Ruim duizend judoka's in Heerlen

HEERLEN - Morgen en zondag houdt Stichting Organisatie Comité Ju-Ju Heerlen voor de achtste keer in de geschiedenis het judotoernooi van Heerlen. Aan het evenement nemen meer dan 1200 judoka's deel uit binnen- en buitenland.

Zijn ploegen uit Duitsland, België, Nederland en Frankrijk, die met nationale internationale kampioenen op de mat zullen komen. Zaterdag is bestemd voor de jeugd 15 jaar. Zondag is voor de dames en senioren. Alle partijen worden gespeeld in sporthal de Varenbeuk. Aanvang zaterdag en zondag om 10.00 uur.

Afvalrace voor oud-wielrenners 24-uurraces in Geleen

GELEEN - Zaterdag en zondag wordt de 24-uur van Geleen gehouden op een parcours rond de markt en in de Annastraat. De organisatie van dit fietsevenement is in handen van wielersportclub Geleen, de middenstand van Geleen en de gemeente. Coördinator van dit alles is Frans Alberts. Heden kunnen de ploegen hun startnummers afhalen in de tent op de markt. Morgen, om 20 uur, na een

rondgang van een reclamekaravaan begeleid door muziekkorpsen worden prominente aan het publiek voorgesteld. Het feest begint met een afvalrace voor de prominenten, waarbij klinkende namen uit het verleden: Jan Janssen Edy Beugels, Anie den Hartog, Jan Hagens, Piet Haan, Ben Koken, Bernie Ceulen, Math Pustgens, de gebroeders Harings en nog vele anderen. Het 24-uurs rennen is

ingedeeld in categorieën, voor amateurs, veteranen, licentiehouders en trimmers. Deze laatste starten in groepen van drie renners en dienen zich daarvoor hedenavond om 21.00 uur op te geven in de permanence op de markt. Iedereen die niet deelneemt aan een van deze races kan meedoen aan de marathondrace die om 1.15 uur van start gaat in de nacht van zaterdag op zondag. Inlichtingen: Markt 6, Geleen.

LWB bestaat 40 jaar

GELEEN - Komend weekeinde viert de Limburgse Wandelsport Bond haar 40-jarig bestaan. Ter gelegenheid hiervan is er morgenmiddag een receptie in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen vanaf 15.00 uur.

Zondag staat een grote jubileumwandeloctocht op het programma waaraan eenieder deel kan nemen. Er kan gelopen worden over afstanden van 5, 10, 15 en 20 kilometer. Startplaats is in Schin op Geul aan het gemeenschapshuis, van 10.00 tot 13.00 uur. Groepen die meedingen naar extra prijzen starten om 12.00 uur. Deelnemers die de tocht uitlopen ontvangen een blijvende herinnering in de vorm van een plaquette.



● Een vertrouwd beeld bij voetbalvereniging RKONS. Twee maal achter elkaar werd de club kampioen. Ook dit jaar in 2a?

Van onze medewerker **JOS PLUYMEN**
VOERENDAAL - Het komende weekend gaat de nieuwe basketbalcompetitie met een nieuwe indeling van start. Deze indeling brengt betere perspectieven naar voren voor de Limburgse teams in de diverse rayonklassen. Het onderlinge samenspel tussen de drie oude distrikten, Limburg, Brabant en Zeeland wordt aantrekkelijker gemaakt door de vorming van een nieuwe regio. Het rayon E genaamd. De indeling van de hoofdklasse is hetzelfde gebleven. Hieronder is een reserve-hoofdklasse en een rayon eerste klasse gevormd. Deze laatste klasse is weer ingedeeld in een west- en oostroyon. In de oost-indeling spelen nu 8 Oostbrabantse teams samen met 4 Limburgse vertegenwoordigers. Deze indeling is nu interessant geworden daar er nu meer teams op hoger niveau kunnen spelen. De andere (oude) distriktklassen zijn gebleven met de benamingen rayon tweede en derde klasse.

Eerste divisie

In de landelijke competitie, de eerste divisie B, zal van Limburgse kant Cavoco-Weert blijven meedraaien. Al verschillende jaren weten zij zich goed te handhaven in de middenmoot. De verwachtingen voor het komende seizoen zijn optimistisch gestemd. In deze klasse worden de teams regelmatig

versterkt met Amerikanen en andere top-spijers. Zo deed Cavoco dit ook en zal dit jaar weer een plaats in de middenmoot of misschien nog daarboven haalbaar zijn.

Hoofdklasse

De andere vertegenwoordiger in de landelijke competitie was Kimbria. Zij hebben jammer genoeg een stap terug moeten zetten. Nu zal dit team uitkomen in de rayon-hoofdklasse. Ook zal er aan een nieuwe opbouw gewerkt moeten worden door het vertrek van enkel vaste basisspijers.

Niettemin is er nog een grote spelersgroep overgebleven om toch weer goede resultaten te behalen. Er zullen nu ook nieuwe spelers uit eigen opleiding ingezet worden, maar deze spelers toch nog missen. Er zal hard gewerkt moeten worden om alsnog een goede plaats in de hoofdklasse te veroveren. Braggarts hoopt dit jaar sterker van start te gaan als vorig seizoen. Coach Piet Wolfs over zijn team in de

competitie: „Vorig jaar kenden wij een zwakke start. Toen maakten wij ons debuut in de hoofdklasse en het doel, handhaven is toen ook bereikt. Mede doordat wij meer inzicht kregen op de tegenstanders hebben wij toch nog de nodige punten kunnen binnenhalen. Het is altijd moeilijk om tegen een team te spelen waar je weinig van weet. Tenslotte zijn we ook nog maar enkele punten op Nepomuk achter gebleven. Dit seizoen zullen de resultaten beter moeten zijn. Vooral in het begin van de competitie. Dan zal ook het zelfvertrouwen stijgen en kan je veel rustiger spelen. Er moet natuurlijk altijd hard gewerkt worden."

Nepomuk

Nepomuk draait al enige jaren mee in de hoofdklasse. Jos Kuipers, nationale selectie-speler, over het team in de voorbereiding: „Nepomuk zal mikken op een van de hoogste plaatsen in deze competitie. Wij hebben een lange en erg intensieve voorbereiding achter de rug. Vele harde trainingen, boslopen en oefenwedstrijden. Over

Kaderkursussen in Hoensbroek

Georganiseerd door de Nederlandse Katholieke Sportfederatie in samenwerking met de Sportraad Hoensbroek. De Nederlandse Katholieke Sportfederatie, alsmede de Sportraad Hoensbroek, bepleit en bevordert de vorming van bestuurskader en technisch kader en van de jeugdsportleiders en -leidsters, omdat daarvoor de begeleiding van de jeugdigen op levensbeschouwelijke grondslag wordt gewaarborgd. De leidsters en leiders drukken hun persoonlijke stempel op de gehele inhoud van de sportbeoefening, dus ook op de persoonlijkheid van de sportende jonge mens. De jeugd ontmoet in de sportvereniging, als aanvulling en voortzetting van het eigen gezins- en leefmilieu in de leidster de volwassenen en diens opvattingen.

Kursussen - De NKS heeft daartoe een aantal kursussen opgezet, waarvan verschillende in nauw overleg met de betrokken sporttechnische bonden. Momenteel worden door de NKS de volgende kursussen gegeven:

1. **Algemene Basis Opleiding (ABO)** Kursusgeld bedraagt f 47,50, kursusduur 30 klokuren verdeeld over 10 à 12 avonden. Het doel van de opleiding is de kursisten voor te bereiden op het volgen van een sporttechnische vervolgoopleiding, een opleiding tot jeugdsportleider of een opleiding tot Rekreatiesportleider-A.
2. **Jeugdsportleider** Kursusgeld bedraagt f 55,-, kursusduur 35 klokuren. Doel van de cursus is, de deelnemers voor te bereiden op de taak van leider bij alle andere activiteiten van de jeugd in de sportvereniging dan de sportbeoefening zelf.
3. **Rekreatiesportleider-A** Kursusgeld bedraagt f 285,-, kursusduur 70 klokuren en 25 uur stage. Doel van de cursus is, de deelnemers voor te bereiden op de taak van leider bij activiteiten op het gebied van rekreatie.
4. **Bestuurskaderkursus** Kursusgeld bedraagt f 22,-, kursusduur 15 klokuren. Het doel van de opleiding is de kursisten inzicht en vaardigheden bij te brengen die betrekking hebben op het doelmatig besturen van sportverenigingen.
5. **Jeugdvoetballeiders** Kursusgeld bedraagt f 62,50, kursusduur na het behalen van het ABO-bewijs 44 klokuren.

Grote prijs Toine Gense sterk bezet

MAASTRICHT - Voor het vierde jaar in successie wordt zondag op de Maasboulevard in Maastricht de Grote Prijs Toine Gense verreden. De wielervedstrijd wordt jaarlijks door de Stichting Toine Gense in samenwerking met TWC Maastricht georganiseerd. De initiatiefnemers zijn deelnemers veld op de Maasboulevard aan de start te krijgen.

Achtereenvolgens zullen zondagmiddag vanaf 12 uur de nieuwelingen, junioren, dames en amateurs rijden. Bij de dames is ex-wereldkampioene Petra de Bruin, die in Sallanches het brons veroverde in het WK-achterevoering, de trekpleister. Ook de Limburgse Helmi Vossen, Anita Defaux, Claudine Meex en Bea Lotz zijn van de partij. De hoofdmoot van de wielermiddag is uiteraard de amateurwedstrijd. Negentien ploegen van elk vier renners starten in de koers over 80 kilometer. Daarvoor alle Limburgse verenigingen, twee Brabantse en een Belgische clubformatie. Het programma van de GP Toine Gense ziet er als volgt uit: 12 uur: nieuwelingen 40 km; 13.30 uur: junioren 45 km; 15 uur: dames 40 km; 16.30 uur: amateurs 80 km.

Het doel van de opleiding is de kursisten voor te bereiden op de taak leiding te geven aan jeugdigen (11 t.m. 15 jaar) bij beoefening van de voetbal sport.

6. **Jeugdathletiekleider** Kursusgeld bedraagt f 100,-, kursusduur 70 lesuren.
 7. **Jeugdjudo-instrukteur** Kursusgeld bedraagt f 75,-, kursusduur 60 lesuren.
 8. **Tafeltennisinstrukteur A** Kursusgeld bedraagt f 75,-, kursusduur 50 lesuren.
 9. **Pupillen-voetbalspelleider** Kursusgeld bedraagt f 47,50, kursusduur 16 lesuren.
 10. **Jeugdhandbal-begeleider** Kursusgeld bedraagt f 47,50, kursusduur 30 lesuren.
- Waar worden de kursussen gegeven; Het is de bedoeling om de cursus in Hoensbroek te laten plaatsvinden. Dit hangt echter af van de deelname aan een cursus en kan dus pas na het ontvangen van de inschrijfformulieren definitief worden vastgesteld. Normaliter worden de kursussen gegeven in de avonden met een lesavond van 2,5 tot 3 uur per week. Voor inschrijfformulieren en nadere informatie: Gemeentehuis Hoensbroek, afdeling Sportzaken, Raadhuisplein 3, Hoensbroek, tel. 045-213330, toestel 115.

Wielerronde in Welten

HEERLEN - Zondag 5 oktober wordt de Ronde van Welten verreden voor niet-licentiehouders. Met start en finish nabij de kleuterschool Op den Doorn is een parcours uitgestippeld van 1600 meter. Hierop vinden vijf wedstrijden plaats. Start om één uur.

Achtereenvolgens komen in actie: categorie tot 12 jaar (8 km); 12 tot 16-jarigen (16 km); 16- tot 35-jarigen (40 km); 35-jarigen en ouder (32 km) en een zogenaamde „dikke-bandenrace" over 16 kilometer. Inschrijfformulieren kunnen vanaf heden worden afgehaald bij frituur Oud-Welten en café Donners, Weltenstraat in Heerlen. Het secretariaat is gevestigd Dr. Ir. Bungestraat 71 in Heerlen.

Volleybaltoernooi in Kerkrade en Voerendaal

KERKRADE - De volleybalvereniging Furos uit Kerkrade houdt zondag voor de tweede maal in successie het HEKO Volleybaltoernooi in de sporthal van Kerkrade-West.

Dit evenement dat vrij toegankelijk is voor het publiek telt een aantrekkelijk deelnemersveld. Naast organisator Furos komen in twee poules de teams van Lyceum, SSF Bonn, MVC, VABCO Moll, Minenco, Wavoc en TB Hasselt uit. Aanvang van de wedstrijden is om 09.30 uur. De finale is omstreeks 16.00 uur gepland. In Voerendaal houdt VC Voerendaal een toernooi op districtsniveau. Zondag komen de damesteams in actie in de sporthal De Joffer vanaf 13.30 uur. Een week later krijgt dit toernooi zijn vervolg als de herenploegen in het strijdperk treden (aanvang op 21 september 12.45 uur).

Skiwedstrijden om Moser-Limburg cup

Zondag 14 september vinden voor de derde maal de skiwedstrijden plaats om de Sigi Moser Limburg cup op de kunstijsbaan in het Schutterspark te Brunssum.

Aanvang van de slalom 12.00 uur. Trainingen voor de teams uit Nederland, België en Duitsland zijn vanaf 9.00 uur. Verdere inlichtingen: Hr. Belfi: 045-714249.

Zaterdag start nieuwe basketbalcompetitie

Nepomuk mikt op toppositie

hebben plaatsgevonden valt er nog weinig te zeggen wat ieder team zal gaan presteren.

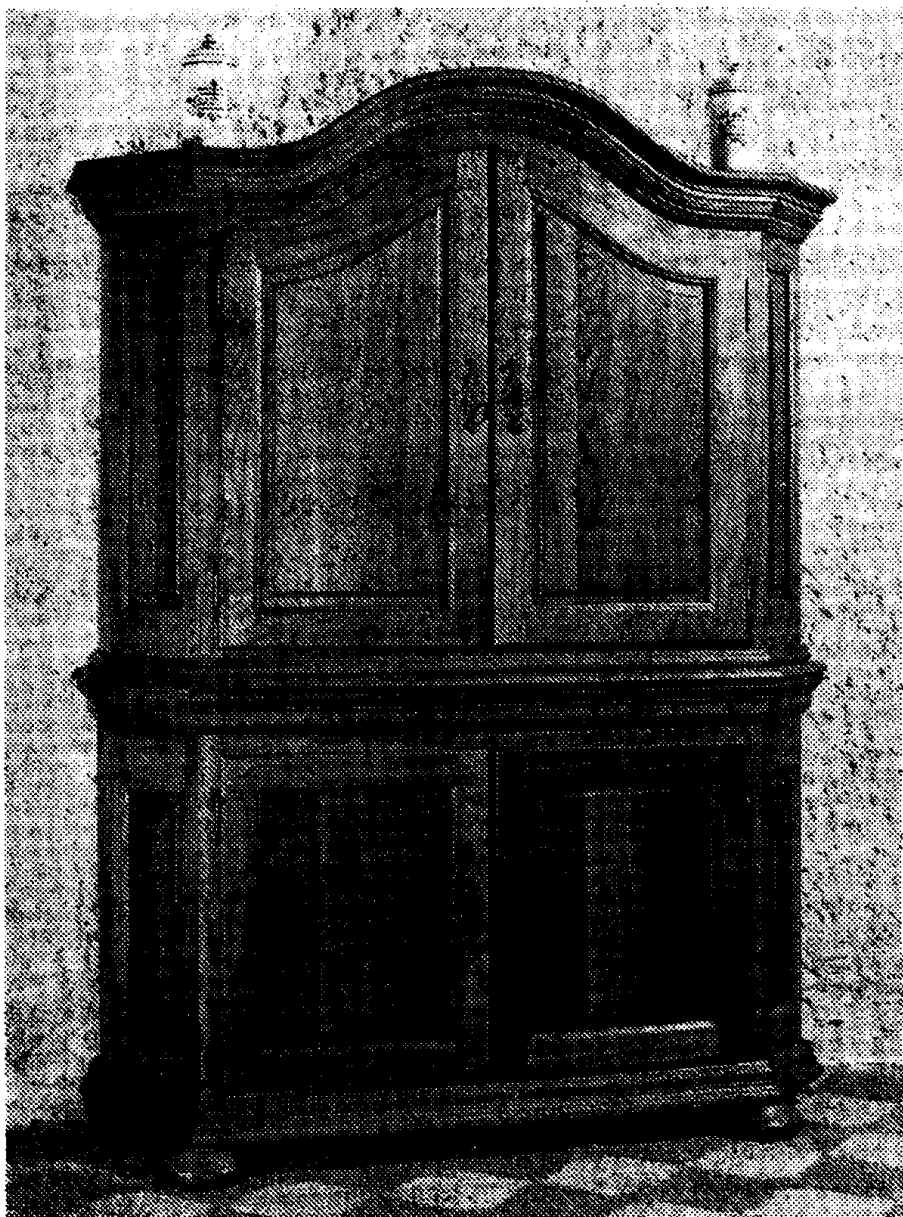
Dames

In de rayonklasse zullen twee Limburgse teams deelnemen. Kimbria-Maastricht zal er ongetwijfeld alles aan doen om ook dit jaar de goede resultaten te continueren. Na de intensieve voorbereidingen zullen zij een plaats aan de top proberen waar te maken. Hoppers-Herten is weer teruggekeerd in deze klasse. Zij werden vorig seizoen kampioen in de eerste klasse van het distrikt Limburg en zullen dit jaar er alles aan doen om een goede plaats te veroveren, want de eerder opgedane ervaring in deze klasse zal zeker meeten. In de eerste klasse zal het verschil aan kwaliteiten niet veel verschillen. We kunnen ook hier weer vooruitkijken op een spannende competitie. Aan de voorbereidingen is tussen de teams niet zo'n groot verschil geweest, maar de vraag blijft of het in de competitie ook zo zal zijn.

Eerste klasse

De eerste klasse rayon zal in de loop van de competitie moeten uitwijzen hoe de Limburgse vertegenwoordigers de resultaten gaan behalen tegenover hun Brabantse concurrenten. In deze nieuwe klasse wordt voor het eerst gespeeld en de teams weten natuurlijk nog niet zoveel van elkaar. De Limburgse vertegenwoordigers zijn: Supershot (Tegelen), Hoppers (Herten), Bumpers (Sittard) en Maasvogels (Cadier en Keer). De rayon tweede klasse belooft een zeer spannende competitie te worden. Hier zijn meerdere teams met goede kansen aan elkaar gewaagd. Door de spelerswisselingen die hier en daar

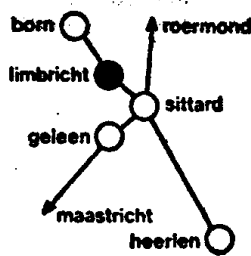
NIEUWS UIT SCHREURS MEUBELFABRIEK



PRACHTIGE TOOGKAST

ook te leveren als porseleinkast met glasdeuren. Geheel massief Frans eiken, op ouderwetse manier gepend.

★ Wij zijn de GROOTSTE in LIMBURG op het gebied van **MASSIEF EIKEN MEUBELN**



schreurs meubelen b.v.

molenstraat - limbricht - tel. 04490-16961

langs de grote weg sittard born RUIME PARKEERGELEGENHEID

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 22 UUR

STOELEN-MATTERIJ

gaatjesmatten en blozenmatten
Oude en nieuwe stoelen kunt u laten maten bij
mevr. v. Veen
Christiaan de Wetstraat 18
Heerlen
Tel. 045-222023
Vrijblijvend advies of stuur een kaartje voor inlichtingen.

Heerlense Vrijbankslagerij

Heden vanaf 14.00 uur
VERS VLEES
VERKRIJGBAAR

Rennemingsstraat 25,
Heerlenheide

Auto's en motoren

Nu extra voordeel bij aankoop van uw nieuwe FORD bij W. Voncken Autobedrijf Nieuwstraat 18 Hoensbroek, tel. 045-212450. Inruilauto's met BO-VAG-garantie o.a. Allegro 1100 L '79, Citroën Pallas diesel '79, Ford Fiesta L '78, '79, Ford Taunus L '78, '79, Honda Accord '77, Innocenti 90 L '78, Renault 12 TL '78, Renault 20 TL '77, Opel Manta '72.

ALFETTA GTV kl. rood zeer goed '77 f 8250,-; Renault 20, TL '76 autom. gas-kl met groen, alle acc f 6350,-; Ford Taunus 16 L '78 gas, kl. oranje 12-gst. f 5750,-; VW Golf L '75, kl. met groen 12-gst. f 4950,-; Peugeot 504 dec '78, kl. rood, zeer mooi f 5500,-; Ford Escort '75, kl. oranje f 1750,-; Matra Bagheera '75, kl. geel f 4750,-; Ford Taunus 16 L '76 kl. met grijs 12-gst. f 5900,-; BMW 520 '73, radio, schuifd, kl. rood f 4750,-; Mazda 929 coupé '78, kl. groen als nw. f 6500,-; BMW 525 '75, kl. met grijs stereo f 8500,-; Mini 1100 spec. '78 kl. met groen gekl. glas '78 f 3750,-; Opel Ascona stationcar, kl. geel '78 f 2750,-; Alfa Sus Sprint, kl. geel, zeer mooi, nov. '77 f 8250,-; Ford Mustang 11 Ghia kl. groen met gekl. glas '78 f 5500,-; Pontiac Firebird type 75, kl. rood op gas f 5250,-; Peugeot 504 kl. wit 12-gst. f 5100,-; Bovag bedrijf BP garage Parallelweg 1 Spaubeek direct aan snelweg.

Te k. SIMCA 1301 spec., i.g.st. uitl. kapot, vr.pr. f 275,-; Akerstr. 113, Brunssum.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. Opel KADETT City, oranje, luxe uitvoering '78, Kadett Luxe oranje '78, Berlina uitvoering, Kadett Luxe rood '77, Kadett Luxe geel '78, Kadett City Luxe signaal groen '78, Ascona 19 N blauw, 4-drs. '77, Ascona 16 signaal groen '77, BMW 316, geel 1ste eign. '70, VW Golf diesel lux. uitv. groen '77, Ford Escort 1300 Luxe, automatic, blauw in leren top, '77, Toyota Corolla Luxe '78, bruin, inr en fin. nog 3 mnd garantie, eigen service-dienst. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek.

Te k. groene DATSUN Laurel 240 L bij okt '79, km.st. 17.691 i.v.m. omstandh. vr.pr. f 19.000,-; Te bevr. Dr. Calastr. 22 Schaesberg, tel. 320770.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 4 september 1980 is in staat van faillissement verklaard, Johanna de Val, wonende te Beek (L.). Dr. Schaepmanlaan 61, met benoeming van mr. G. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. Th.A. Pouw, postbus 58, Beek (L.).

Gratis demonstratie van alle nieuwe PEUGEOT-MODELLEN. Inruil en financiering ter plaatse. Off. Peugeotdealer voor de regio Sittard, Geleen en omstreken. Garage Jasper B.V., Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944.

Dagelijks PEUGEOT-AUTOMOBIELSHOW, met speciale aanbiedingen. Inruil en financiering mog. Off. Peugeotdealer voor de regio Sittard, Geleen en omstreken. Garage Jasper B.V., Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944.

Te k. FORD Fiesta, '78; Ford Capri, '75; Opel Ascona, '76; Toyota Corolla, '76. Inr. mog. Broekstr. 8, hoek Europaan, Obbicht.

Prijzen en service om te zoenen!



Philips videorecorder N 1702
incl. 5 jaar voll. garantie..... f 1.988,-

Fischer Betamax
videorecorder..... f 1.890,-

Loewe Opta kleuren-TV
86 cm..... f 1.490,-

Grundig HiFi audiorack
2 x 35 W Sinus van f 2495,- voor..... f 1.895,-

B & O HiFi apparaat 5 jaar voll. gar. zonder meerkosten!

Philips wasautomaat
AWB 102 bovenlader..... f 898,-

Miele - AEG - Bauknecht - Zanker - wasautomaten
met unieke 5 jaar voll. garantie!

Philips droogautomaat AWB 162
4-5 kg..... f 498,-

Thomas centrifuge
2 kg..... f 119,-

AEG steelstofzuiger
Vampyrette 1000 S..... f 125,-

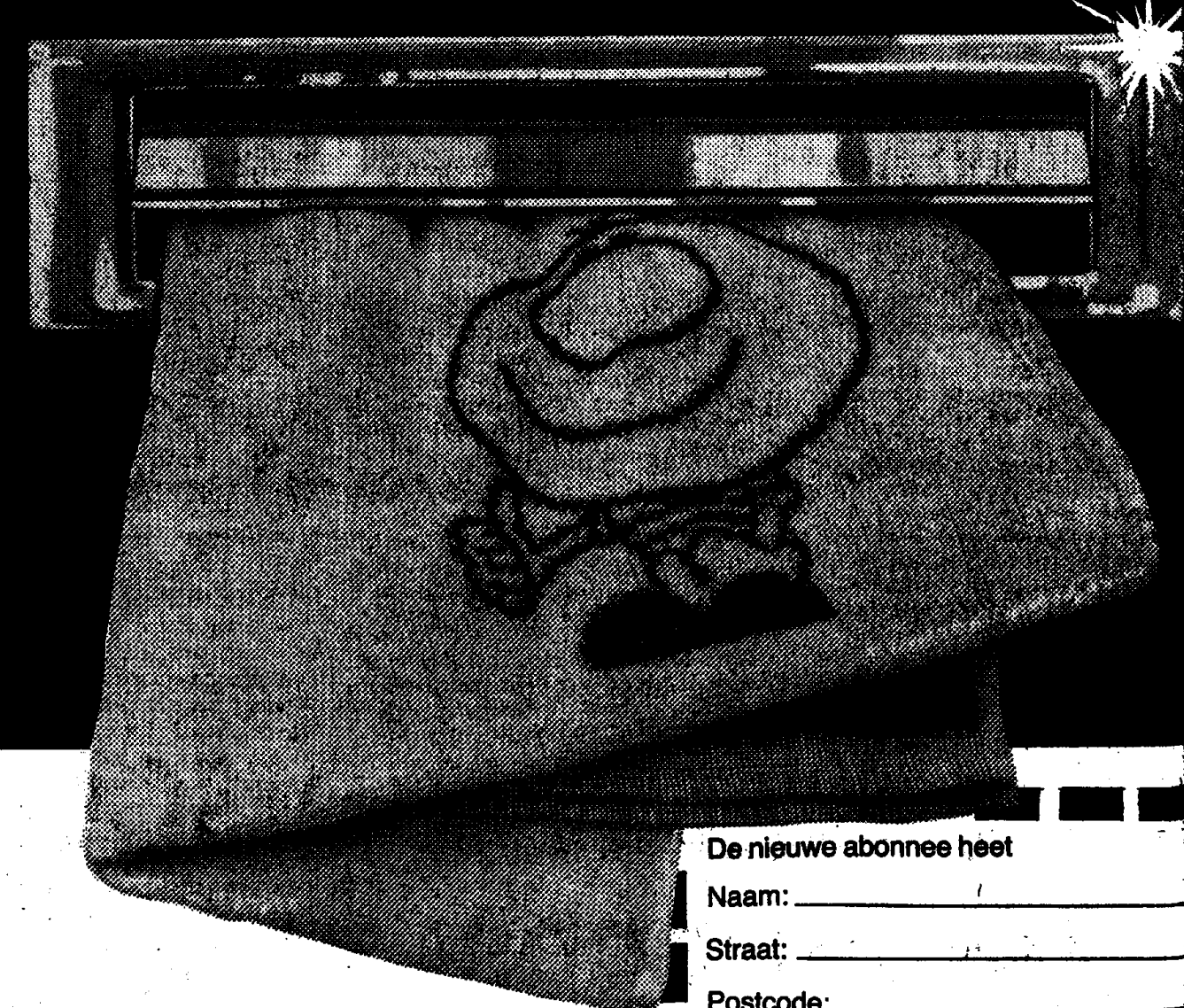
Alleen bij uw speciaalzaak

KEULEN - SIMPELVELD

hoek Markt/Dorpstraat. Telefoon 045-441373

Eigen techn. dienst met 7 servicewagens. Erkend elektr. install.bureau.
Wij repareren ALLES. Zonder voorrijkosten, snel, vakkundig.

Een handdoek in de bus!



Ja, een fraaie, 100% katoenen beige/bruine handdoek bij u in de bus als u een vriend, kennis of buur opgeeft als abonnee van het

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

De nieuwe abonnee heet

Naam: _____

Straat: _____

Postcode: _____

Plaats: _____

De fraaie handdoek moet in de bus van:

Naam: _____

Straat: _____

Postcode: _____

Plaats: _____

Betaalwijze: ☐ maand ☐ kwartaal

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan:

Limburgs Dagblad,

antwoordnummer 46,

6400 VB Heerlen

HARRY THOMAS PRESENTEERT

SCHLAGERFESTIVAL 1980
RODAAL KERKRADE
presentatie:
FREDDY QUINN

12 EN 13 SEPTEMBER

ZATERDAG UITVERKOCHT!!

met o.a. Fischer Chöre
Karel Gott (alleen op vrijdag)
Roy Black - Peter Petrel
Freddie Breck - Johnny Hill
Vico Torriani - Rex Gildo
Costa Cordalis (alleen op zaterdag)
Vicky Leandros - Daniel David
Chris Roberts (alleen op zaterdag)
Manuel - en Dennie Christian

Kaarten voor vanavond vanaf 19.00 uur nog verkrijgbaar aan de kassa van de Rodaal.

Aankomst: 20.00 uur tel. 24.00 uur. TV-registratie: 1980 Organisatie: Harry Thomas in samenwerking met het

Limburgs Dagblad



DANCING MART GEELLEN HAELEN

ZONDAG 14 SEPTEMBER
MAGICS
ZONDAG 21 SEPTEMBER
OCTOPUS
ZONDAG 28 SEPTEMBER
CLASSICS

Wij gaan weer open

Beleefd uitnodigend alle vrienden
en cliëntèle

Hotel LINDENHEUVEL

Hein en Annie Borger-de Rooy

Vrijdag 12 september
19.00 uur



BAR-DISCO-DANCING PINK - PANTHER

Iedere dag geopend van 19.00 tot 2.00 uur.

Vrijdag, zaterdag en zondag

DANSEN

D.J. FELIX

Lokerstraat 40 Heerleheide. Tel. 045-224155

DANCING HOUSMANS MONTFORT ZATERDAG 13 sept. MAGICS

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het
Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de
super internationale discotheek

GALAXY

OPENINGSTIJDEN:
Iedere vrijdag-, zaterdag- en
zondagavond van 20.00-2.00
uur. En zondagmiddag mati-
nee van 14.00-18.00 uur.



OPENINGSTIJDEN:
Iedere zaterdag- en zondag-
avond van 19.30-2.00 uur.

AS. VRIJDAG 19 SEPTEMBER IN GALAXY

DISCODANSFESTIVAL

m.m.v. EDDY BECKER, HANSJE RAVENSTEYN (Ned. Blondie)
en DEBBIE JENNER en dansgroep bekend van TV

Deelnameformulieren in de dancing verkrijgbaar. Er zijn prachtige prijzen te winnen.



IEDERE WOENSDAG, VRIJDAG,
ZATERDAG EN ZONDAG VANAF 20.00
UUR

DISCO

DE BEITEL 90, HEERLEN

AUTOBAAN VANUIT HEERLEN
AFSLAG KERKRADE, WEST
RICHTING SIMPELVELD

BAR-DANCING GILISSEN CADIER EN KEER

AS. ZONDAG

ALL-SOUND DISCO-LIGHTSHOW
MET D.J. FREDDY



de discotheek
die met de tijd meegaat

Ook woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag DISCO
d.j. M.T. PARKER

HOOFDSTRAAT 26, KERKRADE

BAR 'T HEEMELKE GELEEN (RIJKSWEG ZUID)

organiseert iedere 14 dagen zondagmiddag van 14.00 tot
± 18.00 uur **SPECIALS**; 21 september: The Eagles; 5
oktober Scorpions (Hardrock); 19 oktober Jimi Hendrix;
2 november Rainbow + Deep Purple; 16 november Pink
Floyd. Er volgen nog andere specials.

DANCING L'ARTIST EYGELSHOVEN

Zaterdag, zondag, maandag. Bar
reeds open om 6 uur 's morgens

Marktstr. 5, Eygelshoven, tel. 045-352428

Feestzaal De Kroon
Rijksweg 64, Margraten
As. zondag 14 september
in onze geheel vernieuwde
feestzaal De Kroon, Margraten

BAL m.m.v. THE GIPSY
Aanvang 20.00 uur.

KEGELPALEIS HEERLEN

Emmastraat 7a, tel. 045-715159

Iedere maandag dansen
met levende muziek

Keuken open tot 1.30 uur 's nachts

DANCING KISS

Bokstraat 41a (v.h. Nationaal) Heerleheide

Zaterdag 13 september formatie

HURRICANE

Zaterdag 20 september formatie

SUNRAY

Geopend tot 3 uur. Geen entree

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT

ZATERDAG
EN ZONDAG

DISCO

DANCING GORISSEN BRUNSSUM

Zaterdag
DANSEN

DISCO DANCING De Bokkerijder Hulsberg

Zaterdag en zondag

DISCO met
Discjockey JO-JO

ZAAL KEULEN KLIMMEN

ZATERDAG EN ZONDAG

DISCO

ZONDAG AS. 14 SEPTEMBER

GROOT BIERFEEST in bar disco EDELWEISZ

Hoofdstraat 64, Eygelshoven

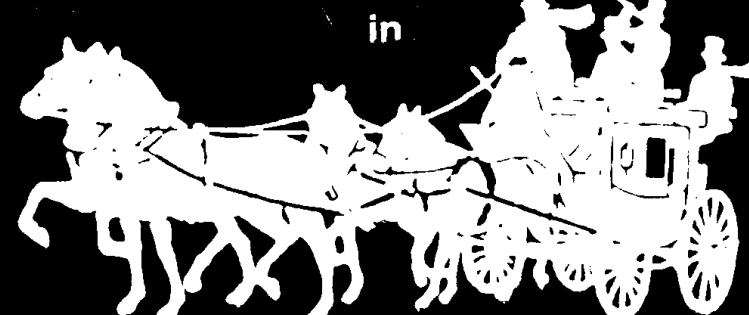
Feestmuziek wordt vanaf 10.00 uur 's morgens de gehele
dag verzorgd door disc-jockey JOHN met verrassing.

Bier en frisdrank f 1,-

Beleefd uitnodigend A. Custers

ZATERDAG TEAMWORK

in



LA DILIGENCE

IMSTENRADEBOS HEERLEN

PREDIKANT WIM TRIJNS

zondag as. ASVALT - woensdag CLASSICS

XANADU IS EN BLIJFT Xanadu

JUST FOR YOU

BAR-DANCING HOOFDSTRAAT 18, AMSTENRADE.
DAGELIJKS GEOPEND TOT 3.00 UUR

BAR DANCING DISCOTHEEK

LE CAVEAU GELEEN

Is weer voor u geopend

Iedere woensdag, donderdag en vrijdag vanaf 17.00
uur.

Zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur disco-dancing
met orkest

SOFT RAIN

Uitnodigend: Tosca en Mieke

EL DORADO SPAUBEEK

ZATERDAG

Orkest LA BRICHINI'S

VRIJDAG 19 SEPT. Dansen met div. artiesten o.a.

Henk Wijngaard

orkest Magic Four

Avond voor de 27 MC-zenclub

Voor iedereen toegang.

DINSDAG KIENEN

Grote jackpot, vele geldprijzen.

DANCING MANUELA

DE GROOTSTE EN MOOISTE
IN HEERLEN

vrijdag, zaterdag en zondag

D.J. RENÉ BOONSTRA

Mooi! Mooier! Nog mooier!

zegt men. Hier is gewoon de beste!!!

STAR DISCO

Bloemendalstr. 32 (hoek Maastrichterlaan),
Vaals, tel. 04454-3784.



J.B.L.-INSTALLATIE

ELECTRONISCH GESTURDE DANSVLOER

Openingstijden: woensdag, donderdag, vrijdag,
zaterdag van 19 tot 2.00 uur
Zondagavond van 19.00 tot 2.00 uur

ZONDAGMIDDAG MATINEE

15.00 TOT 19.00 UUR

Uitnodigend

Jack Otten, Rob Heijns

Een paar dagen heerlijk in de Vulkaaneifel



RESERVERINGSBON

Deze bon zo spoedig mogelijk inzenden aan Limburgs
Dagblad, afd. P.R., postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Ondergetekende,

naam

adres

postcode

plaats

tel.

reserviert hiermee een 2/3/5/6 persoons bungalow
voor de lang-weekend/ midweek/ week-periode *

van t/m

Prijs:

Handtekening:

Let op!

Dit is nog geen bewijs dat u geboekt staat. Na inzending
van deze bon krijgt u de boekingsbevestiging en
betalingsscheiden toegezonden van het bungalowpark
in Duitsland.

* doorhalen wat niet van toepassing is

Limburgs Dagblad

de speciale, extra voordelige prijzen voor onze lezers zijn:

	lang weekend vrijdag 16.00 uur maandag 10.00 uur	midweek maandag 16.00 uur vrijdag 10.00 uur	week zaterdag 16.00 uur zaterdag 10.00 uur
periode	31/10 t/m 12/12 02/01 t/m 20/02 06/03 t/m 03/04	27/10 t/m 15/12 05/01 t/m 23/02 06/03 t/m 06/04	25/10 t/m 13/12 03/01 t/m 21/02 07/03 t/m 04/04
2-pers. bung.	f 160,-	f 175,-	f 290,-
3-pers. bung.	f 185,-	f 200,-	f 345,-
5/6-pers. bung.	f 265,-	f 280,-	f 400,-

periode 19/9 t/m 11/10

2-pers. bung.	f 210,-	f 235,-	f 350,-
3-pers. bung.	f 235,-	f 260,-	f 395,-
5/6-pers. bung.	f 290,-	f 330,-	f 430,-

Deze prijzen betreffen voor onze lezers een voordeel van f 50,- tot f 150,- op de
normaal geldende tarieven.

In de prijs is inbegrepen:
toegang en gebruik van het overdekt en verwarmd zwembad, sauna, verlichting en
verwarming, water, gebruik van kleuren-TV, beddegoed en het schoonmaken van de
bungalow bij vertrek.

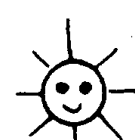
Niet inbegrepen:
gebruik van solarium, bowling- en kegelbanen, maaltijden en drankjes.

Hoe moet u boeken?
Nevensstaande bon volledig invullen en opsturen. Binnen twee weken ontvangt u dan
uw boekingsbevestiging en betalingsbescheiden. Daarbij ontvangt u tevens een
beschrijving van de route naar het bungalowpark Heilbachsee bij Gundersath.

FUHREN

WONINGINRICHTING

Heerlen-Noord, Ganzeweide 64-66-68-70. Tel. 045-212156, donderdag koopavond



FUHREN

AANBIEDING
X
MATRASSEN

80x190	f 89,-
90x190	f 98,-
90x200	f 118,-
120x190	f 139,-
130x190	f 158,-
140x190	f 178,-
140x200	f 198,-

Maandags
gesloten.Zwaar massieve
eiken eethoek

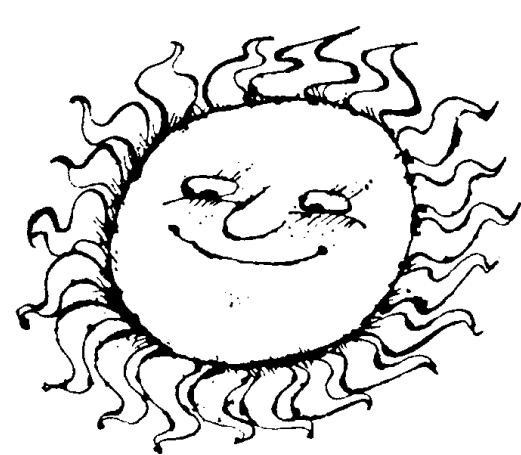
f 2150,-

Zwaar massief eiken
bankstel, div. stoffen

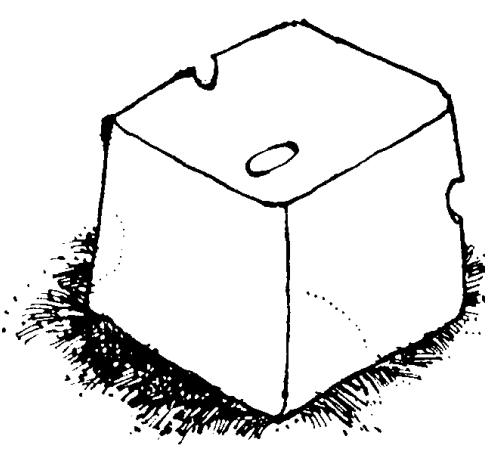
f 2985,-

Slaapkamer hoogbouw
div. kleuren
1001 mogelijkheden v.a. f 1240,-AANBIEDING
X
TAPIJT

400 cm. hoogpool	f 39,-
400 cm. bloem	f 59,-
Wollen berber	f 98,-
Keuken 200 cm.	f 29,-
Tegel 50/50	f 7,95
10 j. garantie	
Tegelslpk.	
40x40	f 1,25
Ribcord tegel	
40x40	f 3,95



Onder een blauwe lucht,
met een stralende zon, trekken
we er opgewekt op uit. En wat
nemen we mee voor tussendoor?
Zonnige kaas-uit-het-vuistje!



De beste kaas voor mensen
met een goede neus. ANTIK
en omagode o.a. div. eiken
hoeken, eiken slaapkamers,
commoden, linnenkasten, ka-
chelse broodkast, spiegels,
keukenkasten, nachtkastjes,
stoelen en bedden. Levering
door Limburg gratis. Oud-
Roosteren 33 Oud-Roosteren
vanaf Susteren richting Roos-
teren voor autovervoer aan
naalbrug rechtsaf. Tel. 0449-
709.

Te k. DATSUN 100A. bj. '72.
vraagprijs f 750. Zonnestr. 15,
Treebeek-Heerlen.

Te k. 4 brede BANDEN. 175/
HR. 70 x 12 + 4 alm. sportvelg
+ trekhaak Datsun Cherry 120
A Ankersweg 24 Houtum-Born.

Te k. BMW R 60/6. Te bevr.
Kastanjelaan 7, Bunde, tel.
043-646455.

Geld en goed

TOONDERSPAARBEWIJ-
ZEN van elke bank verzilver-
ren wij u kontant tegen de
hoogste waarde. E.P.M.
Hoolstr. 28, Voerendaal, tel.
0446-3296.

SPAARBRIEF collectief ver-
zilveren al jarenlang, tussen-
tijdsspaarbrief, tegen de
hoogste waarde a. contant. Be-
rekening per computer. Dis-
cretie verzekerd. Kantoren
indl. A'dam, Apeldoorn, Rij-
swijk, Leeuwarden, Eindhoven,
tel. 040-437124.

Vakantie

Te k. LODGEKAMP VRIJ-
KAMP. Tel. 045-223326.

Alleen bij ons in Nuth de
rook grote aanvoer van an-
ke SCHILDERIJEN, slaapkam-
ers, kachels, kasten enz. enz.
Dit alles tegen zeer aantrek-
lijke prijzen. Antiekhandel
mons, Kerkrade 45A, Nuth
300 m. af Makro t.o. kerkr. Tel.
0447-3437. Rond. koopavond
H. Handl. spec. prijzen.

Voor prachtige antieke MEUB-
BLS bestaat er maar één
adres: Wijnhoff B.V. Amster-
raderweg 9 Hoensbroek
045-211976. Tijdens de cer-
tificaatwerkzaamheden zijn wij
normaal via de Amsterdamer-
weg bereikbaar.

Antiek

Heren HANDELAAREN zater-
dag 13 sept. lossen wij een gro-
te partij goedkope, hand-
rechtstreeks vanuit Frankrijk
w.o. slpkamers, H.U.-kamers,
jachtkamer enz. Eenmalige
prijzen! P. Cortenraad, Rijks-
weg 25, Margraten. Tel. 04458-
1534.

Te k. aangeb. 2 PENT-
ESTELLEN en een Engelse
standaard. Tel. 04750-19661.

BOERENANTIEK (Limburg)
en oude spellen. Ook voor
handel. Hoeve de Bank
Heerlen-Paleim.

Van 12
t/m 19
september

GROTE TOYOTA-SHOW

met de nieuwste Toyota-modellen

Bij aankoop van een nieuwe of gebruikte automobiel
tijdens de show een Sunroof open dak kado.Ons assortiment gebruikte
automobielen:

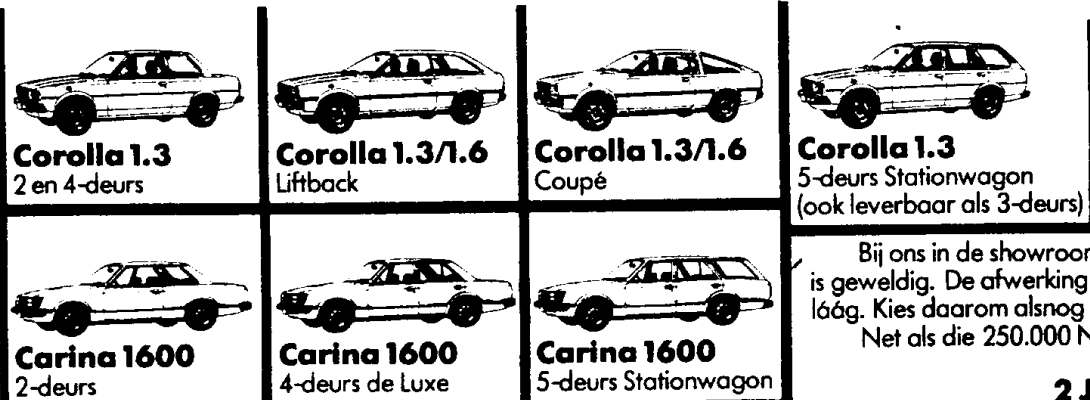
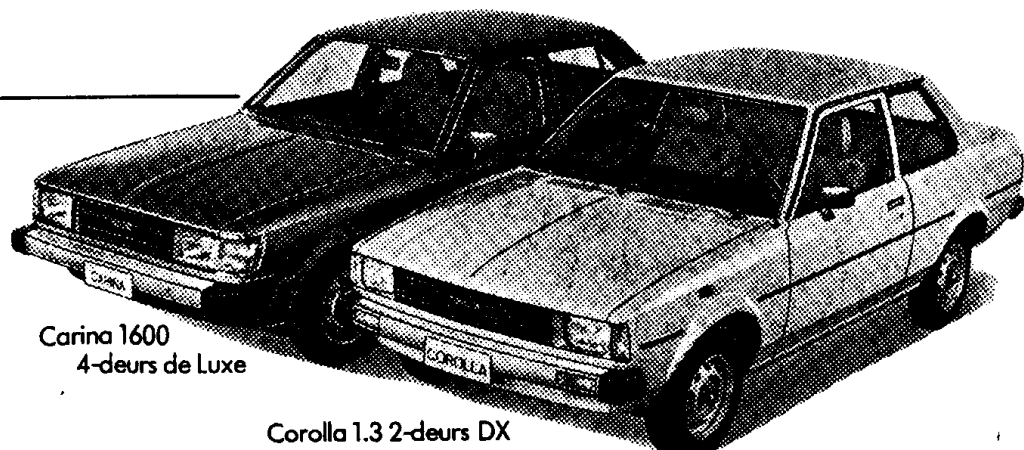
- Toyota Celica Liftback '78
- Toyota Celica LT '77-'76
- Toyota Crown '76
- Toyota Carina '78
- Toyota Corolla coupé '76
- 2x
- Toyota Corona '76
- Toyota 1000 stationcar
- 24000 km. gel. '77
- Toyota Corolla '76 2x, '75
- 2x
- Datsun luxe '76
- Alfasud TI '75
- VW Polo (gas) '77
- Honda Civic '75

Gebruikte Toyota's vanaf
1976 één jaar volledige
garantie op onderdelen en
arbeidsloon.

Uw Toyota-dealer

AUTOBEDRIJF
SWENTIBOLD B.V.
SUSTEREN

Tel. 04499-3300

Toyota Corolla v.a. 12.995,-
Toyota Carina v.a. 15.395,-Carina 1600
4-deurs de Luxe

Corolla 1.3 2-deurs DX

Prijzen incl. BTW af depot. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

TWAALF verschillende Corolla's en ZEVEN
verschillende Carina's dragen wereldwijd bij aan
het enorme succes van Toyota. Deze Bestsellers
zijn in 1980 grondig vernieuwd en verbeterd.
Ieder model biedt keuze uit meerdere motoren
en koetswerken. Zowel de Corolla als de Carina
is leverbaar met automatische transmissie.

Bij ons in de showroom valt u van de ene verbazing in de andere. De keus
is geweldig. De afwerking is buitengewoon. En de prijzen zijn raadslachtig
laag. Kies daarom alsnog voor Toyota, als u misschien andere plannen had.
Net als die 250.000 Nederlanders, die u voorgingen.

2 Jaar Garantie. TOYOTA

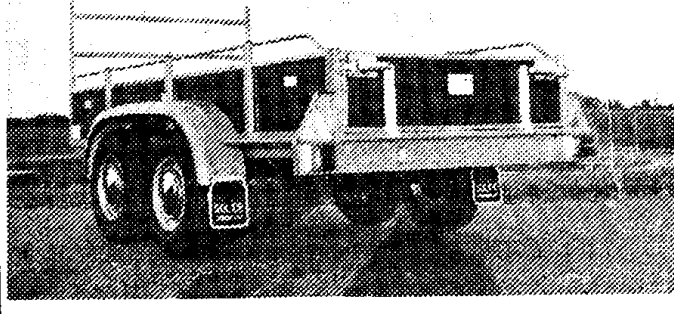
Ongeacht het aantal kilometers.

Thans verkrijgbaar
in ons filiaal te
RoggelAdres: Ophoven 7a
Tel. 04749-3590

SOLIDE tandemasser

TIJDELIJK
in prijs verlaagd
2 1/2-tonuitlevering 300 x 130 cm
Normaal, prijs f 3595,- excl. BTW

NU f 2795,- excl. BTW

Verder alle typen wagens van 450 - 2000 kg, ook
gegalvaniseerde uitvoering.

Weg. omstandigh. te k. FORD
Mustang T 8A mach. 1 coupé
autom. '79 als nw. f 6500,-
Simca 1307 GLS. bj. '77, als
nw. f 6000,-. Na 14 uur. Mgr.
Poelsplein 39, Heugemerveld-
Maastricht, 043-17246.

Te k. AUDI 80 L, '73, tel. 045-
415118.Sportieve HONDA Civic auto-
maat te k., bwj. '75, Grach-
terstr. 41, Gracht, Kerkrade-W.HONDA Civic automaat te k.,
bwj. '74, Grachterstr. 119,
Kerkrade-West.Mooie MAZDA 929 coupé te k.
Bwj. '74, St.-Corneliusstr. 3,
Gracht, Kerkrade-West.Te k. VOLVO 144 grand de lux-
e, bwj. '74, i.z.g.st. Motorisch
100% met transistor ontstek-
ing met o.a. getint glas, schuif-
trekhaak en brede bumpers, k.
met. grijs. Vrp. f 5250,-, Hya-
cintstr. 44, Kerkrade-W., tel.
045-415379.Te k. OPEL Kadett speciaal,
bwj. '76, km.st. 58.000, i.z.g.st.
Vr.pr. f 4850,-, te bevr. St.-Jo-
zefstr. 10, Kerkrade-W.Te k. OPEL Ascona, bj. '74,
vr.pr. f 2750,-, Rennemistgr 19
Heerlerheide na 2 uur.Te k. OPEL Kadett speciaal, bj.
'74, i.z.g.st. Hammolenweg 52
Kerkrade, tel. 458066.Te k. BMW 518 te eigen, bwj.
'77, i.z.g.st. Ruil kleinere auto
mog. Tel. 04750-17617.T.k.v. part. PEUGEOT 504, bj.
'78, f 8750,-, tel. 045-458823.Te k. OPEL Rekord 1700 teg-
elk aannemelijk bod. Pricke-
steenweg 78 te 45326 Kerkrade.Dagelijks gebruikte automa-
bielenshow bij garage Jasper
B.V., Windraak 29, Munsterge-
leen, tel. 04490-21944, keuze uit
± 30 stuks onder volle garan-
tie, inruil en financ. Officiële
dealer van PEUGEOT voor de
regio Sittard-Geleen en om-
streken.

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 5 Alpine, bj.
'77, tel. 045-259964.Te k. EEND, bj. eind '74, vr.pr.
f 1250,-. Te bevr. 045-312284 na
18 uur.Te k. van le eig. OPEL Kadett
spec., bj. '78, km.st. 42.000,
i.z.g.st. vr.pr. f 7600,-, tel. 045-
314760, zat. na 18 uur.Weg. vertrek naar buitenland
OPEL Rekord 1900 te k., bj.
'74, pr. f 850,-. Te bevr. Em-
mastr. 9, Nieuwenhagen, na 18
uur.Te k. TOYOTA Carina de luxe,
kl. bruin, i.z.g.st., bj. '74, pr.
f 1950. Seipgenstr. 24, Geleen.Te k. BMW, kl. wit met trek-
haak, i.z.g.st., bj. '71, pr. f 1950.
Seipgenstr. 24, Geleen.Te k. zeer mooie FORD Capri
2, bj. '76, sportstuur, radio,
licht met velgen, m. brede
banden en achterjaloosie voor
aantrek. prijs te bevr. Kochstr.
24, Schaesberg.Te k. PEUGEOT Cabriolet 304,
bj. '74, nieuw gespoten, nieuwe
banden, nieuwe kap, a.n. pr.
n.o.t.k. Reeweg 109, Ubach
over Worms, tel. 045-318633.Te k. als nw. BMW 2002, bj. '73,
m. radio en cassette en nw.
banden. Brunsummerweg
146, Ubach over Worms, naast
betoncentrale.Te k. SIMCA 1100 bestel, bj.
dec. '73, i.z.g.st., vr.pr. f 1850,-.
Eysenweg 36A, Trintelen, bij
molen Vrouwenheide, na 18.00
uur.Te k. MINI Clubman 1100, Is
als 2e wagen gebr. en i.z.g.st.,
vr.pr. f 2750,-. Tel. 045-412960.Te k. CITROËN D super 5, bj.
'73, kleur rood, hydr. nieuw!!!
Prijs f 2500,-. Stadhoudersstr. 3,
Heerlen, tel. 045-711280.Te k. OPEL Ascona, bj. '74,
vr.pr. f 2750,-, Rennemistgr 19
Heerlerheide na 2 uur.Te k. FORD Granada 2300 coupé
bj. '73, vr.pr. f 2750,-, Renne-
mistgr. 19 Heerlerheide na 2
uur.Te k. FORD Taunus 1600 bwj.
'74 groen met. Past. Schlei-
denstr. 52 H. broek 045-210646.Te k. OPEL Record 4-drs. Ber-
liner inj. 2 ltr bwj. '79, Dr. M.L.
Kinglin 141 H. broek.Te k. FIAT 127 bj. '77, z.g.a.n.
prijs n.o.t.k. Ankersweg 24,
Holtum-Born.Te k. weg. overcompl. SUZUKI
K1 jeep DJ 80, bwj. '79, Km.st.
19.000, i.st.v.n. Vr.pr. f 9800,-,
St.-Nicolaasstr. 15, Sijp-
veld, tel. 045-443638.T.k. OPEL Kadett speciaal, bj.
'74, i.z.g.st. Hammolenweg 52
Kerkrade, tel. 458066.Te k. BMW 518 te eigen, bwj.
'77, i.z.g.st. Ruil kleinere auto
mog. Tel. 04750-17617.T.k.v. part. PEUGEOT 504, bj.
'78, f 8750,-, tel. 045-458823.Te k. OPEL Rekord 1700 teg-
elk aannemelijk bod. Pricke-
steenweg 78 te 45326 Kerkrade.T.k. MITSUBISHI Celesta, bj.
'76, alle access. na 18 uur Fr.
Halsstr. 83 Haanrade-Kerkrade.T.k. prima lopende DAF 66
SL, bj. '73, nwe banden, nwe
variomatic, windschermen op
de deuren, vaste pr. f 1500,-,
Hoofdstr 165 Eyselshoven.Dagelijks gebruikte automa-
bielenshow bij garage Jasper
B.V., Windraak 29, Munsterge-
leen, tel. 04490-21944, keuze uit
± 30 stuks onder volle garan-
tie, inruil en financ. Officiële
dealer van PEUGEOT voor de
regio Sittard-Geleen en om-
streken.Voor advies en opgave
van uw advertenties
voor deze rubriek045-739382
045-739383

Telefonische advertentieverkoop.

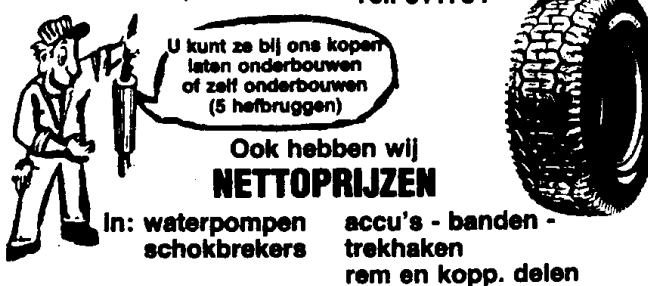
Romax uitlaten

- extra sterke kwaliteit • prijsafpraak vóór af
- voordeliger door specialisatie
- snelle vakkundige montage
- desgewenst direct klaar
- garantie



BREMEN B.V.

D.H.Z. & SERVICEGARAGE

Lambermonstr. 28 - Schaesberg
Tel. 311784Ook hebben wij
NETTOPRIJZENIn: waterpompen
schokbrekers
accu's - banden -
trekhaken
rem en kopp. delenOPEL
BERGSTEYN
Uw Opel-specialistIN ONZE SHOWROOM VRIJWEL
ALLE OPEL-MODELLEN...
BERG EN TERBLIJT
Rijksweg 61, tel. 04406-40595

CARGLASS

GEHARDE EN GELAAGDE VOORRUITEN
VERWARMEDE ACHTERRUITENHeerlen, in de Cramer 31
Telefoon: 045-718951
Kerkrade-W., Kampstraat 69
Telefoon: 045-414353race
rally AGENDAZondag 14 september as. Imola grote prijs van Italië
Formule 1
13-14 september circuit van Zolder Bikers der toe-
komst
14 september Silverstone Trofee Trans Europe-races
met duo Cleutjens-Lubin

SPECIALE AANBIEDING!!!

Directieauto, 6 maanden oud
km. stand 12.000RENAULT
R 20 GTD DieselTevens nieuwe R 20 TD
MET EXTRA KORTING

RENAULT-AGENT

RENAULT
dealer

KERRES B.V. KERKRADE

ROLDUCKERSTRAAT 16
TEL. 045-453801Inderdaad
f 8950.-!Benzineverbruik 1:14
veiligheids-car, vier-deurs -
rembrekachtiger - comfortabel -
hoofdsteunen - 1 jaar garantie
5 jaar garantie op roest.
Goede en betaalbare service bij
COR.VAESSEN
Rouwouwerweg 1, Bocholtz
Tel. 045-442480

SKODA

Garage Jasper bv



PEUGEOT-dealer

voor Sittard, Geleen en omstreken

WINDRAAK 29 - MUNSTERGELEEN
TELEFOON 04490-21944De bank die niet
aan u hoeft te verdienen:VOLKSKREDIETBANK
STADSKANTOORPromenade 54 (2e etage)
Heerlen, tel. 715247UITLAAT STUK?
FISTAHeerlen: In de Cramer 27A
bij Limburgs Dagblad en ANWB-technostation



Fa. Amijs Helmond

koopt zat. 13 sept. mannen kanaries 9,-, poppen 3.50, rood-intensief mannen en poppen 12, rood-zalm mannen 12, poppen 10, kneu- en sijbast 9, putterbast 20 p.st.; zebavinken 7, diamantduiven 10, parkieten 8, rosecolis 30, geelbonte rosecolis 40 p.p. Vogels brengen: SITTARD 10.00-10.45 u. Café „De Eikeboom“, Tuderenderweg 127, OIRSBEEK 11.30-12.15, Meulenbergh, Provweg Zuid 124, HEERLEN (Heksenberg) 13.00-13.45 u. Bekman, Roestbroekweg 80, NIEUWENHAGEN, 14.30-15.15 u. Willems, Markt.

Snel per telefoon

Persoonlijke leningen:

f 10.000,- = 96 x f 154,-
f 15.000,- = 96 x f 269,-
f 20.000,- = 96 x f 355,-
f 25.000,- = 96 x f 441,-
f 30.000,- = 96 x f 527,-

2e Hypotheken:

f 15.000,- vanaf f 176,-
f 25.000,- vanaf f 280,-
f 30.000,- vanaf f 332,-

Doorlopend krediet:

f 15.000,- vanaf f 205,-
f 20.000,- vanaf f 268,-
f 25.000,- vanaf f 330,-

Caravan en pleziervaart:

f 15.000,- = 120 x f 233,-
f 20.000,- = 120 x f 308,-
f 25.000,- = 120 x f 382,-

1e Hypotheken v.a. 9,7%

Uw intermediair

**Smets Money
shops**

Akerstr. 210 a, Hoensbroek
045-218218

Te koop RESTAURANT- CAFÉ

140 m² verkoopruimte, ruime
bovenwoning en tuin, omg.
Heerlen.

Zonder contanten en vereiste
pap. onroddig te rell. Inf.
04493-2626, plm. 10 uur 's-
morgens.

MODERNE EN KLASSIEKE
VERLICHTINGEN
bezoekt onze uitgebreide
toonkamers

LUYEMA B.V.
verlichtingsgroothandel
breeweg 6
6067 ZG Linne (L)
tel. 04746-2770

bestellingen ook via
bv slabbers
electrogroothandel
linne (L) tel. 04746-2227

Liquidatie J. Lindenaar B.V. te Heerlen

Bij besluit van de algemene
vergadering van aandeelhouders
van 4 september 1980 is
besloten tot ontbinding van de
besloten vennootschap.

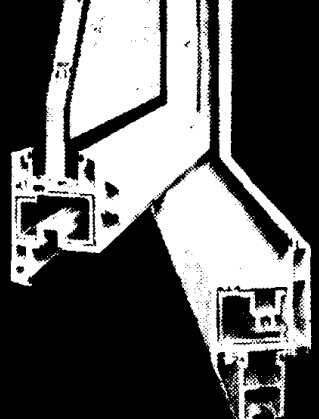
Het plan van uitkering is neergelegd ten kantore van het
handelsregister te Heerlen, alsmede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar:

CORSTENS- VERSCHUREN koopt

Zat. 13 sept. mankanaries 9
popjes 3.50, rode mannen &
poppen 12 roodzalm mannen
12 popjes 10 putterbastaards
20 p.st. diamantduiven 10 zebavinken 7 parkieten 8 pp. vogels brengen. Beek 11.45-12.45 u. pr. Mauritslaan 50 Heerlen 1.30-2.15 u Emmastr. 7a Sittard 3-3.30 u Putstr. 10.

weru Fenster-Systeme



Het energie besparend
raam in kunststof

- Het meest gekochte kunststofraam
- Met dubbele beglazing
- 100% tochtvrij
- geen onderhoud meer
- Alu-kunststof systeem
- in 10 verschillende kleuren
- 30% subsidie op beglazing

weru Fenster-Systeme

KRINGS

ROERMOND
Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-12777

HOENSBRÖEK
Akerstraat Nrd. 128
Tel. 045-224581

Open maand. t.m. vrijd.
van 13 tot 18 uur
zaterdags 9-15 uur

RIJ NU AL IN DE RUIME FIAT RITMO



EN BETAAL UITERLIJK 1 JUNI 1981.*

Het leven wordt steeds duurder. Toch wilt u dit jaar graag in een nieuwe auto rijden. Uw huidige auto is volgend jaar bovendien aanmerkelijk minder waard. Fiat komt u tegemoet en doet kopers van zo'n ruime Fiat Ritmo een aantrekkelijk financieringsvoorstel. Uw Fiat Dealer staat klaar om u precies te vertellen hoe de vork in de steel zit.

Een ding kunnen wij u vast vertellen.*Als u zo'n fantastische Fiat Ritmo koopt, mag u de restantkoopsom tot 65% van de cataloguswaarde met een maximum van f 10.000,- uiterlijk 1 juni 1981 betalen. U sluit hiervoor met financieringsmaatschappij "Alcredis" een huurkoop-overeenkomst af, die op 1 juni 1981 wordt ontbonden.

Fiat betaalt de rente en kosten, die betrekking hebben op deze financiering gedurende de overbruggingsperiode. Dat geeft lucht voor de komende tijd. Want tot 1 juni 1981 betaalt u geen rente,

geen kosten en geen aflossing: hoe eerder u beslist hoe langer u plezier heeft van deze regeling.

Op uiterlijk 1 juni 1981 betaalt u de restant koopsom.

Eventueel kan Fiat dan ook een nieuw arrangement voor u regelen met bijvoorbeeld financieringsmaatschappij "Alcredis". Uw keuze staat echter vrij.

Deze voor Nederland unieke aktie loopt vanaf nu tot 1 december 1980 en geldt voor alle Fiat Ritmo's met uitzondering van de Ritmo Diesel. Bezoek snel uw Fiat Dealer want de voorraad is beperkt. Ontdek de Fiat Ritmo.

Een zeer ruime en eigentijdse gezinsauto. U zult zich verbazen, wellicht nog het meest over de prijs. Reeds vanaf f 12.990,-. Informeer snel bij uw Fiat Dealer.

FIAT



Fiats zijn bij uitstek geschikt voor rijden op LPG. Fiat 131 leasen? Voordeliger dan u denkt. Raadpleeg de Gouden Gids voor de Fiat Dealer in uw regio of vraag naar de heer F.A. Kerkkamp op onderstaand telefoonnummer. Imp. Leonard Lang b.v., Daniël Goedkoopstraat 9, Industriegebied/Amstel, 1096 BD Amsterdam. Tel. 020 - 92 48 88. VASTE AFLEVERINGSKOSTEN f 325,-. Alle prijzen inkl. BTW. Wijzigingen voorbehouden.